

(1)

[Nº 5-VIII.]

SÉNAT DE BELGIQUE

VIII

BUDGET

DU

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
ET DES CLASSES MOYENNES**

POUR L'EXERCICE 1933

[Nº 5-VIII.]

BELGISCHE SENAAAT

VIII

BEGROOTING

VAN HET

**MINISTERIE VAN LANDBOUW
EN MIDDENSTAND**

VOOR HET DIENSTJAAR 1933

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,**ALBERT,**

ROI DES BELGES.

KONING DER BELGEN.

*A tous, présents et à venir, SALUT !**Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !*

Sur la proposition de notre Ministre de l'Agriculture et des Classes Moyennes et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

Op de voordracht van Onzen Minister van Landbouw en Middenstand en van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Le Projet de Loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

Het volgend Wetsontwerp zal, in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

ARTICLE UNIQUE.

EENIG ARTIKEL.

Le Budget du Ministère de l'Agriculture et des Classes Moyennes pour l'exercice 1933 est fixé :

De Begrooting van het Ministerie van Landbouw en Middenstand voor het dienstjaar 1933 is vastgesteld :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr. 70,301,498 »

1^o Voor de gewone uitgaven op de som van fr. 70,301,498 »

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 2,018,500 »

2^o Voor de uitzonderlijke uitgaven op de som van 2,018,500 »

Soit ensemble à la somme de fr. 72,319,998 »

Te zamen op de som van fr. 72,319,998 »

[N° 5-VIII.]

(3)

[N° 5-VIII.]

conformément au tableau ci-annexé. | overeenkomstig de hierbij gevoegde
tabel.

Donné à Bruxelles, le 14 février 1933. | Gegeven te Brussel, den 14 Februari
1933.

ALBERT

Par le Roi :	Van 's Konings wege :
<i>Le Ministre de l'Agriculture</i>	<i>De Minister van Landbouw</i>
<i>et des Classes Moyennes,</i>	<i>en Middenstand,</i>

G. SAP.

Le Ministre des Finances, | *De Minister van Financiën,*

Henri JASPAR.

Article	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	a) Traitement du Ministre (<i>pour mémoire</i>)	»
	b) Frais d'usage d'une voiture automobile (<i>pour mémoire</i>).	»
2	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc., des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements du personnel de province détaché à l'administration centrale.	4,553,387 »
	b) Agents temporaires	316,989 »
3	c) Salaires, (avances de fonds), etc.	97,020 »
	Indemnités spéciales, secours, etc.	124,000 »
4	Frais de tournées, de voyage et de missions	138,650 »
Matériel :		
5	a) Fournitures de bureau, papiers, impressions faites à l'intervention de l'Office central des imprimés ou d'un autre fournisseur	297,500 »
	b) Hôtel ministériel et bureaux : Éclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports et autres menus frais	233,750 »
	c) Hôtel ministériel et bureaux : Menus travaux d'entretien. Réparation et entretien de l'automobile ministérielle. Achat et entretien de meubles. Achat et reliure d'ouvrages, etc.	196,600 »
(Les crédits portés aux littéra b et c pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service).		
6	Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département	8,000 »
7	Comité supérieur de contrôle	36,428 »
8	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	234,450 »
CHAPITRE II		
PENSIONS ET SECOURS.		
9	Pensions civiles (paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1933 et aux exercices antérieurs)	300,000 »
10	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Secours à accorder à d'anciens agents dont la pension a été réduite par suite de la péréquation de 1926.	80,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.		
EERSTE HOOFDSTUK.		
HOOFDBEHEER.		
6,236,774 »	a) Jaarwedde van den Minister (<i>voor memorie</i>)	1
	b) Kosten voor het gebruik van een autorijtuig (<i>voor memorie</i>)	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz., der ambtenaren, beambten en bedienden. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën werkzaam bij het Hoofdbeheer.	2
	b) Tijdelijke agenten.	
	c) Loonen (voorschotten), enz.	
	Bijzondere vergoedingen, hulpelden, enz.	3
	Omreis-, reis- en zendingskosten.	4
	Materiëel :	
	a) Kantoorbehoefden, papier, drukwerken geleverd door tusschenkomst van het middelambt voor drukwerken of van een andere leveraar.	
	b) Ministeriëel hotel en bureelen : Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer en andere kleine kosten.	5
	c) Ministeriëel hotel en bureelen : Kleine werken tot onderhoud. Herstelling en onderhoud van het autorijtuig van den Minister. Aankoop en onderhoud van meubels. Aankoop en inbinding van werken, enz.	
	(De onder littera's b en c ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden).	
	Honoraria en verplaatsingskosten der advocaten van het Departement	6
	Hooger Comité van toezicht	7
	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken.	8
HOOFDSTUK II.		
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
380,000 »	Burgerlijke pensioenen (betaling der sommen vervallen vóór de inschrijving op het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1933 en de vorige dienstjaren).	9
	Verleening van hulpelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden Verleening van hulpelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen die een gering pensioen genieten. Hulpelden te verleenen aan gewezen agenten wier pensioen verminderd werd ten gevolge der perequatie van 1926.	10

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE III.		
AGRICULTURE.		
<i>Police sanitaire des animaux domestiques.</i>		
11 A	a) Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité. — Indemnité pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon. — Achat de tuberculine, malléine, vaccins, recherches de nouveaux sérums. — Mesures à prendre contre la propagation des maladies contagieuses du bétail, notamment contre la tuberculose bovine; indemnités et salaires; dépenses diverses.	658,750 »
	b) Enlèvement et destruction de cadavres d'animaux impropres à la consommation : clos d'équarrissage et frais divers	675,000 »
	c) Érection d'étables quaranténaires à la frontière; agrandissement et entretien des installations quaranténaires existantes (y compris une somme de 250,000 francs en charge temporaire)	526,875 »
	d) Mesures de préservation du bétail indigène contre la contamination par des animaux étrangers. Service de désinfection à la frontière et à l'intérieur du pays. — Achat, frais de transport et utilisation de matières désinfectantes. — Achat et entretien du matériel de désinfection	70,000 »
	e) Laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques. — Matériel et entretien	150,000 »
	f) Part d'intervention du Gouvernement belge dans les frais de fonctionnement de l'Office international des épizooties à Paris	37,500 »
11 B	a) Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel du contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter et du laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques	242,100 »
	b) Indemnités et salaires des surveillants et ouvriers des étables de quarantaine et des agents désinfecteurs	430,275 »
	c) Indemnités fixes et autres des vétérinaires agréés et des vétérinaires attachés au contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter.	1,117,500 »
	d) Secours et autres indemnités	24,125 »
	e) Salaires (avances de fonds), etc.	35,000 »
<i>Inspection vétérinaire.</i>		
12	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	910,000 »
13	Indemnités, secours, etc. — Secours à d'anciens vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin	6,800 »
14	Frais de tournées, de voyage et de missions des inspecteurs vétérinaires ainsi que des inspecteurs vétérinaires suppléants. — Frais des missions confiées aux vétérinaires agréés; indemnités pour services rendus par ceux-ci, etc.	370,000 »
15	Matériel, frais de bureau. — Bulletin du service de la police sanitaire. — Dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques	77,250 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK III. LANDBOUW. <i>Gezondheidspolitie der huisdieren.</i> a) Schadeloosstellingen voor op bevel der overheid afgemaakte paarden en vee. — Schadeloosstellingen voor doode of geslachte en door koolziekte aangetaste runders en paarden. — Aankoop van tuberculine, malleïne, entstof. — Opsporen van nieuwe serums. — Maatregelen tegen het uitbreiden van besmettelijke veeziekten namelijk van rundertuberculose; vergoedingen en loonen; allerhande uitgaven. b) Weghalen en vernietigen van voor het verbruik ongeschikte dierenlijken: vilbehuiken en allerhande kosten. c) Oprichten van quarantainestallen aan de grens; vergrooten en onderhouden der bestaande quarantaine-inrichtingen (<i>met inbegrip van eene som van 250,000 frank als tijdelijke last</i>). d) Maatregelen tot vrijwaren van het inlandsch vee tegen de besmetten door vreemde dieren. Dienst van ontsmetting aan de grens en in het land. — Aankoop, vervoerkosten en benutting van ontsmettingsstoffen. — Aankoop en onderhoud van het ontsmettingsmaterieel. e) Laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. — Materieel en onderhoud. f) Aandeel van tusschenkomst der Belgische Regeering in de kosten van het internationaal gesticht voor besmettelijke veeziekten te Parijs. g) Wedden van werkzaamheid en beschikbaarheid en vergoedingen van het personeel van het gezondheidstoezicht over de in te voeren of uit te voeren dieren en van het laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. h) Vergoedingen en loonen der bewakers en werklieden der quarantainestallen en der ontsmettingsagenten. i) Vaste en andere vergoedingen der aangenomen veeartsen en der veeartsen gelast met het gezondheidsonderzoek der in- of uit te voeren dieren. j) Hulpelden en andere vergoedingen k) Loonen (voorschotten). enz. <i>Veeartsenijkundig toezicht.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz. Vergoedingen, hulpelden, enz. — Hulpelden aan gewezen Rijksveeartsen, aan hunne nooddrufte weduwen of wezen. Omreis-, reis- en zendingskosten van de toezichters-veeartsen, alsook van de toegevoegde toezichters-veeartsen. — Kosten van zendingen toevertrouwd aan aangenomen veeartsen; vergoedingen voor diensten door deze laatste bewezen, enz. Materieel, kantoorkosten. — Bulletin van den gezondheidspolitiedienst. — Allerhande uitgaven voor de gezondheidspolitie der huisdieren.	11 A 11 B 12 13 14 15

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
ENSEIGNEMENT VÉTÉRINAIRE.		
<i>Écoles de médecine vétérinaire de l'État.</i>		
16 A	École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française :	
	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	1,459,300 »
	b) Indemnités académiques, indemnités et secours.	32,300 »
	c) Salaires (avances de fonds), etc..	128,000 »
16 B	École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande :	
	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc..	565,000 »
	b) Indemnités académiques, indemnités et secours.	25,000 »
	c) Salaires (avances de fonds), etc.	24,000 »
17	Frais de tournées, de voyage et de missions. — Commissions de surveillance, etc. — Dépenses diverses. — Bourses d'études. — Bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires, prévues par la loi sur l'enseignement vétérinaire :	
	a) École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française.	47,750 »
	b) École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande (y compris une somme de 60,000 francs en charge temporaire destinée à allouer des subsidés aux nouveaux professeurs, assistants et candidats professeurs pour suivre temporairement les cours d'une école vétérinaire à l'étranger).	72,000 »
	Matériel. — Frais de bureau, loyer et frais d'entretien des locaux. — Dépenses diverses. — Frais d'aménagement des nouveaux locaux :	
18	a) École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française.	750,000 »
	b) École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande.	50,000 »
ENSEIGNEMENT DE LA MARÉCHALERIE.		
<i>École centrale pratique de maréchalerie de l'État.</i>		
19	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	214,800 »
	b) Salaires (avances de fonds), etc.	6,000 »
	c) Indemnités et secours, etc.	6,000 »
20	Matériel et frais d'entretien. — Commission de surveillance, bourses d'études, jurys, etc. — Dépenses diverses	200,000 »
<i>Conférences de maréchalerie.</i>		
21	Cours publics. — Jurys, indemnités, dépenses diverses	125,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	VEEARTSENISKUNDIG ONDERWIJS.	
	's Rijks Veeartsenijescholen	
	Staatsschool voor het Fransch Veeartsenijonderwijs :	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	16 A
	b) Academische vergoedingen, vergoedingen en hulpelden.	
	c) Loonen (voorschotten), enz.	
	Staatsschool voor het Vlaamsch veeartsenijonderwijs :	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	16 B
	b) Academische vergoedingen, vergoedingen en hulpelden.	
	c) Loonen (voorschotten), enz.	
	Omreis-, reis- en zendingskosten. — Toezichtscommissies, enz. — Allerlei uitgaven — Studiebeurzen. — Reisbeurzen, door de wet op het veeartsenijkundig onderwijs toegekend aan veeartsen : a) Staatsschool voor het Fransch veeartsenijonderwijs	17
	b) Staatsschool voor het Vlaamsch veeartsenijonderwijs (met inbegrip van eene som van 60,000 frank als tijdelijke last tot toekenning van toelagen aan de nieuwe leeraren, assistenten en candidaten leerjaar om tijdelijke leergangen te volgen in eene buitenlandsche veeartsenijeschool).	
	Materiëel. — Kantoorkosten, huishuur en onderhoudskosten der lokalen. — Allerhande uitgaven. — Kosten voor het aanpassen der nieuwe lokalen : a) Staatsschool voor het Fransch veeartsenijonderwijs	18
19,262,320 »	b) Staatsschool voor het Vlaamsch veeartsenijonderwijs	
	HOEFMEDERIJ-ONDERWIJS.	
	's Rijks practische hoofdschool voor hoefmederij.	
	a) Jaarwedden, van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	19
	b) Loonen (voorschotten), enz.	
	c) Vergoedingen, hulpelden, enz.	
	Materiëel en onderhoudskosten — Toezichtscommissie, studiebeurzen, jury's, enz. — Allerlei uitgaven.	20
	Voordrachten over hoefmederij.	
	Openbare leergangen. — Jury's, vergoedingen, allerhande uitgaven	21

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<i>Élevage des animaux domestiques.</i>	
22	a) Subsidés aux provinces, en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine. — Encouragements. — Achat de médailles, d'objets d'art et de diplômes. — Primes nationales de conservation, frais de jurys, médailles et diplômes. — Subsidés aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques. — Contrôle de la production laitière et de la qualité des œufs; achats d'étiquettes: subsidés. — Subsidés pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques. — Subsidés pour études, recherches et missions en vue de développer les débouchés, ainsi que pour participer avec des animaux aux expositions en pays étrangers. — Documents de propagande	4,413,720 »
	b) Conférences spéciales sur l'élevage: indemnités aux conférenciers, frais divers, brochures de vulgarisation, formulaires, résumés, etc. — Comité technique de l'élevage.	85,425 »
	c) Subsidés aux sociétés d'élevage de chevaux de pur sang et de demi-sang. — Redevance	1,000,000 »
	<i>Service des Conseillers de zootechnie.</i>	
23	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	408,000 »
24	Frais de tournées, de voyage et de missions	180,000 »
25	Matériel, frais de bureau, dépenses diverses.	38,250 »
	<i>Associations et publications agricoles.</i>	
26	Conseil supérieur de l'Agriculture: traitement du secrétaire. — Dépenses diverses.	22,100 »
27	a) Chambres provinciales d'agriculture. — Sociétés agricoles provinciales. — Comices agricoles et associations agricoles libres. — Subsidés pour concours, expositions et congrès agricoles. — Subsidés et encouragements à des sociétés agricoles. — Subsidés aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. — Subsidés aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux	1,340,500 »
	b) Acquisition d'ouvrages et de publications agricoles. — Enquêtes, statistiques, dépenses diverses. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture. — Publication du Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture	50,250 »
28	Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales	24,750 »
	<i>Service de l'hydraulique agricole.</i>	
	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	1,225,500 »
29	b) Rémunérations pour études techniques, expériences et travaux d'écriture effectués par des personnes étrangères à l'Administration. — Frais d'expériences, etc.	2,500 »
	c) Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers (avances de fonds), etc.	52,000 »
30	Indemnités et secours au personnel de l'hydraulique agricole	3,000 »
31	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole. — Frais de voyage, jetons de présence et indemnités des membres et du secrétaire de commissions consultatives	340,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<i>Kweek der huisdieren.</i>	
	a) Toelagen aan de provinciën, volgens de provincieverordeningen betreffende het verbeteren van paarden-, runder- en varkensrassen. — Aanmoedigingen. — Aankoop van medaljes kunstvoorwerpen en diploma's. — Rijkspremiën van bewaring, jurykosten, medaljes en diploma's. — Toelagen aan kweekmaatschappijen en -syndicaten voor het verbeteren van de paarden-, runder-, varkens- en andere huisdierenrassen. — Controle der melkvoortbrengst en der hoedanigheid der eieren; aankoop van opschriften: toelagen. — Toelagen voor studiën en opzoekingen betreffende het verbeteren der huisdierenrassen. — Toelagen voor studiën, opzoekingen en zendingen, met het oog op het uitbreiden der afzetgebieden alsook om met dieren deel te nemen aan de tentoonstellingen in vreemde landen. — Propaganda documenten b) Bijzondere voordrachten over kweek: vergoedingen aan voordrachthouders, allerhande kosten, vlugschriften, formulieren, samenvatting, enz. — Technisch kweekcomiteit. c) Toelagen aan de maatschappijen voor het fokken van volbloed- en van halfbloedpaarden. — Terugbetaling.	22
	<i>Dienst der Veeteeltconsulenten.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	23
	Omreis-, reis- en zendingskosten	24
	Materiëel, kantoorkosten, allerhande uitgaven.	25
	<i>Landbouwverenigingen en -uitgaven.</i>	
	Hoogere Landbouwwraad: jaarwedde van den secretaris. — Allerlei uitgaven. . . .	26
	a) Provinciale landbouwkamers. — Provinciale landbouwmaatschappijen. — Landbouwcomices en vrije landbouwverenigingen. — Toelagen voor landbouwprijskampen, -tentoonstellingen en -congressen. — Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. — Toelagen aan samenwerkende landbouwkredietmaatschappijen voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwkrediet ingerichten toezichtsdienst. — Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee.	27
	b) Aankoop van landbouwwerken en uitgaven. — Onderzoeken, statistieken, allerhande uitgaven — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw. — Uitgave van het Land- en Tuinbouwblad.	
	Kosten van het begeven der landbouw- en bijzondere eere teekens	28
	<i>Landelijke waterdienst.</i>	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	
	b) Bezoldiging voor technische studiën, proefnemingen en schrijfwerk uitgevoerd door personen vreemd aan het Beheer. — Kosten van proefnemingen, enz.	29
	c) Loonen van tijdelijke agenten en van werklieden (voorschotten), enz.	
	Vergoedingen en hulp gelden aan het personeel van den landelijken waterdienst. . .	30
	Reis- en verblijfskosten van het personeel van den landelijken waterdienst. — Reiskosten, zitpenningen en vergoedingen van de leden en den Secretaris van raadgevende commissies.	31

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
32	Matériel de bureau. — Achat d'ouvrages techniques. — Acquisition et réparation d'instruments de topographie. — Matériel d'études et d'expériences. — Dépenses diverses. — Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole	40,000 »
33	Subsides aux communes, aux wateringues et polders ainsi qu'à des particuliers, pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et pour l'amélioration du régime hydrologique de terrains agricoles	1,000,000 »
CHAPITRE IV.		
ENSEIGNEMENT AGRICOLE.		
Instituts agronomiques de l'État et École d'Agriculture de l'État, à Huy :		
	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	2,654,750 »
34	b) Indemnités fixes au personnel enseignant (Arrêté royal du 5 mars 1921, et autres indemnités	46,200 »
	c) Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds), etc.	185,000 »
35	Indemnités, secours, etc.	2,000 »
36	a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) École moyenne pratique d'agriculture de Huy.	18,000 »
	a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) École moyenne pratique d'agriculture de Huy.	510,000 »
	a) Matériel, frais de bureau, améliorations, frais d'exploitation, impressions, dépenses diverses	510,000 »
37	a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) École moyenne pratique d'agriculture de Huy.	21,250 »
	b) Indemnités aux recteurs et aux secrétaires du Conseil académique des Instituts agronomiques de Gembloux et de Gand. — Frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys des Instituts et de l'École d'agriculture	21,250 »
<i>Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'État.</i>		
38	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	339,639 »
	b) Salaires (avances de fonds), etc.	60,000 »
39	Indemnités, secours, etc.	425 »
40	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	2,975 »
41	Matériel, frais de bureau, etc. Frais du Comité de patronage et des jurys — Frais d'entretien.	134,500 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Kantoorbehoefden. — Aankoop van technische werken. — Aankoop en herstel van plaatsbeschrijvingstoestellen. — Studie- en proefnemingsmaterieel. — Allerhande uitgaven. — Kantoorkosten voor het personeel van den landelijken waterdienst.	32
	Toelagen aan gemeenten, watering en polders, alsmede aan particulieren, voor het verbeteren der onbevaarbare en onvlotbare waterloopen, en het verbeteren van het waterstelsel van landbouwgronden.	33
	HOOFDSTUK IV.	
	LANDBOUWONDERWIJS.	
	S' Rijks Landbouwinstituten en 's Rijkslandbouwschool, te Hoei :	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	34
	b) Vaste vergoedingen voor het onderwijzend personeel (Koninklijk besluit van 5 Maart 1921) en andere vergoedingen.	
	c) Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz.	
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	35
	a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers.	36
	b) Id. id. id. te Gent.	
	c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei.	
	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	36
	a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers.	37
	b) Id. id. id. te Gent.	
	c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei.	
	a) Materieel, kantoorkosten, verbeteringen, ontginningskosten, drukwerken, allerhande uitgaven.	37
	b) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers.	
	c) Id. id. id. te Gent.	
	b) Vergoedingen aan de rectoren en secretarissen van den Academischen Raad van de Rijksinstituten van landbouwkunde te Gembloers en te Gent. — Kosten van de bestuur- en toezichtscommissies en van de jury's der instituten en van de landbouwschool.	
	<i>Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.</i>	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	38
	b) Loonen (voorschotten), enz.	
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	39
	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	40
	Materieel, kantoorkosten, enz. Kosten van het Beschermingscomiteit en de jury's. Onderhoudskosten.	41

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<i>Enseignement ménager agricole ambulat.</i>		
42	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	1,440,400 »
	b) Intérimaires	54,000 »
43	Indemnités, secours, etc.	850 »
44	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	183,300 »
45	a) Matériel, frais de bureau, jurys, etc.	25,000 »
	b) Subsidés	160,000 »
<i>Enseignement agricole subsidié.</i>		
46	a) Subsidés à l'enseignement agricole supérieur, moyen et primaire, aux journées d'études et au cours de perfectionnement. (Traitements, indemnités, allocations de retraite, frais généraux).	8,239,000 »
	b) Subsidés pour l'achat de matériel.	121,950 »
	c) Conférences agricoles : indemnités aux conférenciers, frais de route, frais divers. — Conseil de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. — Congrès. — Enquêtes. — Frais divers	287,200 »
	d) Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole de l'Etat ou soumis à l'inspection	5,000 »
<i>Service des Agronomes de l'État. — Inspection de l'Enseignement agricole.</i>		
47	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	1,485,000 »
48	Indemnités, secours, etc.	1,700 »
49	Frais de tournées, de voyage et de missions	291,900 »
50	Matériel, frais de bureau, acquisition d'ouvrages pour les correspondants, etc. . .	78,500 »
<i>Service des champs d'expériences agricoles, etc.</i>		
51	a) Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture : subsidés. — Subsidés en vue d'encourager l'emploi et la production dans le pays de semences améliorées. — Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail. . .	98,750 »
	b) Bibliothèques agricoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture, enquêtes, statistiques, etc. — Documentation dans l'intérêt de l'enseignement de la science agricole. — Participation aux frais de la commission internationale de l'enseignement agricole. — Frais d'études. — Dépenses diverses	30,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
20,003,119 »	<i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i>	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	42
	b) Tijdelijken	
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	43
	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	44
	a) Materiëel, kantoorkosten, jury's, enz.	45
	b) Toelagen	
	<i>Gesubsidieerd landbouwonderwijs.</i>	
	a) Toelagen aan het hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs, aan de studiedagen en aan de volmakingcursussen. (Wedden, vergoedingen, pensioenen-toelagen, algemeene kosten).	46
	b) Toelagen voor aankoop van materiëel	
	c) Landbouwvoordrachten : vergoedingen aan de voordrachtgevers, reiskosten, allerhande kosten. — Raad tot verbetering van het land- en tuinbouwonderwijs. — Congressen. — Onderzoeken. — Allerlei kosten.	
	d) Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijks landbouwonderwijsinrichtingen of van aan het toezicht onderworpen scholen.	
	<i>Dienst van 's Rijks Landbouwkundigen — Toezicht van het Landbouwonderwijs.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	47
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	48
	Omreis-, reis- en zendingskosten	49
	Materiëel, kantoorkosten, aankoop van werken voor de correspondenten, enz.	50
	<i>Dienst der landbouwproefvelden, enz.</i>	
	a) Kosten van de landbouwproef- en demonstratievelden : toelagen. — Toelagen voor het aanmoedigen van het gebruiken en voortbrengen in het land van veredelde zaden. — Proefnemingen en demonstraties betreffende het veevoeden.	51
	b) Landbouwboekerijen : werking en aankoop van werken. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw, onderzoeken, statistieken, enz. — Documentatie in het belang van het onderwijs der landbouwwetenschap. — Aandeel in de kosten van de internationale landbouwonderwijs-commissie. — Studiekosten. — Allerhande uitgaven.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<i>Institut international d'agriculture de Rome.</i>		
52	a) Frais de participation de la Belgique aux frais de l'Institut international d'agriculture et du bureau international de sylviculture.	65,000 »
	b) Frais de voyage et de séjour du délégué au comité permanent de l'Institut et frais divers.	29,850 »
<i>Stations agronomiques et expérimentales. — Laboratoires d'analyses.</i>		
53	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	1,816,900 »
	b) Indemnités fixes.	37,800 »
54	c) Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds), etc.	345,000 »
	Indemnités, secours, etc.	6,000 »
55	a) Subsidés aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'Institut de zootechnie.	100,000 »
	b) Frais d'inspection, de voyage, de missions, etc. — Frais de la commission consultative permanente des laboratoires et de la commission des sols et des climats. — Exécution de la loi sur la falsification des engrais, etc.	67,405 »
56	Matériel, frais de bureau, etc. — Frais de contre-analyses	605,275 »
<i>Génie rural.</i>		
57	a) Génie rural. — Essais de machines et instruments agricoles; améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basses-cours, citernes à purin, etc. — Améliorations agricoles. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. — Enseignement du génie rural; mécanique; écoles subsidiées et ambulantes. — Subsidés, frais divers.	250,350 »
	b) Acquisition d'ouvrages pour le service du génie rural. — Conférences. — Publications. — Missions.	2,250 »
58	Mise en valeur agricole des terres incultes. — Enquêtes. — Encouragements	200,000 »
CHAPITRE V.		
OFFICE HORTICOLE.		
<i>Jardin botanique de l'État.</i>		
59	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	689,000 »
	b) Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds), etc.	331,500 »
60	Indemnités, secours, etc.	4,650 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<i>Internationaal landbouwinstituut van Rome.</i>	
	a) Deelneming van België in de kosten van het internationaal landbouwinstituut en van het internationaal bureel voor boschbouw. b) Reis en verblijfkosten van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité van het Instituut en allerhande kosten.	52
	<i>Landbouwkundige staties en proefstaties. — Ontledingslaboratoria.</i>	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	53
	b) Vaste vergoedingen	54
	c) Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten) enz. Vergoedingen, hulpgelden, enz.	54
	a) Toelagen aan de staties, aan de aangenomen en private laboratoria en aan het Instituut van dierenkennis.	55
	b) Onderzoeks-, reis-, zendingskosten, enz. — Kosten van de bestendige raadgevende commissie der laboratoria en van de commissie der gronden en der klimaten. — Tenuitvoerlegging der wet op de meststoffenvervalsching, enz.	56
	Materieel, kantoorkosten, enz. — Kosten der tegen-ontledingen	56
	<i>Landelijke genie.</i>	
	a) Landelijke genie. — Proefnemingen met landbouwmachines en werktuigen; verbetering aan landelijke gebouwen, paardenstallen, veestallen, varkensstallen, hoenderhokken, aalputten, enz. — Grondverbeteringen. — Handenarbeid in den landbouw. Verfraaiing van het landleven. — Onderwijs in de landelijke genie; mechaniek; gesubsidieerde en rondreizende scholen. — Toelagen, allerhande kosten. b) Aankoop van werken voor den dienst der landelijke genie. — Voordrachten. — Uitgaven. — Zendingen.	57
	Landbouwontginning van braakgrond. — Onderzoeken. — Aanmoedigingen	58
	HOOFDSTUK V.	
	TUINBOUWDIENST.	
	<i>'s Rijks Kruidtuin.</i>	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	59
	b) Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz.	60
	Vergoedingen, hulpgelden, enz.	60

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
61	Frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance. — Vacations, missions, etc.	6,800 »
62	Matériel. — Chauffage et éclairage; service des cultures; services scientifiques. — Entretien des bâtiments et des serres. — Frais de bureau. — Dépenses diverses.	299,500 »
	<i>Service des champs d'expériences horticoles, etc.</i>	
	a) Démonstrations pour l'horticulture. — Frais de développement des relations commerciales à l'étranger. — Subsidés	89,750 »
	b) Champs d'expériences horticoles. — Bibliothèques horticoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages — Acquisition d'ouvrages pour les services d'exécution de l'office horticole. — Matériel, acquisitions. — Divers et imprévus. — Convention phylloxérique	18 275 »
63	c) Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture. — Enquêtes, statistiques — Frais d'études	8,500 »
	d) Frais de développement des relations commerciales à l'étranger. — Traitement et indemnité de poste d'un agent commercial	134,150 »
	e) Frais de développement des relations commerciales à l'étranger. — Frais de voyage et de bureau d'un agent commercial	50,000 »
	<i>Service phytopathologique. — Service des conseillers d'horticulture. Inspection de l'Horticulture.</i>	
64	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	533,000 »
65	Indemnités, secours, etc.	425 »
66	Vacations, frais de route, missions, etc.	153,000 »
67	Matériel, frais de bureau. — Frais d'impression des certificats d'inspection des produits horticoles, etc.	89,250 »
	ENSEIGNEMENT HORTICOLE.	
	<i>Écoles moyennes pratiques d'horticulture de l'État.</i>	
	École d'horticulture de l'État, à Vilvorde :	
68 A	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	474,000 »
	b) Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds), etc.	180,000 »
	École d'horticulture de l'État, à Gand :	
68 B	a) Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	180,500 »
	b) Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds), etc.	76,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Reiskosten van het personeel en van de leden der toezichtscommissie — Zittingen, zendingen, enz.	61
	Materieel. — Verwarming en verlichting; cultuurdienst; wetenschappelijke diensten. — Onderhoud der gebouwen en der broeikassen. — Bureelkosten. — Allerhande uitgaven.	62
	<i>Dienst der tuinbouwproefvelden, enz.</i>	
	a) Tuinbouwdemonstratie. — Kosten van uitbreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde. — Toelagen.	
	b) Tuinbouwproefvelden — Tuinbouwboekertijen : werking en aankoop van boeken. — Aankoop van werken voor de uitvoerende afdeelingen van den tuinbouwdienst. — Koopen van materieel — Allerhande en onvoorziene uitgaven. — Overeenkomst tot bestrijding der wijngaardluis.	
	c) Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den tuinbouw. — Onderzoeken, statistieken. — Studiekosten.	63
	d) Kosten van uitbreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde. — Wedde en postvergoeding van eenen handelsagent.	
	e) Kosten van uitbreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde. — Reis- en bureelkosten van eenen handelsagent.	
	<i>Dienst voor plantenziektenleer. — Dienst der tuinbouwraadgevers. Toezicht van den Tuinbouw.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	64
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	65
	Zittingen, reiskosten, zendingen, enz.	66
	Materieel, kantoorkosten. — Drukkosten van de inspectiegetuigschriften der tuinbouwproducten, enz.	67
	TUINBOUWONDERWIJS.	
	<i>'s Rijks practische middelbare tuinbouwscholen.</i>	
	Rijks-Tuinbouwschool, te Vilvoorde :	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	68 A
	b) Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz.	
	Rijks-Tuinbouwschool, te Gent :	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	68 B
	b) Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz.	
5,418,250		

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Indemnités, secours, etc. :	
69	a) École de Vilvorde	1,000 »
	b) École de Gand	750 »
	Vacations, frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance et des jurys. — Missions, etc. :	
70	a) École de Vilvorde	17,000 »
	b) École de Gand	5,000 »
	Matériel, frais de bureau. — Améliorations. — Frais de culture et d'exploitation, etc. :	
71	a) École de Vilvorde.	200,000 »
	b) École de Gand	100,000 »
72	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'Etat ou soumis à l'inspection	5,000 »
	a) Enseignement horticole moyen et primaire : subsides pour l'enseignement	1,122,000 »
73	b) Enseignement horticole moyen et primaire : subsides pour achat de matériel	30,000 »
	c) Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles. — Jurys des examens pour l'obtention du certificat de capacité. — Cours colonial.	300,000 »
	<i>Associations horticoles.</i>	
74	a) Associations horticoles : subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides. — Jardins-ouvriers et Ligues du Coin de terre. — Domaine et commission de Mariemont : subsides (<i>il compris une somme de 50,000 francs en charge temporaire</i>). . . .	309,000 »
	b) Conseil supérieur de l'horticulture.	10,200 »
	CHAPITRE VI.	
	EAUX ET FORÊTS.	
	<i>Personnel provincial.</i>	
	a) Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités	12,694,400 »
75	b) Frais d'interim	120,000 »
	c) Frais de bureau	98,600 »
76	Indemnités, secours, frais de maladie, etc. — Indemnités pour travaux ne rentrant pas dans les attributions du personnel	23,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Vergoedingen, hulpelden, enz. :	
	a) School van Vilvoorde	69
	b) School van Gent	
	Zittingen, reiskosten van het personeel en van de leden der toezichtscommissie en van de jury's. — Zendingen, enz. :	
	a) School van Vilvoorde	70
	b) School van Gent	
	Materiëel, kantoorkosten. — Verbeteringen. — Teelt- en ontginningskosten, enz. :	
	a) School van Vilvoorde	71
	b) School van Gent	
	Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijks tuinbouwonderwijsinrichtingen of van aan het toezicht onderworpen scholen.	72
	a) Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen voor het onderwijs	
	b) Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen voor aankoop van materiëel.	73
	c) Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Tuinbouwvoordrachten. — Jury's der examens tot het bekomen van het bekwaamheidsgetuigschrift. — Koloniale leergang	
	<i>Tuinbouwverenigingen.</i>	
	a) Tuinbouwverenigingen : toelagen — Tuinbouwprijskampen, -tentoonstellingen of -congressen : toelagen. — Werkmanstuinen en Werk van het Hoekje Grond. — Domein en commissie van Mariemont : toelagen (<i>met inbegrip van eene som van 50,000 frank als tijdelijke last</i>).	74
	b) Hoogere tuinbouwraad.	
	HOOFDSTUK VI.	
	WATERS EN BOSSCHEN.	
	<i>Provinciaal personeel.</i>	
	a) Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vergoedingen	
	b) Interimkosten.	75
	c) Kantoorkosten	
	Vergoedingen, hulpelden, kosten wegens ziekte, enz. Vergoedingen voor arbeid buiten de werkzaamheden van het personeel.	76

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
77	Frais de tournées et de contrôle. — Frais de route et de séjour alloués au personnel forestier et aux membres des Commissions d'études et d'aménagement et des jurys d'examen. — Stage des gardes généraux et des gardes généraux adjoints à l'étranger.	177,395 »
78	a) Uniformes, masse d'habillement	335,100 »
	b) Matériel, armement, équipement, bibliothèque et reliures, déménagements, dépenses diverses	35,275 »
	<i>Conseil supérieur des forêts, etc.</i>	
79	Conseil supérieur des forêts : frais de route et de séjour. — Fournitures et impressions, etc. — Encouragements à des institutions forestières. — Enseignement et conférences, vulgarisation, études	23,375 »
	<i>Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières.</i>	
80	Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. — Frais de route et de séjour. — Fournitures diverses. — Musée forestier de Groenendael.	42,500 »
	<i>Forêts et terrains incultes domaniaux. — Dunes domaniales.</i>	
81	a) Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, nettoiemens, exploitations, etc. — Boisement, reboisement et assainissement. — Construction, réfection, amélioration et entretien de routes et de chemins de vidange destinés à faciliter l'exploitation — Arpentage des coupes. — Reboisement des parties exploitées par les Allemands — Construction, entretien, location de maisons forestières ; mobilier. — Assurance des ouvriers, abonnements téléphoniques, dépenses diverses	1,925,000 »
	b) Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'État, notamment les forêts domaniales ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. Quote-part de l'État dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises.	70,000 »
	<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i>	
82	Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes et pour l'exécution de travaux exceptionnels d'amélioration forestière ; restauration de bois ruinés, assainissements, etc. ; construction, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. — Subsides en nature : achat de graines et plants. Culture dans les pépinières domaniales, salaires et menues dépenses afférentes à ces subsides . . .	300,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Omreis- en toezichtskosten. — Reis- en verblijfkosten van het boschpersoneel en van de leden der studie- en inrichtingscommissies en van de examenjury's. — Proeftijd in den vreemde der algemeene wachters en der bijgevoegde algemeene wachters.	77
	a) Uniformen, kleedingsfonds.	78
	b) Materieel, wapening, uitrusting, bockerij en boekeninbinding, verhuizingen, allerlei uitgaven.	
	<i>Hoogere Boschraad, enz.</i>	
	Hoogere boschraad : reis- en verblijfkosten. — Leveringen en drukwerken, enz. — Aanmoedigingen aan boschinstituten. — Onderwijs en voordrachten, verbreiding onder het volk, studiën.	79
	<i>Bijzondere dienst der wetenschappelijke proefnemingen en raadplegingen betreffende bosschen.</i>	
	Bijzondere dienst voor proefnemingen en wetenschappelijke raadplegingen betreffende bosschen. — Reis- en verblijfkosten. — Verschillende leveringen. — Boschmuseum van Groenendaal.	80
	<i>Domeinbosschen en braakgronden. — Domeinduin.</i>	
16,038,645	a) Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, zuiveringshakken, ontginningen, enz. — Bebossching, herbebossching en drooglegging. — Maken, herstellen, verbeteren en onderhouden der banen en opruiningswegen voor het vergemakkelijken der ontginning. — Meten der hakken. — Herbebossching der door de Duitschers ontgonnen gedeelten. — Bouwen, onderhouden, huren van boschhuizen ; meubels — Verzekering der arbeiders, telefoonabonnementen, allerhande uitgaven :	81
	b) Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergrooten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domeinbosschen, of van onroerende goederen waarvan het behoud wenschelijk erkend wordt wegens esthetische redenen of in het belang der handhaving van het natuurschoon Aandeel van den Staat in de interessen en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen.	
	<i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i>	
	Toelagen voor de vruchtbaarmaking en de hervorming in bosschen van braakgronden en voor de uitvoering van uitzonderlijke boschverbeteringswerken ; herstelling van verwoeste bosschen, gezondmaking, enz. ; aanleggen, herstellen en verbeteren van boschwegen. — Toelagen in natura : aankoop van zaden en planten. Cultuur in de domeinkeukerijen, loonen en kleine uitgaven aangaande deze toelagen.	82

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<i>Pisciculture et chasse.</i>	
83	a) Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. — Frais de route et de séjour. — Dépenses diverses	6,000 »
	b) Subsidés et encouragements.	3,000 »
84	a) Matériel. — Repeuplement des cours d'eau; détermination de leur capacité biogénique, améliorations piscicoles. Sauvetage de poissons en cas de baisse des eaux ou de pollution. — Frais de constatation des cas de pollution. — Destruction des loutres. — Aménagement et entretien de maisons et baraquements pour préposés de pêche. — Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 de la loi sur la pêche et à l'article 24 de la loi sur la chasse. — Organisation de brigades mobiles pour la répression du braconnage. Essais d'acclimatation, de repeuplement et de nourriture du gibier. Protection d'oiseaux insectivores, tableaux synoptiques, nichoirs. — Entretien d'un canot à moteur pour la surveillance du Bas-Escaut. — Dépenses diverses	185,000 »
	b) Indemnités aux agents spécialement chargés de l'organisation et du contrôle de la surveillance (pour mémoire.)	»
	CHAPITRE VII.	
	OFFICE DES CLASSES MOYENNES.	
	<i>A. — Services centraux.</i>	
85	a) Perfectionnement professionnel: cours intermittents, conférences techniques. — Épreuves de capacité du degré patronal. — Concours. — Musées. — Bibliothèques. — Subsidés.	476,000 »
	b) Dépenses diverses	1,000 »
86	a) Apprentissage: bourses, primes, inspection, orientation, examens, concours, expositions de travaux d'apprentis, subsidés aux secrétariats d'apprentissage	1,657,140 »
	b) Propagande. Acquisition de matériel, documents et imprimés destinés aux secrétariats d'apprentissage. — Dépenses diverses	50,000 »
87	a) Associations: diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle, statistiques syndicales. — Congrès.	38,000 »
	b) Collation de décorations spéciales. — Dépenses diverses.	5,000 »
88	Expositions-ventes: contribution à l'organisation d'expositions de produits de la petite industrie et à l'établissement d'organismes spéciaux pour la vente et l'exportation de ces produits	2,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<i>Vischeelt en jacht.</i> a) Vischeeltcommissie en hogere jachtraad. — Reis- en verblijfkosten. — Allerhande uitgaven. b) Toelagen en aanmoedigingen. a) Materiëel. — Herbevolking der waterloopen; vaststelling van hunne levensontwikkelingsgeschiktheid, vischeeltverbeteringen. Redden van visschen bij het zakken of verontreinigen van het water. — Kosten van het vaststellen der verontreiniging gevallen. — Vernietiging der otters — Inrichting en onderhoud van huizen en barakken voor vischvangstangestelden. — Toelagen aan de agenten vermeld in artikel 24 der wet op de vischvangst en in artikel 24 der wet op de jacht. — Inrichting van mobiele brigaden voor het beteugelen der wildstrooperij. — Proefnemingen van acclimatiseering, van herbevolking en van voeding van het wild Bescherming der insectenetende vogels, overzichtstabels, broedkooien. — Onderhoud van een motorboot voor de bewaking van de Neder-Schelde. — Allerhande uitgaven. b) Vergoedingen aan de agenten bijzonder belast met het inrichten en de controle van het toezicht (<i>voor menagerie</i>).	83 84
	HOOFDSTUK VII. DIENST VAN DEN MIDDENSTAND. A. — Centrale diensten. a) Beroepsvolmaking: tijdelijke leergangen, technische voordrachten. — Examens voor patroonsbekwaamheid. — Wedstrijden. — Musea. — Boekerijen. — Toelagen. b) Allerlei uitgaven. a) Leerlingenschap: beurzen, premiën, toezicht, beroepskeuze, examens, wedstrijden, tentoonstellingen van werken van leerjongens, toelagen aan de secretariaten van het leerlingenschap. b) Propaganda. Aanwerving van materiëel, stukken en drukwerken ten behoeve der leerlingsecretariaten. Allerlei uitgaven. a) Vereenigingen: verspreiding van den geest der economische- en beroepsvereeniging, syndicale statistieken. — Kongressen. b) Toekenning van bijzondere eere teekens. — Allerlei uitgaven. Verkoop-tentoonstellingen: bijdrage voor de inrichting van tentoonstellingen van producten der kleine nijverheid en van bijzondere organismen voor den verkoop en den uitvoer dezer producten.	85 86 87 88

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
89	a) Petit outillage : expériences et enseignements concernant l'amélioration de l'outillage dans les métiers et la petite industrie ; expositions et concours : subsides. — Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans.	155,000 »
	b) Dépenses diverses	2,000 »
	c) Application éventuelle de l'article 1 ^{er} de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal	5,000 »
90	a) Institut international des classes moyennes : subsides	4,250 »
	b) Publications, bibliothèque spéciale de l'office. — Commissions temporaires et missions à l'étranger	20,000 »
91	a) Conseil supérieur des classes moyennes ; rémunération des secrétaires, jetons de présence, publications et frais divers	20,000 »
	b) Chambre des métiers et négoce : subsides	145,000 »
B. — Services extérieurs.		
92	Traitements d'activité et de disponibilité.	260,000 »
93	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	2,000 »
94	Frais de tournées, de voyage et de missions	106,250 »
95	Matériel, frais de bureau et dépenses diverses	2,250 »
CHAPITRE VIII. DÉPENSES IMPRÉVUES.		
96	Dépenses imprévues non libellées au budget. — Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées au chapitre II	10,000 »
97	Rentes annuelles et pensions accordées : 1 ^{re} à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions ; 2 ^e à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	1,500 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES fr.		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
2,950,890 »	a) Klein gereedschap : proefnemingen en onderricht omtrent het verbeteren van het gereedschap bij de ambachten en in de klein-nijverheid ; tentoonstellingen en wedstrijden : toelagen — Inrichting van het krediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden. b) Allerlei uitgaven c) Gebeurlijke toepassing van artikel 1 van de wet van 29 Maart 1929, op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de ambachtsbewerktuiging. a) Internationaal Instituut voor den Middenstand : toelagen. b) Publicaties, speciale boekerij van den Dienst. — Tijdelijke opdrachten en zendingen in den vreemde. a) Hoogere Raad van den middenstand ; bezoldiging der secretarissen, zitpenningen, uitgaven en verschillende kosten. b) Kamers van ambachten en neringen : toelagen.	89 90 91
	B. — <i>Buitendiensten.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid	92
	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.	93
	Omreis-, reis- en zendingskosten	94
	Materieel, kantoorkosten en allerhande uitgaven.	95
	HOOFDSTUK VIII.	
	ONVOORZIENE UITGAVEN.	
11,500 »	Onvoorziene, in de begrooting niet vermelde uitgaven. — Hulpelden te verleen, wegens kosten van laatste ziekte en begrafen, aan de familiër van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten die zich in een benarden toestand bevinden. — Uitzonderlijk te verleen hulpelden aan andere dan bij hoofdstuk II vermelde personen. Jaarrenten en pensioenen verleend : 1° aan gewezen agenten, niet meer in staat hun ambt te vervullen ; 2° aan weduwen en wezen van beambten overleden bij het uitoefenen hunner bediening.	96 97
70,301,498 »	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
DEUXIÈME SECTION — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE IX.		
SERVICES DIVERS.		
98	Frais du recensement général de l'agriculture. — Remboursement de frais de déplacement.	1,450,000 »
99	Jardin botanique de l'État : aménagement des nouveaux locaux	8,500 »
100	École d'horticulture de l'État à Vilvorde ; achèvement des nouveaux locaux : ameuble- ment, peinture et aménagements intérieurs	250,000 »
101	Exploitation autonome annexée à l'Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'État à Laeken : dotation	10,000 »
102	École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande. — Outillage et aménagement des laboratoires. — Achat de matériel scientifique. . .	300,000 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DES CLASSES MOYENNES . . fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 14 février 1933.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes Moyennes,
G. SAP.

Le Ministre des Finances,
Henri JASPAR.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK IX. VERSCHILLENDE DIENSTEN. Kosten betreffende de algerneene landbouwoptelling. — Terugbetaling van verplaatsingskosten. 98 Rijkskruidtuin : inrichting der nieuwe lokalen 99 Rijkstuinbouwschool te Vilvoorde ; voltooiing der nieuwe lokalen : meubilering, schildering en binneninrichting. 100 Autonome uitbating behorende bij het hooger Rijksnormaalinstituut van Landbouwhuishoudkunde te Laken : begiftiging. 101 Staatsschool voor het Vlaamsch veeartsenijonderwijs. — Voorziening van gereedschap en aanpassing der laboratoria. — Aankoop van wetenschappelijk materieel 102 TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW EN MIDDENSTAND.	
2,018,500 »		
72,319,998 »		

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 14 Februari 1933.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Landbouw en Middenstand,
G. SAP.

De Minister van Financiën,
Henri JASPAR.

(30)

(34)

[N° 5-VIII.]

VIII

DÉVELOPPEMENTS

DU

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
ET DES CLASSES MOYENNES**

POUR L'EXERCICE 1933

[N° 5-VIII.]

VIII

ONTLEDING

DER

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW
EN MIDDENSTAND**

VOOR HET DIENSTJAAR 1933

Numéro des articles. Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.		CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																																																																											
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.																																																																																																			
CHAPITRE PREMIER.																																																																																																			
ADMINISTRATION CENTRALE.																																																																																																			
1	a.	Traitement du ministre (<i>pour mémoire</i>)				»	140,000																																																																																												
		Frais d'usage d'une voiture automobile (<i>pour mémoire</i>)																																																																																																	
2	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc., des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements du personnel de province détaché à l'Administration centrale				4,553,387																																																																																													
<table><thead><tr><th>GRADES.</th><th>(1) d'après les cadres.</th><th>Nombre d'agents en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr></thead><tbody><tr><td>Secrétaire général</td><td>1</td><td>1</td><td>80,000 à 90,000</td><td>85,000</td></tr><tr><td>Directeurs généraux</td><td>3</td><td>4</td><td>65,000 à 80,000</td><td>320,000</td></tr><tr><td>Inspecteur général</td><td>3</td><td>1</td><td>60,000 à 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Directeurs et inspecteurs principaux</td><td>11</td><td>11</td><td>50,000 à 68,000</td><td>740,000</td></tr><tr><td>Conseiller juridique assimilé aux directeurs</td><td>1</td><td>»</td><td>50,000 à 68,000</td><td>—</td></tr><tr><td>Secrétaire particulier assimilé aux directeurs</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>—</td></tr><tr><td>Sous-directeur assimilé aux directeurs</td><td>»</td><td>1</td><td>50,000 à 68,000</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Sous-directeurs et inspecteurs</td><td>11</td><td>7</td><td>40,000 à 54,000</td><td>370,000</td></tr><tr><td>Chefs de bureau et inspecteurs adjoints</td><td>15</td><td>7</td><td>30,000 à 44,000</td><td>305,000</td></tr><tr><td>Sous-chefs de bureau</td><td>»</td><td>(2) 7</td><td>25,000 à 34,000</td><td>236,000</td></tr><tr><td>Commis rédacteurs de 1^{re} classe et sténo-dactylographes rédacteurs</td><td>»</td><td>(2) 11</td><td>19,000 à 26,000</td><td>284,000</td></tr><tr><td>Aide-bibliothécaire</td><td>1</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>25,000</td></tr><tr><td>Commis rédacteurs de 2^o classe et sténo-dactylogr.</td><td>»</td><td>(2) 2</td><td>12,000 à 22,500</td><td>42,000</td></tr><tr><td>Commis d'ordre</td><td>15</td><td>7</td><td>10,000 à 25,000</td><td>120,000</td></tr><tr><td>Expéditionnaires et dactylographes</td><td>6</td><td>6</td><td>10,000 à 20,000</td><td>115,000</td></tr><tr><td>A reporter.</td><td>67</td><td>66</td><td></td><td>2,775,000</td></tr><tr><td></td><td>+25 (2)</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>										GRADES.	(1) d'après les cadres.	Nombre d'agents en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Secrétaire général	1	1	80,000 à 90,000	85,000	Directeurs généraux	3	4	65,000 à 80,000	320,000	Inspecteur général	3	1	60,000 à 75,000	75,000	Directeurs et inspecteurs principaux	11	11	50,000 à 68,000	740,000	Conseiller juridique assimilé aux directeurs	1	»	50,000 à 68,000	—	Secrétaire particulier assimilé aux directeurs	»	»	»	—	Sous-directeur assimilé aux directeurs	»	1	50,000 à 68,000	58,000	Sous-directeurs et inspecteurs	11	7	40,000 à 54,000	370,000	Chefs de bureau et inspecteurs adjoints	15	7	30,000 à 44,000	305,000	Sous-chefs de bureau	»	(2) 7	25,000 à 34,000	236,000	Commis rédacteurs de 1 ^{re} classe et sténo-dactylographes rédacteurs	»	(2) 11	19,000 à 26,000	284,000	Aide-bibliothécaire	1	1	12,000 à 26,000	25,000	Commis rédacteurs de 2 ^o classe et sténo-dactylogr.	»	(2) 2	12,000 à 22,500	42,000	Commis d'ordre	15	7	10,000 à 25,000	120,000	Expéditionnaires et dactylographes	6	6	10,000 à 20,000	115,000	A reporter.	67	66		2,775,000		+25 (2)			
GRADES.	(1) d'après les cadres.	Nombre d'agents en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																																																															
Secrétaire général	1	1	80,000 à 90,000	85,000																																																																																															
Directeurs généraux	3	4	65,000 à 80,000	320,000																																																																																															
Inspecteur général	3	1	60,000 à 75,000	75,000																																																																																															
Directeurs et inspecteurs principaux	11	11	50,000 à 68,000	740,000																																																																																															
Conseiller juridique assimilé aux directeurs	1	»	50,000 à 68,000	—																																																																																															
Secrétaire particulier assimilé aux directeurs	»	»	»	—																																																																																															
Sous-directeur assimilé aux directeurs	»	1	50,000 à 68,000	58,000																																																																																															
Sous-directeurs et inspecteurs	11	7	40,000 à 54,000	370,000																																																																																															
Chefs de bureau et inspecteurs adjoints	15	7	30,000 à 44,000	305,000																																																																																															
Sous-chefs de bureau	»	(2) 7	25,000 à 34,000	236,000																																																																																															
Commis rédacteurs de 1 ^{re} classe et sténo-dactylographes rédacteurs	»	(2) 11	19,000 à 26,000	284,000																																																																																															
Aide-bibliothécaire	1	1	12,000 à 26,000	25,000																																																																																															
Commis rédacteurs de 2 ^o classe et sténo-dactylogr.	»	(2) 2	12,000 à 22,500	42,000																																																																																															
Commis d'ordre	15	7	10,000 à 25,000	120,000																																																																																															
Expéditionnaires et dactylographes	6	6	10,000 à 20,000	115,000																																																																																															
A reporter.	67	66		2,775,000																																																																																															
	+25 (2)																																																																																																		
A REPORTER . . fr.						4,553,387	140,000																																																																																												

(1) Y compris les fonctionnaires des services d'inspection et les *détachés* indiqués au bas du tableau (sauf ceux de l'hydraulique agricole.)

Non compris : 1 rédacteur, 1 sténo-dactylographe et 1 classeur admis pour l'Office des classes moyennes et le service de l'hydraulique agricole, maintenu au Ministère de l'Agriculture lors du transfert de l'administration de la voirie communale au Département des travaux publics.

(2) Premiers rédacteurs, rédacteurs de 1^{re} et 2^e classe. 21
Sténo-dactylographes 2
Traducteur et commis traducteur 2

—
25

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
»	140,000	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.							
		EERSTE HOOFDSTUK.							
		HOOFDBEHEER.							
		Jaarwedde van den minister (voor herinnering)				a.	1		
		Kosten voor het gebruik van een autorijtuig (voor herinnering)				b.			
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz., der ambtenaren, beampten en bedienden. — Jaarwedden der beampten uit de provinciën werkzaam bij het Hoofdbeheer.				a.	2		
		Getal beambten volgens de kaders. GRADEN. (1) in dienst. Bedrag der organieke jaarwedden. Uitgaven.							
		Algemeen secretaris				1	1	80,000 tot 90,000	85,000
		Algemeen bestuurders				3	4	65,000 tot 80,000	320,000
		Algemeen opziener				3	1	60,000 tot 75,000	75,000
		Bestuurders en hoofdopzieners				11	11	50,000 tot 68,000	740,000
		Rechtskundig raadsheer gelijkgesteld met de bestuurders				1	»	50,000 tot 68,000	—
		Bijzonder secretaris gelijkgesteld met de bestuurders				»	»	»	—
		Onder-bestuurder gelijkgesteld met de bestuurders				»	1	50,000 tot 68,000	58,000
		Onderbestuurders en opzieners				11	7	40,000 tot 54,000	370,000
Bureeloversten en hulpopzieners				15	7	30,000 tot 44,000	305,000		
Onderbureeloversten				» (2)	7	25,000 tot 34,000	236,000		
Klerken-opstellers 1 ^e klasse en steno-dactylografe-opstellers				» (2)	11	19,000 tot 26,000	284,000		
Hulp-bibliothecaris				1	1	12,000 tot 26,000	25,000		
Klerken-opstellers 2 ^e klasse steno-dactylografen				» (2)	2	12,000 tot 22,500	42,000		
Ordeklerken				15	7	10,000 tot 25,000	120,000		
Uitvaardigers en dactylografen				6	6	10,000 tot 20,000	115,000		
Over te dragen.				67	66		2,775,000		
				+ 25 (2)					
»	140,000	OVER TE DRAGEN.							

(1) *Erin begrepen* de ambtenaars van de toezichtdiensten en de *gedetacheerden* op het einde der tabel aangeduid (uitgenomen die van den landelijken waterdienst).

Niet inbegrepen : 1 opsteller, 1 steno-dactylograaf en 1 klasseerden voor den dienst van den middenstand aangenomen en de landelijke waterdienst, bij het Ministerie van Landbouw gebleven tijdens het overbrengen naar het Departement van openbare werken van het Beheer der gemeentewegen.

(2) Eerste opstellers, opstellers 1^e en 2^e klasse 21
Steno-dactylografen 2
Vertaler en klerk-vertaler 2

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT. . fr.		4,553,387	140,000
			Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		REPORT . 92	66	 fr.		2,775,000	
		Huissiers, messenger et classeurs . . .	»	16	{ 9,000 à 20,000	310,000	
		Messagers hors cadre. { non fixés	»	6	{ 9,000 à 15,500	85,000	
		Nettoyeuses . . .	»	6	{ 1,600 à 3,600	19,200	
		<i>Service d'inspection générale.</i>					
		Inspecteur général de l'Agric- ulture et de l'Horticulture	»	»	60,000 à 75,000	—	
		Inspecteur général du ser- vice vétérinaire . . .	»	1	60,000 à 75,000	68,000	
		Inspecteur général des Eaux et Forêts	»	1	60,000 à 75,000	75,000	
		<i>Personnel des services exté- rieurs détaché à l'Admi- nistration centrale :</i>					
		SERVICE DE L'ÉLEVAGE :					
		Conseiller de zootechnie. .	»	1	22,000 à 49,000	46,000	
		SERVICE DE L'HYDRAULIQUE AGRICOLE :					5,251,000
		Ingénieur principal . . .	»	1	24,000 à 65,000	65,000	
		Brigadiersurveillant . .	»	1	13,000 à 31,000	24,000	
		INSPECTION VÉTÉRINAIRE :					
		Inspecteur vétérinaire . .	»	1	22,000 à 49,000	25,000	
		SERVICE DES CONSEILLERS D'HORTICULTURE :					
		Conseillers d'horticulture .	»	2	19,000 à 51,000	60,000	
		SERVICE DES AGRONOMES DE L'ÉTAT :					
		Agronome principal . . .	»	1	50,000 à 62,000	62,000	
		Agronomes	»	6	22,000 à 51,000	290,000	
		A REPORTER . . fr.	92	109		3,904,200	
		A REPORTER . . fr.				4,553,387	5,391,000

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING — VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	140,000	OVERDRACHT.						
			Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.		
		OVERDRACHT . . .	92	66	 fr.	2,775,000		
		Deurwachters, boden en klasseerders . .	{ niet vast ges- teld.	»	16 { 9,000 tot 20,000	310,000		
		Boden buiten kader . .		»	6 { 9,000 tot 15,500	85,000		
		Schoonmaaksters . .		«	6 { 1,600 tot 3,600	19,200		
		<i>Diensten van algemeen toezicht.</i>						
		Algemeen opziener van Land- en Tuinbouw	»	»	60,000 tot 75,000	—		
		Algemeen opziener van den veeartsenijdienst	»	1	60,000 tot 75,000	68,000		
		Algemeen opziener van Wa- ters en Bosschen	»	1	60,000 tot 75,000	75,000		
		<i>Personeel der buitendiensten verbonden aan het Hoofd- beheer :</i>						
		DIENST VAN DEN VEEKWEEK:						
		Veeteeltconsulent	»	1	22,000 tot 49,000	46,000		
	»	283,604	LANDELIJKE WATERDIENST:					
			Hoofdingenieur	»	1	24,000 tot 65,000	65,000	
			Brigadier toezichter	»	1	13,000 tot 31,000	24,000	
			VEEARTSENIJTOEZICHT:					
			Veeartsenijopziener	»	1	22,000 tot 49,000	25,000	
			DIENST DER TUINBOUWCONSULENTEN:					
			Tuinbouwconsulenten	»	2	19,000 tot 51,000	60,000	
		DIENST VAN 'S RIJKS LANDBOUWKUNDIGEN:						
		Hoofdlandbouwkundige	»	1	50,000 tot 62,000	62,000		
		Landbouwkundigen	»	6	22,000 tot 51,000	290,000		
	OVER TE DRAGEN.	92	109	3,904,200				
423,604	OVER TE DRAGEN.							

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932 — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932
				REPORT . . . fr.		4,553,387	5,391,000
			Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		REPORT . . .	92	109	fr.	3,904,200	
		ENSEIGNEMENT MÉNAGER AGRICOLE.					
		Régente	»	1	18,000 à 41,000	30,000	
		SERVICE DES LABORATOIRES D'ANALYSES DE L'ÉTAT					
		Chimiste de 1 ^{re} classe . . .	»	1	22,000 à 33,000	24,000	
		ADMINISTRATION DES EAUX ET FORÊTS:					
		Inspecteurs principaux . . .	»	3	44,000 à 62,000	178,000	
		Sous-inspecteurs et gardes généraux	»	6	22,000 à 44,000	206,000	
		Commis d'inspection . . .	»	2	12,000 à 26,000	45,000	
		TOTAUX . . .	92	122			
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	 fr.	101,000	
		Indemnités de résidence . . .	»	»		37,680	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»		15,000	
		Complément de subvention . .	»	»		8,507	
		Honoraires des médecins, frais des cours de flamand et dépenses diverses . . .	»	»		4,000	
					TOTAL . . . fr.	4,553,387	
b.		<i>Agents temporaires :</i>					
			(1)				
		Indemnités et salaires . . .	»	18	 fr.	280,940	
		Indemnités familiale et de naissance	»	»		11,900	
		Indemnités de résidence . . .	»	»		8,400	
		Complément de subvention . .	»	»		8,300	
		Versements à la Caisse de retraite	»	»		7,449	
						316,989	
c.		Salaires, (avances de fonds) etc.	»	»		96,300	
		Versements à la Caisse de retraite	»	»		720	
		TOTAUX . . .	92	140		97,020	
					A REPORTER . . . fr.	4,967,396	5,391,000
		(1) Y compris les huit nouveaux agents pour le service du contingentement.					

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen	
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.							
»	423,604	OVERDRACHT.	Getal beambten volgens de kaders.	In dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.		
		OVERDRACHT.	92	109		fr. 3,904,200		
		HUISHOUDELIJK LANDBOUWONDERWIJS :						
		Regentes	»	1	18,000 tot 41,000	30,000		
		DIENST VAN 'S RIJKS ONTLEDINGSLABORATORIA.						
		Scheikundige 1 ^e klasse	»	1	22,000 tot 33,000	24,000		
		BEHEER VAN WATERS EN BOSSCHEN.						
		Hoofdopzieners	»	3	44,000 tot 62,000	178,000		
		Onderopzieners en alge- meene wachters	»	6	22,000 tot 44,000	206,000		
		Toezichtsklerken	»	2	12,000 tot 26,000	45,000		
		TOTALEN	92	122				
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»	 fr.	101,000		
		Verblijfvergoedingen	»	»		37,680		
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis	»	»		15,000		
		Aanvullende toelage	»	»		8,507		
		Honoraria der geneeskundi- gen, kosten voor de leer- gangen van het Vlaamsch en verschillende uitgaven	»	»		4,000		
					TOTAAL . fr.	4,553,387	b.	
		Tijdelijke agenten :						
		Vergoedingen en loonen	18	(1).	 fr.	280,940		
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		11,900		
		Verblijfvergoedingen	»	»		8,400		
		Aanvullende toelage	»	»		8,300		
		Stortingen in de lijfrentekas	»	»		7,449		
					TOTAAL . fr.	316,989		
		Loonen (voorschotten) enz.	»	»		96,300	c.	
		Stortingen in de lijfrentekas	»	»		720		
		TOTALEN	92	140	 fr.	97,020		
»	423,604	OVER TE DRAGEN.						
		(1) Er in begrepen de acht nieuwe agenten voor den dienst der contingen- teering.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT . . fr.	4,967,396	5,391,000
3	»	Indemnités spéciales, secours, etc fr.	124,000	124,000
4	»	Frais de tournées, de voyage et de mission	138,650	185,000
5		<i>Matériel :</i>		
	a.	Fournitures de bureau, papiers, impressions faites à l'intervention de l'Office central des imprimés et d'un autre fournisseur	297,500	.
	b.	Éclairage, chauffage, service des eaux fr. 136 000		
		Affranchissement de correspondances, télégrammes, com- munications téléphoniques, transports et autres menus frais 97 750	233,750	
	c.	Menus travaux d'entretien de l'hôtel ministériel et des bureaux 120 500		821,000
		Réparation et entretien de l'automobile du Ministre . . . 20 000		
		Achat et entretien de meubles 30 600	196,600	
		Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux et autres menus frais 25 500		
		(Les crédits portés aux littéras b et c pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)		
6	»	Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département . .	8,000	8,000
7	»	Comité supérieur de contrôle	36,428	40,904
8	»	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	234,450	234,450
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . fr.	6,236,774	6,804,354
				DIMINUTION. . fr.

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	423,604	OVERDRACHT.			
»	»	Bijzondere vergoedingen, hulpelden, enz.			3
»	46,350	Omreis, reis- en zendingskosten		»	4
		<i>Materieel :</i>			5
		Kantoorbehoefden, papier, drukwerken geleverd door de tusschenkomst van het Middelambt voor drukwerken of van een andere leveraar.		a.	
		Verlichting, verwarming, waterdienst 136,000		b.	
»		Frankeering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer en andere kleine kosten 97,750			
		233,750			
	93,150	Kleine werken tot onderhoud van het ministeriël hotel en van de bureelen 120,500		c.	
		Herstelling en onderhoud van het autorijtuig van den Minister 20,000			
		Aankoop en onderhoud van meubels 30,600			
		Aankoop en inbinding van werken, abonnementen op dagbladen en anderen kleine kosten 25,500			
		TOTAAL . . . fr. 196,600			
		(De onder littera's b en c ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.)			
»	»	Honoraria en verplaatsingskosten der advocaten van het Departement		»	6
»	4,476	Hooger Comité van toezicht		»	7
»	»	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken.		»	8
»	567,580	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.			
567,580		VERMINDERING.			
=====					

Numéro des articles. Lettres des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
CHAPITRE II.			
PENSIONS ET SECOURS.			
9	» Pensions civiles (paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre relatifs à l'exercice 1933 et aux exercices antérieurs) . . . fr.	300 000	300 000
10	a. Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minimale. 77,000		
	b. Secours à accorder à d'anciens agents dont la pension a été réduite par suite de la péréquation de 1926 3,000	80,000	80,000
	TOTAL DU CHAPITRE II . . fr.	380,000	380,000
CHAPITRE III.			
AGRICULTURE.			
<i>Police sanitaire des animaux domestiques.</i>			
11A.	a. Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité. Indemnités pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon. Achat de tuberculine, malléine, vaccins. Recherche de nouveaux serums. Mesure à prendre contre la propagation des maladies contagieuses du bétail, notamment contre la tuberculose bovine : indemnités et salaires : dépenses diverses.	658,750	
	b. Enlèvement et destruction des cadavres d'animaux impropres à la consommation : clos d'équarrissage et frais divers	675,000	
	c. Érection d'étables quaranténaires à la frontière; agrandissement et entretien des installations quaranténaires existantes (y compris une somme de 250,000 francs en charge temporaire)	526,875	2,162,500
	d. Mesures de préservation du bétail indigène contre la contamination par des animaux étrangers. Service de désinfection à la frontière et à l'intérieur du pays. Achat, frais de transport et utilisation de matières désinfectantes. Achat et entretien du matériel de désinfection	70,000	
	e. Laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques. Matériel et entretien	150,000	
	f. Part d'intervention du Gouvernement belge dans les frais de fonctionnement de l'Office international des épizooties, à Paris	37,500	
	A REPORTER. . fr.	2,118,125	2,162,500

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK II.		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
"	"	Burgerlijke pensioenen (betaling der sommen vervallen vóór de inschrijving op het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1933 en de vorige dienstjaren.)	"	9
		Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beampten of bezoldigde agenten, aan hunne weduwe of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Verleening van hulpgelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene die personen die een gering pensioen genieten fr. 77,000	a.	10
"	"	Verleening van hulpgelden aan voormalige agenten, waarvan het pensioen beperkt werd ingevolge de perequatie van 1926 3,000	b.	
		TOTAAL . . . fr. 80,000		
"	"	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
		HOOFDSTUK III.		
		LANDBOUW.		
		<i>Gezondheidspolitie der huisdieren.</i>		
		Schadeloosstellingen voor op bevel der overheid afgemaakte paarden en vee. Schadeloosstellingen voor doode of geslachte en door koolziekte aangetaste runders en paarden. Aankoop van tuberculine, malléine, entstof. Opsporen van nieuwe serums. Maatregelen tegen het uitbreiden van besmettelijke veeziekten, namelijk van rundertuberculose : Vergoedingen en loonen; allerhande uitgaven.	a.	11A.
		Weghalen en vernietigen van voor het verbruik ongeschikte dierenlijken : Vilbeluiken en allerhande kosten.	b.	
"	44,375	Oprichten van quarantainestallen aan de grens : Vergrooiting en onderhouden der bestaande quarantaineinrichtingen (<i>met inbegrip eener som van 250,000 frank als tijdelijke last</i>).	c.	
		Maatregelen tot vrijwaren van het inlandsch vee tegen de besmetting door vreemde dieren. Dienst van ontsmetting aan de grens en in het land. Aankoop, vervoerkosten en benutting van ontsmettingsstoffen. Aankoop en onderhoud van het ontsmettingsmaterieel.	d.	
		Laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. Materieel en onderhoud.	e.	
		Aandeel van tusschenkomst der Belgische Regeering in de kosten van het Internationaal Gesticht voor besmettelijke veeziekten te Parijs.	f.	
"	44,375	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT . . fr.				2,118,125	2,162,500
11B.	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel du contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter et du laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques				242,100	
		Grades	Nombre d'agents d'après les cadres.	Taux des traitements en fonction. organiques.	Dépenses.		
		1° Contrôle sanitaire:					
		Inspecteur vétérinaire principal.	1	1	52,000 à 62,000	62,000	
		Indemnité de dernière maladie et de funérailles	»	»		5,000	
		2° Laboratoire de diagnostic.					
		1 Directeur de laboratoire et 2 assistants de laboratoire.	3	3	22,000 à 75,000	137,000	
		1 Préparateur et 1 garçon de laboratoire	2	2	9,000 à 25,000	27,100	
		Indemnités familiale et de naissance	»	»		4,000	
		Indemnités de résidence.	»	»		2,300	
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles.	»	»		3,700	1,792,300
		Complément de subvention	»	»		1,000	
		TOTAUX	6	6	 fr.	242,100	
	b.	Indemnités et salaires des surveillants et ouvriers des étables de quarantaine et des agents désinfecteurs (45 agents)				430,275	
	c.	Indemnités fixes et autres des vétérinaires agréés et des vétérinaires attachés au contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter				1,117,500	
	d.	Secours et autres indemnités				24,125	
	e.	Salaires (avance de fonds), etc.				35,000	
		A REPORTER. . . fr.				3,967,125	3,954,800

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermcerdering	Diminution. — Vermindering.						
»	44,375	OVERDRACHT.					
		Wedden van werkzaamheid en beschikbaarheid en vergoedingen van het personeel van het gezondheidstoezicht over de in te voeren of uit te voeren dieren en van het laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren.				a.	11B
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		1 ^o Gezondheidscontrole :					
		Hoofdopziener veearts . . .	1	1	52,000 tot 62,000	62,000	
		Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis . . .	»	»		5,000	
		2 ^o Laboratorium voor diagnostiek :					
		1 Laboratoriumbestuurder en 2 laboratoriumassis- tenten	3	3	22,000 tot 75,000	137,000	
		1 Preparator en 1 laborato- riumgast	2	2	9,000 tot 25,000	27,100	
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		4,000	
		Verblijfsvergoedingen . . .	»	»		2,300	
	56,700	Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis . . .	»	»		3,700	
		Aanvullende toelage . . .	»	»		1,000	
		TOTALEN	6	6	 fr.	242,100	
		Vergoedingen en loonen der bewakers en werklieden der quarantainestallen en der ontsmettingsagenten (45 beamb- ten)				430,275	b.
		Vaste en andere vergoedingen der aangenomen veeartsen en der veeartsen gelast met het gezondheidsonderzoek der in of uit te voeren dieren				1,117,500	c.
		Hulpgelden en andere vergoedingen				24,125	d.
		Loonen (voorschotten), enz.				35,000	e.
56,700	44,375	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																															
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																															
		REPORT . . fr.	3,967,125	3,954,800																															
		INSPECTION VÉTÉRINAIRE.																																	
12	»	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	910,000	970,600																															
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents d'après les endres.</th><th>en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux</td><td rowspan="2">17</td><td rowspan="2">17</td><td rowspan="2">22,000 à 62,000</td><td rowspan="2">814,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteurs vétérinaires</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>40,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Disponibilité</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>50,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td>17</td><td>17</td><td>. . . . fr.</td><td>910,000</td></tr> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les endres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux	17	17	22,000 à 62,000	814,000	Inspecteurs vétérinaires	Indemnités familiale et de naissance	»	»	»	40,000	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»	»	6,000	Disponibilité	»	»	»	50,000	TOTAUX	17	17	 fr.	910,000		
GRADES.	Nombre d'agents d'après les endres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																															
Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux	17	17	22,000 à 62,000	814,000																															
Inspecteurs vétérinaires																																			
Indemnités familiale et de naissance	»	»	»	40,000																															
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»	»	6,000																															
Disponibilité	»	»	»	50,000																															
TOTAUX	17	17	 fr.	910,000																															
13	»	Indemnités, secours, etc. — Secours à d'anciens vétérinaires du Gouver- nement, à des veuves et orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin	6,800	8,000																															
14	»	Frais de tournées, de voyage et de missions des inspecteurs vétérinaires, ainsi que des inspecteurs vétérinaires suppléants. — Frais des missions confiées aux vétérinaires agréés; indemnités pour services rendus par eux-ci, etc.	370,000	400,000																															
15	»	Matériel, frais de bureau. — Bulletin du service de la police sanitaire. — Dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domes- tiques	77,250	85,000																															
		A REPORTER. . fr.	5,331,175	5,418,400																															

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.						
56,700	44,375	OVERDRACHT.					
		VEEARTSENIJKUNDIG TOEZICHT.					
"	60,600	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.				"	12
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		Veeartsenijhoofdopzieners . .	17	17	22,000 tot 62,000	814,000	
		Veeartsenijopzieners . . .					
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	"	"	"	40,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis	"	"	"	6,000	
		Beschikbaarheid	"	"	"	50,000	
		TOTALEN	17	17	 fr.	910,000	
"	1,200	Vergoedingen, hulpelden, enz. — Hulpelden aangewezen rijksveeartsen, aan hunne nooddriftige weduwen of weezen.				"	13
"	30,000	Omreis-, reis- en zendingskosten van de toezichters-veeartsen, alsook van de toegevoegde toezichters-veeartsen. — Kosten van zendingen toever- trouwd aan aangenomene veeartsen; vergoedingen voor diensten door deze laatsten bewezen, enz.				"	14
"	7,750	Materiëel, kantoorkosten. — Bulletin van den gezondheidspolitiedienst. — Allerhande uitgaven voor de gezondheidspolitie der huisdiern.				"	15
56,700	143,925	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																																																																																																																			
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																																																																																																			
		REPORT . . fr.	5,331,175	5,418,400																																																																																																																			
		ENSEIGNEMENT VÉTÉRINAIRE.																																																																																																																					
		<i>Écoles de médecine vétérinaire de l'État.</i>																																																																																																																					
16A.		Ecole de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française :																																																																																																																					
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	1,459,300																																																																																																																				
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Recteur-professeur</td><td>1</td><td>1</td><td>60,000 à 75,000</td><td>75,000</td></tr> <tr> <td>Professeurs ordinaires et extraordinaires</td><td>9</td><td>9</td><td>50,000 à 75,000</td><td>615,000</td></tr> <tr> <td>Agrégés et assistants . . .</td><td>6</td><td>6</td><td>25,000 à 44,000</td><td>198,000</td></tr> <tr> <td>Casuel d'un agrégé</td><td>"</td><td>"</td><td>"</td><td>7,900</td></tr> <tr> <td>Administrateur-économe . .</td><td>1</td><td>1</td><td>40,000 à 54,000</td><td>54,000</td></tr> <tr> <td>Chef de bureau-comptable .</td><td>1</td><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>27,000</td></tr> <tr> <td>Surveillant-bibliothécaire .</td><td>1</td><td>1</td><td>15,000 à 31,000</td><td>23,000</td></tr> <tr> <td>Supplément en qualité de bibliothécaire</td><td>"</td><td>"</td><td>"</td><td>4,800</td></tr> <tr> <td>Surveillant</td><td>1</td><td>1</td><td>15,000 à 31,000</td><td>23,000</td></tr> <tr> <td>Prosecteur (titulaire non dé- signé)</td><td>1</td><td>"</td><td>10,000 à 25,000</td><td>"</td></tr> <tr> <td>Préparateurs</td><td>6</td><td>6</td><td>10,000 à 25,000</td><td>126,800</td></tr> <tr> <td>Mécanicien-électricien . .</td><td>1</td><td>1</td><td>10,000 à 25,000</td><td>20,200</td></tr> <tr> <td>Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs</td><td>8</td><td>8</td><td>10,000 à 25,000</td><td>132,000</td></tr> <tr> <td>Jardinier</td><td>1</td><td>1</td><td>9,000 à 20,000</td><td>9,900</td></tr> <tr> <td>Huissier</td><td>1</td><td>1</td><td>9,000 à 20,000</td><td>17,000</td></tr> <tr> <td>Chauffeurs</td><td>3</td><td>3</td><td>9,000 à 20,000</td><td>42,700</td></tr> <tr> <td>Messager hors cadre . . .</td><td>1</td><td>1</td><td>9,000 à 18,000</td><td>11,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence . .</td><td>"</td><td>"</td><td>"</td><td>30,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>"</td><td>"</td><td>"</td><td>32,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles</td><td>"</td><td>"</td><td>"</td><td>5,000</td></tr> <tr> <td>Complément de subvention .</td><td>"</td><td>"</td><td>"</td><td>5,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td>42</td><td>41</td><td>. . . . fr.</td><td>1,459,300</td></tr> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Recteur-professeur	1	1	60,000 à 75,000	75,000	Professeurs ordinaires et extraordinaires	9	9	50,000 à 75,000	615,000	Agrégés et assistants . . .	6	6	25,000 à 44,000	198,000	Casuel d'un agrégé	"	"	"	7,900	Administrateur-économe . .	1	1	40,000 à 54,000	54,000	Chef de bureau-comptable .	1	1	12,000 à 34,000	27,000	Surveillant-bibliothécaire .	1	1	15,000 à 31,000	23,000	Supplément en qualité de bibliothécaire	"	"	"	4,800	Surveillant	1	1	15,000 à 31,000	23,000	Prosecteur (titulaire non dé- signé)	1	"	10,000 à 25,000	"	Préparateurs	6	6	10,000 à 25,000	126,800	Mécanicien-électricien . .	1	1	10,000 à 25,000	20,200	Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs	8	8	10,000 à 25,000	132,000	Jardinier	1	1	9,000 à 20,000	9,900	Huissier	1	1	9,000 à 20,000	17,000	Chauffeurs	3	3	9,000 à 20,000	42,700	Messager hors cadre . . .	1	1	9,000 à 18,000	11,000	Indemnité de résidence . .	"	"	"	30,000	Indemnités familiale et de naissance	"	"	"	32,000	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	"	"	"	5,000	Complément de subvention .	"	"	"	5,000	TOTAUX	42	41	 fr.	1,459,300		
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																																																																																			
Recteur-professeur	1	1	60,000 à 75,000	75,000																																																																																																																			
Professeurs ordinaires et extraordinaires	9	9	50,000 à 75,000	615,000																																																																																																																			
Agrégés et assistants . . .	6	6	25,000 à 44,000	198,000																																																																																																																			
Casuel d'un agrégé	"	"	"	7,900																																																																																																																			
Administrateur-économe . .	1	1	40,000 à 54,000	54,000																																																																																																																			
Chef de bureau-comptable .	1	1	12,000 à 34,000	27,000																																																																																																																			
Surveillant-bibliothécaire .	1	1	15,000 à 31,000	23,000																																																																																																																			
Supplément en qualité de bibliothécaire	"	"	"	4,800																																																																																																																			
Surveillant	1	1	15,000 à 31,000	23,000																																																																																																																			
Prosecteur (titulaire non dé- signé)	1	"	10,000 à 25,000	"																																																																																																																			
Préparateurs	6	6	10,000 à 25,000	126,800																																																																																																																			
Mécanicien-électricien . .	1	1	10,000 à 25,000	20,200																																																																																																																			
Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs	8	8	10,000 à 25,000	132,000																																																																																																																			
Jardinier	1	1	9,000 à 20,000	9,900																																																																																																																			
Huissier	1	1	9,000 à 20,000	17,000																																																																																																																			
Chauffeurs	3	3	9,000 à 20,000	42,700																																																																																																																			
Messager hors cadre . . .	1	1	9,000 à 18,000	11,000																																																																																																																			
Indemnité de résidence . .	"	"	"	30,000																																																																																																																			
Indemnités familiale et de naissance	"	"	"	32,000																																																																																																																			
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	"	"	"	5,000																																																																																																																			
Complément de subvention .	"	"	"	5,000																																																																																																																			
TOTAUX	42	41	 fr.	1,459,300																																																																																																																			
	b.	Indemnités académiques, indemnités et secours	32,300																																																																																																																				
	c.	Salaires (avances de fonds), etc.	128,000																																																																																																																				
		A REPORTER. . fr.	6,950,775	5,418,400																																																																																																																			

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
56,700	143,925	OVERDRACHT.			
		VEEARTSENIJKUNDIG ONDERWIJS.			
		's Rijks veeartsenijscholen.			
		Staatsschool voor het Fransch veeartsenijonderwijs			16A.
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.		a.	
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.
		Rector-hoogleraar	1	1 60,000 tot 75,000	75,000
		Gewone en buitengewone hoogleraar	9	9 50,000 tot 75,000	615,000
		Geagregceerden en assistenten	6	6 25,000 tot 44,000	198,000
		Huisvestingvergoeding aan een geagregceerde	"	" "	7,900
		Beheerder-econoom	1	1 40,000 tot 54,000	54,000
		Bureeloverste-rekenplichtige.	1	1 12,000 tot 34,000	27,000
		Bewaker-bibliothecaris . .	1	1 15,000 tot 31,000	23,000
		Bijvoegsel als bibliothecaris.	"	" "	4,800
		Bewaker	1	1 15,000 tot 31,000	23,000
		Prosecutor (titularis niet be- noemd)	1	" 10,000 tot 25,000	"
		Preparators	6	6 10,000 tot 25,000	126,800
		Mechanieker-electrieker . .	1	1 10,000 tot 25,000	20,200
		Hoofdverplegers, verplegers hulpverplegers	8	8 10,000 tot 25,000	132,000
		Hovenier	1	1 9,000 tot 20,000	9,900
		Deurwachter	1	1 9,000 tot 20,000	17,000
		Chauffeurs	3	3 9,000 tot 20,000	42,700
		Bode buiten kader	1	1 9,000 tot 18,000	11,000
		Verblijfsvergoeding	"	" "	30,000
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	"	" "	32,000
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis	"	" "	5,000
		Aanvullende toelage	"	" "	5,000
		TOTALEN	42	41 fr.	1,459,300
		Academische vergoedingen, vergoedingen en hulpelden		b.	
		Loonen (voorschotten), enz.		c.	
56,700	143,925	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																																																												
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																																												
		REPORT. . fr.	6,950,775	5,418,400																																																												
16B		École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande :																																																														
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	565,000																																																													
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses</th></tr> <tr> <td>Professeurs ordinaires et extraordinaires.</td><td>5</td><td>5</td><td>50,000 à 75,000</td><td>295,000</td></tr> <tr> <td>Agrégés et assistants.</td><td>5</td><td>5</td><td>25,000 à 44,000</td><td>131,000</td></tr> <tr> <td>Chef de bureau comptable et secrétaire</td><td>2</td><td>2</td><td>12,000 à 34,000</td><td>48,000</td></tr> <tr> <td>Surveillant</td><td>1</td><td>1</td><td>15,000 à 31,000</td><td>16,000</td></tr> <tr> <td>Préparateurs et aides prépa- rateurs</td><td>3</td><td>3</td><td>10,000 à 25,000</td><td>36,000</td></tr> <tr> <td>Prosecteur.</td><td>1</td><td>1</td><td>10,000 à 25,000</td><td>12,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités de résidence.</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>10,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>10,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>5,000</td></tr> <tr> <td>Complément de subvention</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>2,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td>17</td><td>17</td><td>. fr.</td><td>565,000</td></tr> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses	Professeurs ordinaires et extraordinaires.	5	5	50,000 à 75,000	295,000	Agrégés et assistants.	5	5	25,000 à 44,000	131,000	Chef de bureau comptable et secrétaire	2	2	12,000 à 34,000	48,000	Surveillant	1	1	15,000 à 31,000	16,000	Préparateurs et aides prépa- rateurs	3	3	10,000 à 25,000	36,000	Prosecteur.	1	1	10,000 à 25,000	12,000	Indemnités de résidence.	»	»		10,000	Indemnités familiale et de naissance	»	»		10,000	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	»	»		5,000	Complément de subvention	»	»		2,000	TOTAUX	17	17	 fr.	565,000		1,940,750
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses																																																												
Professeurs ordinaires et extraordinaires.	5	5	50,000 à 75,000	295,000																																																												
Agrégés et assistants.	5	5	25,000 à 44,000	131,000																																																												
Chef de bureau comptable et secrétaire	2	2	12,000 à 34,000	48,000																																																												
Surveillant	1	1	15,000 à 31,000	16,000																																																												
Préparateurs et aides prépa- rateurs	3	3	10,000 à 25,000	36,000																																																												
Prosecteur.	1	1	10,000 à 25,000	12,000																																																												
Indemnités de résidence.	»	»		10,000																																																												
Indemnités familiale et de naissance	»	»		10,000																																																												
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	»	»		5,000																																																												
Complément de subvention	»	»		2,000																																																												
TOTAUX	17	17	 fr.	565,000																																																												
	b.	Indemnités académiques, indemnités et secours	25,000																																																													
	c.	Salaires (avances de fonds), etc.	24,000																																																													
17		Frais de tournées, de voyage et de missions. — Commissions de surveil- lance, etc. — Dépenses diverses. — Bourses d'études. — Bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires, prévues par la loi sur l'enseignement vétérinaire :																																																														
	a.	École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française	47,750																																																													
	b.	École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande (y compris une somme de 60,000 francs en charge temporaire destinée à allouer des subsides aux nouveaux professeurs, assistants et candidats professeurs pour suivre temporairement les cours d'une école vétérinaire à l'étranger)	72,000	149,750																																																												
		A REPORTER. . fr.	7,684,525	7,508,900																																																												

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vernindering.						
56,700	143,925	OVERDRACHT.					
		Staatsschool voor het Vlaamsch veeartsenijonderwijs :					16B
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid.				a.	
292,850	"	GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		Gewone en buitengewone hoogleeraars	5	5	50,000 tot 75,000	295,000	
		Geagregeerden en assistenten	5	5	25,000 tot 44,000	131,000	
		Bureeloverste-rekenplichtige en secretaris	2	2	12,000 tot 34,000	48,000	
		Bewaker	1	1	15,000 tot 31,000	16,000	
		Preparator en hulppreparator	3	3	10,000 tot 25,000	36,000	
		Prosecutor	1	1	10,000 tot 25,000	12,000	
		Verblijfsvergoedingen	"	"		10,000	
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	"	"		10,000	
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	"	"		5,000	
		Aanvullende toelage	"	"		2,000	
		TOTALEN	17	17	 fr.	565,000	
		Academische vergoedingen, vergoedingen en hulpelden					b.
		Loonen (voorschotten), enz.					c.
		Omreis-, reis- en zendingskosten. — Toezichtscommissies, enz. — Allerlei uitgaven. — Studiebeurzen. — Reisbeurzen, door de wet op het veeartse- nikkundig onderwijs toegekend aan veeartsen :					17
		Staatsschool voor het Fransch veeartsenijonderwijs.					a.
	30,000	Staatsschool voor het Vlaamsch veeartsenijonderwijs (met inbegrip van eene som van 60,000 frank als tijdelijke last tot toekening van toe- lagen aan de nieuwe leeraren, assistenten en kandidaten-leeraar, om tijdelijke leergangen te volgen in eene buitenlandsche veeartsenij- school).					b.
349,550	173,925	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																																								
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																								
		REPORT . fr.	7,684,525	7,508,900																																								
18		Matériel. — Frais de bureau, loyer et frais d'entretien des locaux. — Dépenses diverses. — Frais d'aménagement des nouveaux locaux :																																										
	a.	École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française	750,000	986,700																																								
	b.	École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande	50,000																																									
		ENSEIGNEMENT DE LA MARÉCHALERIE.																																										
		<i>École centrale pratique de maréchalerie de l'État.</i>																																										
19	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	214,800																																									
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th colspan="2">Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Directeur-professeur et pro- fesseurs</td><td>6</td><td>6</td><td>15,000 à 41,000</td><td>174,750</td></tr> <tr> <td>Aide-maréchal</td><td>1</td><td>1</td><td>9,000 à 20,000</td><td>14,800</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>4,250</td></tr> <tr> <td>Traitement de disponibilité.</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>10,000</td></tr> <tr> <td>Complément de subvention .</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>5,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td>7</td><td>7</td><td>. fr.</td><td>214,800</td></tr> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Directeur-professeur et pro- fesseurs	6	6	15,000 à 41,000	174,750	Aide-maréchal	1	1	9,000 à 20,000	14,800	Indemnités familiale et de naissance	»	»		6,000	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	»	»		4,250	Traitement de disponibilité.	»	»		10,000	Complément de subvention .	»	»		5,000	TOTAUX	7	7	 fr.	214,800		
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																								
Directeur-professeur et pro- fesseurs	6	6	15,000 à 41,000	174,750																																								
Aide-maréchal	1	1	9,000 à 20,000	14,800																																								
Indemnités familiale et de naissance	»	»		6,000																																								
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	»	»		4,250																																								
Traitement de disponibilité.	»	»		10,000																																								
Complément de subvention .	»	»		5,000																																								
TOTAUX	7	7	 fr.	214,800																																								
	b.	Salaires (avances de fonds), etc.	6,000																																									
	c.	Indemnités et secours, etc.	6,000																																									
20	»	Matériel et frais d'entretien. — Commission de surveillance, bourses d'études, jurys, etc. — Dépenses diverses	200,000	100,000																																								
		<i>Conférences de maréchalerie.</i>																																										
21	»	Cours publics. — Jurys, indemnités, dépenses diverses	125,000	125,000																																								
		A REPORTER . . fr.	9,036,325	8,961,400																																								

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
349,550	173,925	OVERDRACHT.					
		Materiëel. — Kantoorkosten, huishuur en onderhoudskosten der lokalen. — Allerhande uitgaven. — Kosten voor het aanpassen der nieuwe lokalen :				»	18
		Staatsschool voor het Fransch veeartsenijonderwijs. . fr. 750,000				a.	
»	186,700	Staatsschool voor het Vlaamsch veeartsenijonderwijs . . 50,000				b.	
		800,000					
		HOEFSMEDERIJ-ONDERWIJS.					
		's Rijks praktische hooftschool voor hoeftmederij.					
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.				a.	19
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		Bestuurder-leeraar en leeraars	6	6	15,000 tot 41,000	174,750	
		Hulphoeftmid	1	1	9,000 tot 20,000	14,800	
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		6,000	
»	14,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	»	»		4,250	
		Jaarwedde van beschikbaar- heid	»	»		10,000	
		Aanvullende toelage	»	»		5,000	
		TOTALEN.	7	7	 fr.	214,800	
		Loonen (voorschotten), enz.				b.	
		Vergoedingen en hulpelden, enz.				c.	
100,000	»	Materiëel en onderhoudskosten. — Toezichtscommissie, studiebeurzen, jury's, enz. — Allerlei uitgaven .				»	20
		Voordrachten over hoeftmederij.					
»	»	Openbare leergangen. — Jury's, vergoedingen, allerhande uitgaven .				»	21
449,550	374,625	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																									
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																									
		REPORT . . fr.	9,036,325	8,961,400																									
		<i>Élevage des animaux domestiques.</i>																											
22	a.	Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine. — Encouragements. — Achat de médailles, d'objets d'art et de diplômes. — Prime nationales de conservation, frais de jurys, médailles et diplômes. — Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques. — Contrôle de la production laitière et de la qualité des œufs; achat d'étiquettes : subsides. — Subsides pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques. — Subsides pour études, recherches et missions en vue de développer les débouchés, ainsi que pour participer avec des animaux aux expositions en pays étrangers. — Documents de propagande	4,413,720	7,332,000																									
	b.	Conférences spéciales sur l'élevage : indemnités aux conférenciers, frais divers, brochures de vulgarisation, formulaires, résumés, etc. — Comité technique de l'élevage	85,425	100,500																									
	c.	Subsides aux sociétés d'élevage de chevaux de pur sang et de demi-sang. Redevance	1,000,000	1,000,000																									
		<i>Service des Conseillers de Zootechnie</i>																											
23	»	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	408,000	444,300																									
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Conseillers de zootechnie</td><td>9</td><td>9</td><td>22,000 à 62,000</td><td>363,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>41,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>4,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td>9</td><td>9</td><td>. . . fr.</td><td>408,000</td></tr> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Conseillers de zootechnie	9	9	22,000 à 62,000	363,000	Indemnités familiale et de naissance	»	»	»	41,000	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	»	»	»	4,000	TOTAUX	9	9	. . . fr.	408,000		
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																									
Conseillers de zootechnie	9	9	22,000 à 62,000	363,000																									
Indemnités familiale et de naissance	»	»	»	41,000																									
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	»	»	»	4,000																									
TOTAUX	9	9	. . . fr.	408,000																									
24	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	180,000	180,000																									
25	»	Matériel, frais de bureau, dépenses diverses	38,250	45,000																									
		<i>Associations et Publications Agricoles.</i>																											
26	»	Conseil supérieur de l'Agriculture : traitement du secrétaire. — Dépenses diverses.	22,100	26,000																									
		A REPORTER . . fr.	15,183,820	18,089,200																									

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																									
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																												
449,550	374,625	OVERDRACHT.																											
		<i>Kweek der huisdieren.</i>																											
		Toelagen aan de provinciën volgens de provincieverordeningen betreffende het verbeteren van paarden-, runder- en varkensrassen. — Aanmoedigingen. — Aankoop van medalies, kunstvoorwerpen en diploma's. — Rijkspremiën van bewaring, jurykosten, medalies en diploma's. — Toelagen aan kweekmaatschappijen en -syndicaten voor het verbeteren van de paarden-, runder-, varkens- en andere huisdierenrassen. — Controle der melkvoortbrengst en der hoedanigheid der eieren; aankoop van opschriften; toelagen. — Toelagen voor studiën en opzoekingen betreffende het verbeteren der huisdierenrassen. — Toelagen voor studiën, opzoekingen en zendingen, met het oog op het uitbreiden der afzetgebieden, alsook om met dieren deel te nemen aan de tentoonstellingen in vreemde landen. — Propagandadocumenten.	a.	22																									
»	2,918,280	Bijzondere voordrachten over kweek; vergoedingen aan voordrachthouders, allerhande kosten, vlugschriften, formulieren, samenvatting, enz. — Technisch kweekcomiteit.	b.																										
»	15,075	Toelagen aan de maatschappijen voor het fokken van volbloed- en van halfbloedpaarden. Terugbetaling.	c.																										
		<i>Dienst der Veeteeltconsulenten.</i>																											
»	36,300	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	»	23																									
		<table> <tr> <th>GRADEN.</th><th>Getal beambten volgens de kaders.</th><th>in dienst.</th><th>Bedrag der organieke jaarwedden.</th><th>Uitgaven</th></tr> <tr> <td>Veeteeltconsulenten</td><td>9</td><td>9</td><td>22,000 tot 62,000</td><td>363,000</td></tr> <tr> <td>Gezins- en geboortevergoe- dingen</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>41,000</td></tr> <tr> <td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis.</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>4,000</td></tr> <tr> <td>TOTALEN.</td><td>9</td><td>9</td><td>. . . . fr.</td><td>408,000</td></tr> </table>	GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven	Veeteeltconsulenten	9	9	22,000 tot 62,000	363,000	Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»	»	41,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis.	»	»	»	4,000	TOTALEN.	9	9	 fr.	408,000		
GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven																									
Veeteeltconsulenten	9	9	22,000 tot 62,000	363,000																									
Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»	»	41,000																									
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis.	»	»	»	4,000																									
TOTALEN.	9	9	 fr.	408,000																									
»	»	Omreis-, reis- en zendingskosten	»	24																									
»	6,750	Materieel, kantoorkosten, allerhande uitgaven	»	25																									
		<i>Landbouwverenigingen en -uitgaven.</i>																											
»	3,900	Hoogere Landbouwwraad: jaarwedde van den secretaris. — Allerlei uitgaven.	»	26																									
449,550	3,354,930	OVER TE DRAGEN.																											

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																																														
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932																																														
		REPORT . . fr.	15,183,820	18,089,200																																														
27	a.	Chambres provinciales d'agriculture. — Sociétés agricoles provinciales. — Comices agricoles et associations agricoles libres. — Subsidés pour concours, expositions et congrès agricoles. — Subsidés et encouragements à des sociétés agricoles. — Subsidés aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. — Subsidés aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux	1,340,500	2,170,000																																														
	b.	Acquisition d'ouvrages et de publications agricoles. — Enquêtes, statistiques, dépenses diverses. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture. — Publication du <i>Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture</i>	50,250	65,000																																														
28	»	Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales . .	24,750	35,000																																														
		<i>Service de l'hydraulique agricole.</i>																																																
29	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	1,225,500																																															
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th colspan="2">Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Ingénieurs principaux</td><td rowspan="2">5</td><td rowspan="2">4</td><td rowspan="2">24,000 à 65,000</td><td rowspan="2">256,000</td></tr> <tr> <td>Ingénieurs</td></tr> <tr> <td>Conducteurs principaux, conducteurs et conducteurs à l'essai</td><td>11</td><td>8</td><td>16,000 à 52,000</td><td>293,000</td></tr> <tr> <td>Commis en service actif</td><td>5</td><td>5</td><td>13,000 à 31,000</td><td>145,000</td></tr> <tr> <td>Brigadiers-surveillants</td><td>21</td><td>20</td><td>13,000 à 31,000</td><td>488,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>37,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Complément de subvention</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>500</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td>42</td><td>37</td><td>. fr.</td><td>1,225,500</td></tr> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Ingénieurs principaux	5	4	24,000 à 65,000	256,000	Ingénieurs	Conducteurs principaux, conducteurs et conducteurs à l'essai	11	8	16,000 à 52,000	293,000	Commis en service actif	5	5	13,000 à 31,000	145,000	Brigadiers-surveillants	21	20	13,000 à 31,000	488,000	Indemnités familiale et de naissance	»	»		37,000	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»		6,000	Complément de subvention	»	»		500	TOTAUX	42	37	 fr.	1,225,500		
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																														
Ingénieurs principaux	5	4	24,000 à 65,000	256,000																																														
Ingénieurs																																																		
Conducteurs principaux, conducteurs et conducteurs à l'essai	11	8	16,000 à 52,000	293,000																																														
Commis en service actif	5	5	13,000 à 31,000	145,000																																														
Brigadiers-surveillants	21	20	13,000 à 31,000	488,000																																														
Indemnités familiale et de naissance	»	»		37,000																																														
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»		6,000																																														
Complément de subvention	»	»		500																																														
TOTAUX	42	37	 fr.	1,225,500																																														
	b.	Rémunération pour études techniques, expériences et travaux d'écritures effectués par des personnes étrangères à l'Administration. — Frais d'expériences, etc.	2,500																																															
	c.	Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers (avances de fonds), etc. . .	52,000																																															
		A REPORTER. . fr.	17,879,320	21,889,200																																														

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																			
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																						
449,550	3,354,930	OVERDRACHT.																																																					
		Provinciale landbouwkamers. — Provinciale landbouwmaatschappijen. — Landbouwcomices en vrije landbouwverenigingen. — Toelagen voor landbouwprijskampen, -tentoonstellingen en -congressen. — Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. — Toelagen aan samenwerkende landbouwkredietmaatschappijen, voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwkrediet ingerichten toezichtsdienst. — Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee.	a.	27																																																			
»	829,500	Aankoop van landbouwwerken en -uitgaven. — Onderzoeken, statistieken, allerhande uitgaven. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den Landbouw. — Uitgave van het <i>Land- en Tuinbouwblad</i> .	b.																																																				
»	14,750																																																						
»	10,250	Kosten van het begeven der landbouw- en bijzondere eere-teekens . .	»	28																																																			
		<i>Landelijke waterdienst.</i>																																																					
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.	a.	29																																																			
		<table> <tr> <th>GRAADEN.</th><th colspan="2">Getal beambten volgens de kaders.</th><th>Bedrag der organieke jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr> <tr> <td></td><td></td><td>in dienst.</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Hoofdingenieurs</td><td rowspan="2">5</td><td rowspan="2">4</td><td rowspan="2">24,000 tot 65,000</td><td rowspan="2">256,000</td></tr> <tr> <td>Ingenieurs</td></tr> <tr> <td>Hoofdconducteurs, conduc- teurs en conducteurs op proef.</td><td>11</td><td>8</td><td>16,000 tot 52,000</td><td>293,000</td></tr> <tr> <td>Klerken in werkelijken dienst</td><td>5</td><td>5</td><td>13,000 tot 31,000</td><td>145,000</td></tr> <tr> <td>Brigadiers-toezichters . .</td><td>21</td><td>20</td><td>13,000 tot 31,000</td><td>488,000</td></tr> <tr> <td>Gezins- en geboortevergoe- dingen</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>37,000</td></tr> <tr> <td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Aanvullende toelage . .</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>500</td></tr> <tr> <td>TOTALEN.</td><td>42</td><td>37</td><td>. . . . fr.</td><td>1,225,500</td></tr> </table>	GRAADEN.	Getal beambten volgens de kaders.		Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.			in dienst.			Hoofdingenieurs	5	4	24,000 tot 65,000	256,000	Ingenieurs	Hoofdconducteurs, conduc- teurs en conducteurs op proef.	11	8	16,000 tot 52,000	293,000	Klerken in werkelijken dienst	5	5	13,000 tot 31,000	145,000	Brigadiers-toezichters . .	21	20	13,000 tot 31,000	488,000	Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		37,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	»	»		6,000	Aanvullende toelage . .	»	»		500	TOTALEN.	42	37	 fr.	1,225,500		
GRAADEN.	Getal beambten volgens de kaders.		Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.																																																			
		in dienst.																																																					
Hoofdingenieurs	5	4	24,000 tot 65,000	256,000																																																			
Ingenieurs																																																							
Hoofdconducteurs, conduc- teurs en conducteurs op proef.	11	8	16,000 tot 52,000	293,000																																																			
Klerken in werkelijken dienst	5	5	13,000 tot 31,000	145,000																																																			
Brigadiers-toezichters . .	21	20	13,000 tot 31,000	488,000																																																			
Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		37,000																																																			
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	»	»		6,000																																																			
Aanvullende toelage . .	»	»		500																																																			
TOTALEN.	42	37	 fr.	1,225,500																																																			
»	250,000	Bezoldiging voor technische studiën, proefnemingen en schrijfwerk uitgevoerd door personen vreemd aan het Beheer. — Kosten van proef- nemingen, enz.	b.																																																				
		Loonen van tijdelijke agenten en van werklieden (voorschotten), enz. .	c.																																																				
449,550	4,459,430	OVER TE DRAGEN.																																																					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932
		REPORT . . fr.	17,879,320	21,889,200
30	»	Indemnités et secours au personnel de l'hydraulique agricole	3,000	4,000
31	»	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole. — Frais de voyage, jetons de présence et indemnités des membres et du secrétaire de commissions consultatives	340,000	450,000
32	»	Matériel de bureau. — Achat d'ouvrages techniques. — Acquisition et réparation d'instruments de topographie. — Matériel d'études et d'expériences. — Dépenses diverses. — Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole	40,000	50,000
33	»	Subsides aux communes, aux wateringues et polders, ainsi qu'à des particuliers, pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et pour l'amélioration du régime hydrologique de terrains agricoles	1,000,000	1,000,000
		TOTAL DU CHAPITRE III . . . fr.	19,262,320	23,393,200
			=====	
			DIMINUTION . . fr.	
			=====	
		CHAPITRE IV.		
		ENSEIGNEMENT AGRICOLE.		
34		Instituts agronomiques de l'État et École d'agriculture de l'État à Huy :		
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	2,654,750	3,303,350
	b.	Indemnités fixes au personnel enseignant (A. R. du 5 mars 1921) et autres indemnités	46,200	
	c.	Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds) etc	185,000	
		GRADES. Nombre d'agents d'après en les fonction. cadres.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.
		A. INSTITUT AGRONOMIQUE DE L'ÉTAT, A GEMBOUX.		
	a.	Personnel enseignant :		
		Professeurs ordinaires	13 13 { 60,000 à 75,000 }	930,000
		Professeur extraordinaire	5 2 { 50,000 à 55,000 }	91,000
		Chefs de travaux	3 3 { 35,000 à 56,000 }	83,000
		Assistants	7 7 { 19,500 à 32,000 }	74,500
		Chargés de cours	7 7 { 6,000 à 13,000 }	15,300
		Maîtres de conférences	» » »	
		A REPORTER	25 25	1,193,800
			A REPORTER. . fr.	2,885,950
				3,303,350

DIFFERENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen																																													
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.																																																	
449,550	4,459,430	OVERDRACHT.																																																
"	1,000	Vergoedingen en hulpelden aan het personeel van den landelijken waterdienst.		"	30																																													
"	110,000	Reis- en verblijfkosten van het personeel van den landelijken waterdienst. — Reiskosten, zitpenningen en vergoedingen van de leden en van den secretaris van raadgevende commissies.		"	31																																													
"	10,000	Kantoorbehoefden. — Aankoop van technische werken. — Aankoop en herstel van plaatsbeschrijvingstoestellen. — Studie- en proefnemingsmaterieel. — Allerhande uitgaven. — Kantoorkosten voor het personeel van den landelijken waterdienst.		"	32																																													
"	"	Toelagen aan gemeenten, watering en polders, alsmede aan particulieren voor het verbeteren der onbevaarbare en onvlotbare waterlopen en het verbeteren van het waterselsel van landbouwgronden.		"	33																																													
449,550	4,580,430	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.																																																
4,130,880		VERMINDERING.																																																
HOOFDSTUK IV																																																		
LANDBOUWONDERWIJS																																																		
's Rijks Landbouwinstituten en 's Rijks Landbouwschool, te Hoei :																																																		
"	417,400	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.		a	34																																													
		Vaste vergoedingen voor het onderwijzend personeel (Koninklijk besluit van 5 Maart 1921) en andere vergoedingen.		b																																														
		Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz.		c																																														
<table><tr><th>GRADEN.</th><th colspan="2">Getal beambten volgens de kaders.</th><th>Bedrag der organieke jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr><tr><td colspan="5">A. 's RIJKSINSTITUUT VAN LANDBOUWKUNDE TE GEMBLOERS.</td></tr><tr><td colspan="5">Onderwijspersoneel :</td></tr><tr><td>Gewone hoogleeraars</td><td rowspan="2">13</td><td rowspan="2">13</td><td>60,000 tot 75,000</td><td rowspan="2">930,000</td></tr><tr><td>Buitengewone hoogleeraar</td><td>50,000 tot 55,000</td></tr><tr><td>Oversten der werken</td><td rowspan="2">5</td><td rowspan="2">2</td><td>35,000 tot 56,000</td><td>91,000</td></tr><tr><td>Assistenten</td><td>3</td><td>19,500 tot 32,000</td><td>83,000</td></tr><tr><td>Docenten</td><td rowspan="2">7</td><td rowspan="2">7</td><td>6,000 tot 13,000</td><td>74,500</td></tr><tr><td>Voordrachtmeesters</td><td>"</td><td>"</td><td>15,300</td></tr><tr><td>OVER TE DRAGEN.</td><td>25</td><td>25</td><td></td><td>1,193,800</td></tr></table>						GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.		Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	A. 's RIJKSINSTITUUT VAN LANDBOUWKUNDE TE GEMBLOERS.					Onderwijspersoneel :					Gewone hoogleeraars	13	13	60,000 tot 75,000	930,000	Buitengewone hoogleeraar	50,000 tot 55,000	Oversten der werken	5	2	35,000 tot 56,000	91,000	Assistenten	3	19,500 tot 32,000	83,000	Docenten	7	7	6,000 tot 13,000	74,500	Voordrachtmeesters	"	"	15,300	OVER TE DRAGEN.	25	25		1,193,800
GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.		Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.																																														
A. 's RIJKSINSTITUUT VAN LANDBOUWKUNDE TE GEMBLOERS.																																																		
Onderwijspersoneel :																																																		
Gewone hoogleeraars	13	13	60,000 tot 75,000	930,000																																														
Buitengewone hoogleeraar			50,000 tot 55,000																																															
Oversten der werken	5	2	35,000 tot 56,000	91,000																																														
Assistenten			3	19,500 tot 32,000	83,000																																													
Docenten	7	7	6,000 tot 13,000	74,500																																														
Voordrachtmeesters			"	"	15,300																																													
OVER TE DRAGEN.	25	25		1,193,800																																														
"	417,400	OVER TE DRAGEN.																																																

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT . . fr.				2,885,950	3,303,350
		REPORT .	25	25	1,193,800		
		<i>Personnel administratif</i>					
		Administrateur-professeur .	»	»	»	4,500	
		Comptable	1	1	12,000 à 34,000	31,500	
		Surveillants	3	3	15,000 à 31,000	93,000	
		Jardinier démonstrateur .	1	1	12,000 à 26,000	26,000	
		Préparateurs	1	2	10,000 à 25,000	38,000	
		Garçons de laboratoire . .	7	6	9,000 à 20,000	105,000	
		Messenger hors cadre . . .	2	1	9,000 à 16,000	14,800	
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	»	25,000	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- raillies	»	»	»	4,000	
		Complément de subvention .	»	»	»	2,500	
		TOTAUX . . .	40	39	 fr.	1,538,100	
b.		Indemnités fixes et autres				28,100	
c.		Personnel temporaire et ouvriers (avances de fonds) etc. .				100,000	
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements des organiques.	Dépenses.	
		B. INSTITUT AGRONOMIQUE DE L'ÉTAT, A GAND.					
		<i>Personnel enseignant :</i>					
a.		Professeurs ordinaires . . }	6	5	60,000 à 75,000	340,000	
		Professeurs extraordinaires }	1	1	50,000 à 55,000	50,000	
		Chef des travaux . . . }	3	1	35,000 à 56,000	44,000	
		Assistants }	4	4	19,500 à 32,000	81,500	
		Chargés de cours	15	15	6,000 à 19,250	205,000	
		Maîtres de conférences . .	»	»		15,300	
		<i>Personnel administratif :</i>					
		Administrateur-professeur .	»	»	»	4,500	
		Administrateur-professeur, casuel	»	»	»	13,500	
		Comptable	1	1	12,000 à 34,000	27,000	
		Surveillant	1	1	15,000 à 31,000	21,750	
		Préparateur	1	1	10,000 à 25,000	10,000	
		Garçons de laboratoire . .	2	2	9,000 à 20,000	25,500	
		Indemnités familiale et de naissance	»	»		23,000	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- raillies	»	»		3,000	
		Complément de subvention .	»	»		500	
		TOTAUX . . .	29	31	 fr.	864,550	
		A REPORTER . . fr.				2,885,950	3,303,350

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	417,400	OVERDRACHT.					
		OVERDRACHT .	25	25		1,193,800	
		Bestuurspersoneel :					
		Beheerder-hoogleraar	»	»	»	4,500	
		Rekenplichtige	1	1	12,000 tot 34,000	31,500	
		Bewakers	3	3	15,000 tot 31,000	93,000	
		Hovenier practischleeraar . .	1	1	12,000 tot 26,000	26,000	
		Preparators	1	2	10,000 tot 25,000	38,000	
		Laboratoriumbedienden . . .	7	6	9,000 tot 20,000	105,000	
		Bode buiten kader	2	1	9,000 tot 16,000	14,800	
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»	»	25,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begra- fenis	»	»	»	4,000	
		Aanvullende toelage	»	»	»	2,500	
		TOTALEN	40	39	 fr.	1,538,100	
		Vaste en andere vergoedingen				28,100	b.
		Tijdelijk personeel en werklieden (voorschotten) enz. . . .				100,000	c.
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.		Bedrag der organieke jaarwedden.	tgaven.	
		B. 'S RIJESINSTITUUT VAN LANDBOUWKUNDE, TE GENT.					
		Onderwijspersoneel :					
		Gewone hoogleeraars	6	5	60,000 tot 75,000	340,000	a.
		Buitengewone hoogleeraars . .		1	50,000 tot 55,000	50,000	
		Overste der werken	3	1	35,000 tot 56,000	44,000	
		Assistenten		4	19,500 tot 32,000	81,500	
		Docenten	15	15	6,000 tot 19,250	205,000	
		Voordrachtmeesters	»	»		15,300	
		Bestuurspersoneel :					
		Beheerder-hoogleraar	»	»	»	4,500	
		Beheerder-hoogleraar, huis- vestingvergoeding	»	»	»	13,500	
		Rekenplichtige	1	1	12,000 tot 34,000	27,000	
		Bewaker	1	1	15,000 tot 31,000	21,750	
		Preparator	1	1	10,000 tot 25,000	10,000	
		Laboratoriumbedienden . . .	2	2	9,000 tot 20,000	25,500	
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		23,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begra- fenis	»	»		3,000	
		Aanvullende toelage	»	»		500	
		TOTALEN	29	31	 fr.	864,550	
»	417,400	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
					REPORT . . fr.	2,885,950	3,303,350
	b.	Indemnités fixes et autres			15,600		
	c.	Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds), etc. . .			60,000		
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		C. ÉCOLE MOYENNE PRATIQUE D'AGRICULTURE DE L'ÉTAT DE HUY.					
	a.	Directeur	1	1	22,000 à 51,000	51,000	
		Supplément pour direction	»	»	»	3,000	
		Professeurs de cours tech- niques	2	2	22,000 à 51,000	67,000	
		Professeurs de cours ordinaires	1	1	18,000 à 41,000	26,500	
		Maîtres d'études	2	2	13,000 à 27,000	29,500	
		Secrétaire-comptable	1	1	7,000 + 1,000	8,000	
		Chargés de cours	8	7	1,800 à 16,800	55,000	
		Indemnités familiale et de naissance	»	»		9,100	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	»	»		2,000	
		Complément de subvention	»	»		1,000	
		TOTAUX	15	14	 fr.	252,100	
	b.	Indemnités fixes et autres				2,500	
	c.	Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds), etc. . .				25,000	
35	»	Indemnités, secours, etc. :					
		Institut agronomique de l'État, à Gembloux fr.				1,000	
		Institut agronomique de l'État, à Gand				600	
		École moyenne pratique d'agriculture de Huy				400	
		TOTAL . . . fr.				2,000	3,000
		A REPORTER . . . fr.				2,887,950	3,306,350

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
"	417,400	OVERDRACHT.					
		Vaste en andere vergoedingen		15,600		b.	
		Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz. . .		60,000		c.	
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		C. PRACTISCHE MIDDELBARE LANDBOUWSCHOOL, TE HOEI.					
		Bestuurder	1	1	22,000 tot 51,000	51,000	a.
		Bestuursaanvulling	"	"		3,000	
		Professors van technische leergangen	2	2	22,000 tot 51,000	67,000	
		Professors van gewone leer- gangen	1	1	18,000 tot 41,000	26,500	
		Studiënmeesters	2	2	13,000 tot 27,000	29,500	
		Secretaris-rekenplichtige . .	1	1	7,000 + 1.000	8,000	
		Docenten	8	7	1,800 tot 16,800	55,000	
		Gezins- en gebortevergoe- dingen	"	"		9,100	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis	"	"		2,000	
		Aanvullende toelage	"	"		1,000	
		TOTALEN	15	14	 fr.	252,100	
		Vaste en andere vergoedingen				2,500	b.
		Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten) enz. . .				25,000	c.
		Vergoedingen, hulpelden, enz. :					" 35
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloux . . fr.				1,000	
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent				600	
		Practische middelbare landbouwschool te Hoei				400	
	1,000	TOTAAL			 fr.	2.000	
"	418,400	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																																																							
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																																							
		REPORT . . fr.	2,887,950	3,306,350																																																							
36		Frais de tournées, voyage et de mission, etc. :																																																									
		Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux . . . fr. 9,000																																																									
		Institut agronomique de l'Etat, à Gand 6,000																																																									
		Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy 3,000																																																									
			18,000	20,000																																																							
37	a.	Matériel, frais de bureau, améliorations frais d'exploitation, impressions, dépenses diverses :																																																									
		Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux . . . fr. 260,000																																																									
		Institut agronomique de l'Etat, à Gand 200,000																																																									
		Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy 50,000																																																									
		TOTAL . . fr.	510,000																																																								
	b.	Indemnités aux recteurs et aux secrétaires du Conseil académique des instituts agronomiques de Gembloux et de Gand : Frais des commissions d'administration de surveillance et des jurys des instituts et de l'Ecole d'agriculture	21,250	625,000																																																							
		<i>Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat.</i>																																																									
38	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	339,639																																																								
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th colspan="2">Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Directeur</td><td>1</td><td>1</td><td>36,000 à 48,500</td><td>46,000</td></tr> <tr> <td>Régentes</td><td>7</td><td>7</td><td>18,000 à 41,000</td><td>173,750</td></tr> <tr> <td>Secrétaire-comptable . . .</td><td>1</td><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>17,000</td></tr> <tr> <td>Chef de culture</td><td>1</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>16,000</td></tr> <tr> <td>Chargés de cours</td><td>9</td><td>9</td><td>600 à 2,400 par heure année</td><td>53,640</td></tr> <tr> <td>Gardien-concierge</td><td>1</td><td>1</td><td>9,000 à 20,000</td><td>12,500</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td></td><td>18,200</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de fu- néraillies</td><td>»</td><td>»</td><td></td><td>2,000</td></tr> <tr> <td>Complément de subvention .</td><td>»</td><td>»</td><td></td><td>549</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td>20</td><td>20</td><td>. . . fr.</td><td>339,639</td></tr> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Directeur	1	1	36,000 à 48,500	46,000	Régentes	7	7	18,000 à 41,000	173,750	Secrétaire-comptable . . .	1	1	12,000 à 34,000	17,000	Chef de culture	1	1	12,000 à 26,000	16,000	Chargés de cours	9	9	600 à 2,400 par heure année	53,640	Gardien-concierge	1	1	9,000 à 20,000	12,500	Indemnités familiale et de naissance	»	»		18,200	Indemnités pour frais de dernière maladie et de fu- néraillies	»	»		2,000	Complément de subvention .	»	»		549	TOTAUX	20	20	. . . fr.	339,639		434,900
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																							
Directeur	1	1	36,000 à 48,500	46,000																																																							
Régentes	7	7	18,000 à 41,000	173,750																																																							
Secrétaire-comptable . . .	1	1	12,000 à 34,000	17,000																																																							
Chef de culture	1	1	12,000 à 26,000	16,000																																																							
Chargés de cours	9	9	600 à 2,400 par heure année	53,640																																																							
Gardien-concierge	1	1	9,000 à 20,000	12,500																																																							
Indemnités familiale et de naissance	»	»		18,200																																																							
Indemnités pour frais de dernière maladie et de fu- néraillies	»	»		2,000																																																							
Complément de subvention .	»	»		549																																																							
TOTAUX	20	20	. . . fr.	339,639																																																							
	b.	Salaires (avances de fonds), etc.	60,000																																																								
		A REPORTER. . fr.	3,836,839	4,386,250																																																							

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.				
»	418,400	OVERDRACHT.			
		Omreis-, reis- en zendingskosten, enz. :		»	36
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers 9,000			
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent 6,000			
		Practische middelbare landbouwschool te Hoei 3,000			
»	2,000	TOTAAL fr. 18,000			
		Materiëel, kantoorkosten, verbeteringen, ontginningskosten, drukwerken, allerhande uitgaven :		a.	37
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers . fr. 260,000			
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent 200,000			
		Practische middelbare landbouwschool te Hoei 50,000			
		TOTAAL fr. 510,000			
»	93,750	Vergoedingen aan de rectors en secretarissen van den academischen raad der Rijksinstituten van Landbouwkundige te Gembloers en te Gent. Kosten van de bestuur- en toezichtscommissies en van de jury's der instituten en van de Landbouwschool.		b.	
		<i>Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.</i>			
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz		a.	38
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders. in dienst. Bedrag der organieke jaarwedden. Uitgaven.		
		Bestuurder	1 1 36,000 tot 48,500 46,000		
		Regentessen	7 7 18,000 tot 41,000 173,750		
		Secretaris-rekenplichtige	1 1 12,000 tot 34,000 17,000		
		Teeltoverste	1 1 12,000 tot 26,000 16,000		
		Docenten	9 9 600 tot 2,400 per uur jaar 53,640		
»	35,261	Huiswachter-portier	1 1 9,000 tot 20,000 12,500		
		Gezins- en geboortevergoedingen	» » 18,200		
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	» » 2,000		
		Aanvullende toelagen	» » 549		
		TOTALEN . 20 20 fr. 339,639			
		Loonen (voorschotten), enz.		b.	
»	549,411	OVER TE DRAGEN,			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																																													
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932																																													
		REPORT. . fr.	3,836,839	4,386,250																																													
39	»	Indemnités, secours, etc.	425	500																																													
40	»	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	2,975	3,500																																													
41	»	Matériel, frais de bureau, etc. — Frais du Comité de patronage et des jurys. — Frais d'entretien	134,500	170,000																																													
		<i>Enseignement ménager agricole ambulant.</i>																																															
42	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc. fr.	1,440,400																																														
		<table> <tr> <th>GRADES</th><th>Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Inspectrices principales</td><td>2</td><td>2</td><td>34,000 à 46,000</td><td>92,000</td></tr> <tr> <td>Inspectrices de 1^{re} et de 2^e cl.</td><td>2</td><td>2</td><td>20,000 à 41,000</td><td>78,000</td></tr> <tr> <td>Conseillères</td><td>9</td><td>9</td><td>18,000 à 41,000</td><td>317,625</td></tr> <tr> <td>Régentes</td><td>20</td><td>19</td><td>18,000 à 41,000</td><td>519,625</td></tr> <tr> <td>Assistants</td><td>20</td><td>19</td><td>18,000 à 41,000</td><td>423,500</td></tr> <tr> <td>Conseillère en disponibilité</td><td>»</td><td>1</td><td>»</td><td>6,650</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- raillies</td><td>»</td><td>»</td><td></td><td>3,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX.</td><td>53</td><td>52</td><td>. . . . fr.</td><td>1,440,400</td></tr> </table>	GRADES	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Inspectrices principales	2	2	34,000 à 46,000	92,000	Inspectrices de 1 ^{re} et de 2 ^e cl.	2	2	20,000 à 41,000	78,000	Conseillères	9	9	18,000 à 41,000	317,625	Régentes	20	19	18,000 à 41,000	519,625	Assistants	20	19	18,000 à 41,000	423,500	Conseillère en disponibilité	»	1	»	6,650	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- raillies	»	»		3,000	TOTAUX.	53	52	 fr.	1,440,400		1,715,800
GRADES	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																													
Inspectrices principales	2	2	34,000 à 46,000	92,000																																													
Inspectrices de 1 ^{re} et de 2 ^e cl.	2	2	20,000 à 41,000	78,000																																													
Conseillères	9	9	18,000 à 41,000	317,625																																													
Régentes	20	19	18,000 à 41,000	519,625																																													
Assistants	20	19	18,000 à 41,000	423,500																																													
Conseillère en disponibilité	»	1	»	6,650																																													
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- raillies	»	»		3,000																																													
TOTAUX.	53	52	 fr.	1,440,400																																													
	b.	Intérimaires	54,000																																														
43	»	Indemnités, secours, etc.	850	1,000																																													
44	»	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	183,300	195,000																																													
45	a.	Matériel, frais de bureau, jurys, etc.	25,000	25,000																																													
	b.	Subsides	160,000	160,000																																													
		<i>Enseignement agricole subsidié.</i>																																															
46	a.	Subsides à l'enseignement agricole supérieur, moyen et primaire, aux journées d'études et aux cours de perfectionnement. (Traitements, indemnités, allocations de retraite, frais généraux.)	8,239,000	8,755,000																																													
	b.	Subsides pour l'achat de matériel	121,950																																														
	c.	Conférences agricoles : indemnités aux conférenciers. — Frais de route, frais divers. — Conseil de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. — Congrès. — Enquêtes. — Frais divers	287,200	350,000																																													
	d.	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole de l'État ou soumis à l'inspection	5,000	10,000																																													
		A REPORTER. . fr.	14,491,439	15,772,050																																													

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
»	549,411	OVERDRACHT.				
»	75	Vergoedingen, hulpelden, enz.		»	39	
»	525	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.		»	40	
»	35,500	Materiëel, kantoorkosten, enz. — Kosten van het Beschermingscomiteit en de jury's. — Onderhoudskosten.		»	41	
<i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i>						
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.		a.	42	
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.
		Hoofdopziensters.	2	2	34,000 tot 46,000	92,000
		Opziensters 1 ^e en 2 ^e klasse	2	2	20,000 tot 41,000	78,000
		Raadgeefsters.	9	9	18,000 tot 41,000	317,625
		Regentessen	20	19	18,000 tot 41,000	519,625
		Assistenten	20	19	18,000 tot 41,000	423,500
»	221,400	Raadgeefster in beschikbaarheid.	»	1		6,650
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis.	»	»		3,000
		TOTALEN.	53	52	 fr.	1,440,400
		Tijdelijken.		b.		
»	150	Vergoedingen, hulpelden, enz.		»	43	
»	11,700	Omreis- reis- en zendingskosten, enz.		»	44	
»	»	Materiëel, kantoorkosten, jury's, enz.		a.	45	
»	»	Toelagen		b.		
<i>Gesubsidieerd Landbouwonderwijs.</i>						
»	394,050	Toelagen aan het hooger middelbaar en lager landbouwonderwijs aan de studiedagen en aan de volmakingcursussen. (Wedden, vergoedingen, pensioentolagen, algemeene kosten.)		a.	46	
		Toelagen van aankoop van materiëel.		b.		
»	62,800	Landbouwvoordrachten : vergoedingen aan de voordrachtgevers. — Reiskosten, allerhande kosten. — Raad tot verbetering van het land- en tuinbouwonderwijs. — Congressen. — Onderzoeken. — Allerlei kosten.		c.		
»	5,000	Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijks landbouwonderwijsinrichtingen of aan het toezicht onderworpen scholen.		d.		
»	1,280,611	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932
		REPORT. . fr.				14,491,439	15,772,050
		<i>Service des agronomes de l'État. Inspection de l'enseignement agricole.</i>					
47	"	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.				1,485,000	1,549,000
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		Agronomes principaux	9	6	50,000 à 62,000	362,000	
		Agronomes	18	21	22,000 à 51,000	947,000	
		Agronomes en disponibilité (1 agent)	"	"		24,000	
		Agronomes adjoints	3	3	19,000 à 21,000	63,000	
		Inspecteur de l'enseignement agricole	1	1	22,000 à 62,000	44,000	
		Indemnités familiale et de naissance	"	"	"	40,000	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	"	"	"	5,000	
		TOTAUX.	31	31	 fr.	1,485,000	
48	"	Indemnités, secours, etc.				1,700	2,000
49	"	Frais de tournées, de voyage et de missions				291,900	325,000
50	"	Matériel, frais de bureau, acquisition d'ouvrages pour les correspondants, etc.				78,500	90,000
		<i>Service des champs d'expériences agricoles, etc.</i>					
51	a.	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture : subsidés. — Subsidés en vue d'encourager l'emploi et la production dans le pays de semences améliorées. — Expériences et démonstra- tions relatives à l'alimentation du bétail.				98,750	175,000
	b.	Bibliothèques agricoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture, enquêtes statistiques, etc. — Documentation dans l'intérêt de l'enseignement de la science agricole. — Participation aux frais de la Commission inter- nationale de l'enseignement agricole. — Frais d'études. — Dépenses diverses.				30,000	45,000
		A REPORTER . . fr.				16,477,289	17,958,050

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	1,280,611	OVERDRACHT.			
		<i>Dienst van 's Rijks landbouwkundigen. Toezicht van het Landbouwonderwijs.</i>			
»	64,000	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.		»	47
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders. in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.
		Hoofdlandbouwkundigen	9 6	50,000 tot 62,000	362,000
		Landbouwkundigen	18 21	22,000 tot 51,000	947,000
		Landbouwkundigen (1 in be- schikbaarheid).	» »		24,000
		Toegevoegde landbouwkun- digen	3 3	19,000 tot 21,000	63,000
		Toezichter van het Land- bouwonderwijs.	1 1	22,000 tot 62,000	44,000
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	» »		40,000
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis	» »		5,000
		TOTALEN	31 31	 fr.	1,485,000
»	300	Vergoedingen, hulpelden, enz.		»	48
»	33,100	Omreis-, reis- en zendingskosten		»	49
»	11,500	Materieel, kantoorkosten, aankoop van werken voor de correspondenten, enz.		»	50
		<i>Dienst der landbouwproefvelden, enz.</i>			
»	76,250	Kosten van de landbouwproef- en demonstratievelden : toelagen. — Toelagen voor het aanmoedigen van het gebruiken en voortbrengen in het land van veredelde zaden. — Proefnemingen en demonstraties betreffende het veevoeden.		a.	51
		Landbouwboekeringen : werking en aankoop van werken. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw, onderzoeken, statistieken, enz. — Documentatie in het belang van het onderwijs der landbouwwetenschap. — Aandeel in de kosten van de internationale landbouwonderwijscommissie. — Studiekosten. — Allerhande uitgaven.		b.	
»	15,000				
»	1,480,761	OVERTE DRAGEN.			

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.		CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.													
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.		KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.													
				REPORT . . fr.		16,477,289		17,958,050													
				<i>Institut international d'agriculture de Rome.</i>																	
52	a.	Frais de participation de la Belgique aux frais de l'Institut international d'agriculture et du bureau international de sylviculture.				65,000	}	98,000													
	b.	Frais de voyage et de séjour du délégué au Comité permanent de l'Institut et frais divers				29,850															
				<i>Stations agronomiques et expérimentales. — Laboratoires d'analyse.</i>																	
53	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.				1,816,900	}	2,466,700													
	b.	Indemnités fixes				37,800															
	c.	Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds), etc.				345,000															
				<i>Station agronomique de l'État à Gembloux.</i>																	
				<table><tr><th>GRADES.</th><th colspan="2">Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th colspan="2">Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td></td><td></td><td>en fonction.</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements organiques.		Dépenses.			en fonction.							
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements organiques.		Dépenses.																
		en fonction.																			
				<i>Station de chimie et de phy- sique agricoles :</i>																	
a.	Directeur (sans cumul)	1	1	50,000 à 62,000	54,000																
	Assistants. (1)	16	2	19,000 à 33,000	54,000																
	Comptable.	1	1	12,000 à 34,000	29,000																
	Garçon de laboratoire	2	1	9,000 à 20,000	10,200																
	Indemnités familiale et de naissance	"	"		1,200																
	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	"	"		2,000																
		20	5	 fr.	150,400																
b.	Indemnités fixes	"	"		8,000																
c.	Agents temporaires et ou- vriers (avances de fonds), etc.	"	"		69,000																
	A REPORTER.	20	5																		
				A REPORTER. . fr.		18,771,839		20,522,750													
				1) Le cadre général de la Station agronomique de Gembloux prévoit 16 chefs de travaux et assistants.																	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
"	1,480,761	OVERDRACHT.					
		<i>Internationaal Landbouwinstituut van Rome.</i>					
"	3,150	Deelneming van België in de kosten van het Internationaal Landbouwinstituut en van het Internationaal Bureau voor Boschbouw.				a.	52
		Reis- en verblijfkosten van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité van het Instituut en allerhande kosten.				b.	
		<i>Landbouwkundige staties en proefstaties. — Ontledingslaboratoria.</i>					
"	267,000	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.				a.	53
		Vaste vergoedingen				b.	
		Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz.				c.	
		<i>'s Rijks Landbouwkundige Statie, te Gembloers.</i>					
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		<i>Statie van landbouwscheikunde en -natuurkunde :</i>					
		Bestuurder (zonder cumul.) .	1	1	50,000 tot 62,000	54,000	a.
		Assistenten (1) .	16	2	19,000 tot 33,000	54,000	
		Rekenplichtige	1	1	12,000 tot 34,000	29,000	
		Laboratoriumsgast	2	1	9,000 tot 20,000	10,200	
		Gezins- en geboortevergoedingen	"	"		1,200	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begravenis	"	"		2,000	
			20	5	 fr.	150,400	
		Vaste vergoedingen	"	"		8,000	b.
		Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz.	"	"		69,000	c.
		OVER TE DRAGEN.	20	5			
"	1,750,911	OVER TE DRAGEN.					
		(1) Het algemeen kader van de Landbouwkundige Statie te Gembloers voorziet 16 oversten der werken en assistenten.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT . . fr.		18,771,839	20,522,750
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction. 5	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		REPORT . . fr.	20	5			
		<i>Station entomologique :</i>					
a.		Assistant	»	1	19,000 à 33,000	21,500	
b.		Indemnité fixe	»	»		3,600	
c.		Salaires, etc. (avances de fonds)	»	»		2,000	
		<i>Station de phytopathologie :</i>					
a.		Assistant	»	2	19,000 à 33,000	40,000	
b.		Indemnité fixe	»	»		3,600	
c.		Personnel temporaire et ou- vriers (avances de fonds) etc.	»	»		42,000	
		<i>Station laitière :</i>					
a.		Assistant	»	1	19,000 à 33,000	21,500	
b.		Indemnité fixe	»	»		3,600	
c.		Personnel temporaire et ou- vriers (avances de fonds) etc.	»	»		54,000	
		<i>Station de génie rural :</i>					
a.		Assistant	»	1	19,000 à 33,000	33,000	
b.		Indemnité fixe	»	»		3,600	
c.		Personnel temporaire et ou- vriers (avances de fonds) etc.	»	»		31,000	
		<i>Station de recherches pour l'amélioration des plantes :</i>					
a.		Assistants	»	2	19,000 à 33,000	53,000	
		Surveillant de culture . . .	»	1	9,000 à 20,000	10,500	
		Commis-comptable	»	1	12,000 à 34,000	20,000	
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	»	7,500	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»		2,000	
		TOTAUX	20	14	 fr.	93,000	
b.		Indemnité fixe				3,600	
c.		Personnel temporaire et ouvriers (avances de fonds) etc. .				106,000	
		A REPORTER	20	14			
					A REPORTER . fr.	18,771,839	20,522,750

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.		
Augmentation. Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.								
»	1,750.911	OVERDRACHT.							
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.			
		OVERDRACHT.	20	5					
		Statie voor insectenleer :							
			20						
		Assistent	»	1	19,000 tot 33,000	21,500	a.		
		Vaste vergoeding	»	»		3,600	b.		
		Loonen, enz. (voorschotten).	»	»		2,000	c.		
		Statie voor plantenziektenleer :							
		Assistenten	»	2	19,000 tot 33,000	40,000	a.		
		Vaste vergoeding	»	»		3,600	b.		
		Tijdelijk personeel en werk- lieden (voorschotten) enz.	»	»		42,000	c.		
		Zuivelstatie :							
		Assistent	»	1	19,000 tot 33,000	21,500	a.		
		Vaste vergoeding	»	»		3,600	b.		
		Tijdelijk personeel en werk- lieden (voorschotten) enz..	»	»		54,000	c.		
		Statie van landelijke genie :							
		Assistent	»	1	19,000 tot 33,000	33,000	a.		
		Vaste vergoeding	»	»		3,600	b.		
		Tijdelijk personeel en werk- lieden (voorschotten) enz..	»	»		31,000	c.		
		Statie voor opzoekingen ter verbetering van de planten :							
		Assistenten	»	2	19,000 tot 33,000	53,000			
		Teeltbewaker	»	1	9,000 tot 20,000	10,500			
		Klerk-rekenplichtige	»	1	12,000 tot 34,000	20,000			
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		7,500			
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begra- fenis.	»	»		2,000			
		TOTALEN.	20	14	Fr.	93,000			
		Vaste vergoeding				3,600	b.		
		Tijdelijk personeel en werklieden (voorschotten) enz., . . .				106,000	c.		
		OVER TE DRAGEN . 20 14							
		»	1,750,911	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.	
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932	
				REPORT . . fr.		18,771,839	20,522,750	
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.			
			en fonction.					
		REPORT . .	20	14				
		Station de recherches forestières :						
a.		Assistant	»	1	19,000 à 33,000	21,500		
b.		Indemnité fixe	»	»		3,600		
c.		Personnel temporaire et ou- vriers (avances de fonds) etc.	»	»		2,000		
		TOTAUX . .	20	15				
		STATION AGRONOMIQUE DE L'ÉTAT, A GAND.						
		Station d'économie rurale :						
a.		Assistant (1)	3	1	19,000 à 33,000	21,500		
b.		Indemnité fixe	»	»		4,100		
c.		Personnel temporaire et ou- vriers (avances de fonds) etc.	»	»		8,000		
		Station de recherches pour l'amélioration des plantes :						
a.		Assistant	»	1	19,000 à 33,000	21,500		
b.		Indemnité fixe	»	»		4,100		
c.		Personnel temporaire et ou- vriers (avances de fonds) etc.	»	»		7,000		
		Laboratoires d'analyses de l'Etat :						
a.		Directeurs	5	4	50,000 à 60,000	220,000		
		Chefs des travaux chimiques. }		9	35,000 à 51,000	395,000		
		Chimistes de 1 ^{re} classe . . . }	24	7	22,000 à 33,000	164,000		
		Chimistes de 2 ^e classe . . . }		7	19,000 à 21,000	142,000		
		A REPORTER . . .	32	29	 fr.	921,000		
		A REPORTER . . fr.						
		(1) Le cadre général de la Station agronomique de Gand prévoit trois chefs de travaux et assistants.						
						18,771,839	20,522,750	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	1,750,911	OVERDRACHT :					
		GRADEN.	Getal: beambten volgens de kaders.	in diensl.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		OVERDRACHT.	20	14	 fr.		
		<i>Statie van boschbouwopzoekingen :</i>					
		Assistent	»	1	19,000 tot 33,000	21,500	a.
		Vaste vergoeding	»	»		3,600	b.
		Tijdelijk personeel en werk- lieden (voorschotten) enz..	»	»		2,000	c.
		TOTALEN	20	15			
		's RIJKSLANDBOUWKUNDIGE STATIE, TE GENT.					
		<i>Statie voor economische landbouwuutbating :</i>					
		Assistent (1)	3	1	19,000 tot 33,000	21,500	a.
		Vaste vergoeding	»	»		4,100	b.
		Tijdelijk personeel en werk- lieden (voorschotten) enz..	»	»		8,000	c.
		<i>Statie voor opzoekingen ter verbetering van de planten :</i>					
		Assistent	»	1	19,000 tot 33,000	21,500	a.
		Vaste vergoeding	»	»		4,100	b.
		Tijdelijke personeel en werk- lieden (voorschotten) enz..	»	»		7,000	c.
		<i>Rijksontledingslaboratoria</i>					
		Bestuurders	5	4	50,000 tot 60,000	220,000	a.
		Oversten der scheikundige werken	24	9	35,000 tot 51,000	395,000	
		Scheikundigen 1 ^e klasse		7	22,000 tot 33,000	164,000	
		Scheikundigen 2 ^e klasse		7	19 000 tot 21,000	142,000	
		OVER TE DRAGEN.	32	29	 fr.	921,000	
»	1,750,911	OVER TE DRAGEN.					
		(1) Het algemeen kader van de landbouwkundige statie te Gent voor- ziet drie oversten der werken en assistenten.					

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
	GRADES	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
	REPORT . .	32	29	fr.	921,000	
	Préparateurs	3	2	10,000 à 25,000	32,200	
	Comptables	5	5	12,000 à 34,000	142,000	
	Commis-comptables	3	3	12,000 à 26,000	63,000	
	Garçons de laboratoire	10	9	9,000 à 20,000	123,300	
	Inspecteurs adjoints	2	2	"	50,000	
	Traitements de disponibilité. " "				46,500	
	Indemnités familiale et de naissance	"	"		4,000	
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	"	"		6,000	
	Complément de subvention	"	"		5,000	
	TOTAUX.	55	50	fr.	1,393,000	
	b. Indemnités fixes.				"	
	c. Personnel temporaire et ouvriers (avances de fonds) etc.				24,000	
54	" Indemnités, secours, etc.				6,000	8,000
55	a. Subsidés aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'Institut de zootechnie				100,000	150,000
	b. Frais d'inspection, de voyage, de missions, etc. — Frais de la commission consultative permanente des laboratoires et de la commission des sols et des climats. — Exécution de la loi sur la falsification des engrais, etc.				67,405	79,300
56	" Matériel, frais de bureau, etc. — Frais de contre-analyses				605,275	894,000
	<i>Génie rural.</i>					
57	a. Génie rural. — Essais de machines et instruments agricoles; améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basse-cours, citernes à purin, etc. — Améliorations agricoles. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. — Enseignement du génie rural; mécanique, écoles subsidiées et ambulantes. — Subsidés. — Frais divers				250,350	371,000
	b. Acquisition d'ouvrages pour le service du génie rural. — Conférences. — Publications. — Missions				2,250	3,000
58	" Mise en valeur agricole des terres incultes. — Enquêtes. — Encoura- gements				200,000	400,000
	TOTAL DU CHAPITRE IV			fr.	20,003,119	22,428,050
					=====	=====
					DIMINUTION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	1,750,911	OVERDRACHT.					
		GRADEN	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		OVERDRACHT.	32	29	fr.	921,000	
		Preparators	3	2	10,000 tot 25,000	32,200	a.
		Rekenplichtigen	5	5	12,000 tot 34,000	142,000	
		Klerken-rekenplichtigen	3	3	12,000 tot 26,000	63,000	
		Laboratoriumsgasten	10	9	9,000 tot 20,000	123,300	
		Hulptoezichters	2	2	»	50,000	
		Wedden van beschikbaar- heid	»	»		46,500	
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		4,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis.	»	»		6,000	
		Aanvullende toelage.	»	»		5,000	
		TOTALEN.	55	50	 fr.	1,393,000	
		Vaste vergoeding.				»	b.
		Tijdelijk personeel en werk- lieden (voorschotten) enz.				24,000	c.
»	2,000	Vergoedingen, hulpelden, enz.					» 54
»	50,000	Toelagen aan de staties, aan de aangenomen en private laboratoria en aan het Instituut van dierenkennis.					a. 55
»	11,895	Onderzoeks-, reis-, zendingskosten, enz. — Kosten van de bestendige raadgevende commissie der laboratoria en van de commissie der gronden en der klimaten. — Tenuitvoerlegging der wet op de vervalsching der meststoffen, enz.					b.
»	288,725	Materiëel, kantoorkosten, enz. — Kosten der tegen-ontledingen . .					» 56
		<i>Landelijke genie.</i>					
»	120,650	Landelijke genie. — Proefnemingen met landbouwmachines en -werk- tuigen; verbeteringen aan landelijke gebouwen, paardenstallen, veestallen, varkensstallen, hoenderhokken, aalputten, enz. — Grond- verbeteringen. — Handenarbeid in den landbouw. — Verfraaiing van het landleven. — Onderwijs van de landelijke genie; mechaniek, gesub- sidieerde en rondreizende scholen. — Toelagen. — Allerhande kosten.					a. 57
»	750	Aankoop van werken voor den dienst der landelijke genie. — Voor- drachten. — Uitgaven. — Zendingen.					b.
»	200,000	Landbouwontginning van braakgrond. — Onderzoeken. — Aanmoedi- gingen.					» 58
»	2,424,931	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.					
2,424,931		VERMINDERING.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																																																																																					
		CHAPITRE V. OFFICE HORTICOLE. <i>Jardin botanique de l'État.</i>																																																																																																							
59	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	689,000																																																																																																						
		<table><thead><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr></thead><tbody><tr><td>Directeur</td><td>1</td><td>1</td><td>60,000 à 75,000</td><td>60,000</td></tr><tr><td>Conservateurs</td><td rowspan="2">3</td><td>1</td><td>50,000 à 60,000</td><td rowspan="2">100,000</td></tr><tr><td>Assistant</td><td>2</td><td>24,000 à 43,000</td></tr><tr><td>Chef de culture</td><td>1</td><td>1</td><td>18,000 à 34,000</td><td>34,000</td></tr><tr><td>Commis-comptable</td><td>1</td><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>21,500</td></tr><tr><td>Chefs préparateurs</td><td>2</td><td>2</td><td>12,000 à 26,000</td><td>45,500</td></tr><tr><td>Sous-chef de culture</td><td>1</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>26,000</td></tr><tr><td>Bibliothécaire.</td><td>1</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>14,500</td></tr><tr><td>Dessinateur</td><td>1</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>24,000</td></tr><tr><td>Préparateurs</td><td>4</td><td>4</td><td>10,000 à 20,000</td><td>48,900</td></tr><tr><td>Commis</td><td rowspan="2">2</td><td rowspan="2">»</td><td>10,000 à 25,000</td><td rowspan="2">32,400</td></tr><tr><td>Expéditionnaire</td><td>2</td><td>10,000 à 20,000</td></tr><tr><td>Gardiens, concierge</td><td>3</td><td>3</td><td>9,000 à 20,000</td><td>46,500</td></tr><tr><td>Aides préparateurs</td><td>2</td><td>2</td><td>»</td><td>25,500</td></tr><tr><td>Jardiniers nommés</td><td>»</td><td>13</td><td>»</td><td>162,560</td></tr><tr><td>Indemnité de résidence.</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>7,875</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>21,108</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>10,157</td></tr><tr><td>Complément de subvention</td><td>»</td><td>»</td><td>.</td><td>8,500</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>22</td><td>35</td><td>. fr.</td><td>689,000</td></tr></tbody></table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Directeur	1	1	60,000 à 75,000	60,000	Conservateurs	3	1	50,000 à 60,000	100,000	Assistant	2	24,000 à 43,000	Chef de culture	1	1	18,000 à 34,000	34,000	Commis-comptable	1	1	12,000 à 34,000	21,500	Chefs préparateurs	2	2	12,000 à 26,000	45,500	Sous-chef de culture	1	1	12,000 à 26,000	26,000	Bibliothécaire.	1	1	12,000 à 26,000	14,500	Dessinateur	1	1	12,000 à 26,000	24,000	Préparateurs	4	4	10,000 à 20,000	48,900	Commis	2	»	10,000 à 25,000	32,400	Expéditionnaire	2	10,000 à 20,000	Gardiens, concierge	3	3	9,000 à 20,000	46,500	Aides préparateurs	2	2	»	25,500	Jardiniers nommés	»	13	»	162,560	Indemnité de résidence.	»	»		7,875	Indemnités familiale et de naissance	»	»		21,108	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»		10,157	Complément de subvention	»	»		8,500	TOTAUX	22	35	 fr.	689,000		
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																																																																					
Directeur	1	1	60,000 à 75,000	60,000																																																																																																					
Conservateurs	3	1	50,000 à 60,000	100,000																																																																																																					
Assistant		2	24,000 à 43,000																																																																																																						
Chef de culture	1	1	18,000 à 34,000	34,000																																																																																																					
Commis-comptable	1	1	12,000 à 34,000	21,500																																																																																																					
Chefs préparateurs	2	2	12,000 à 26,000	45,500																																																																																																					
Sous-chef de culture	1	1	12,000 à 26,000	26,000																																																																																																					
Bibliothécaire.	1	1	12,000 à 26,000	14,500																																																																																																					
Dessinateur	1	1	12,000 à 26,000	24,000																																																																																																					
Préparateurs	4	4	10,000 à 20,000	48,900																																																																																																					
Commis	2	»	10,000 à 25,000	32,400																																																																																																					
Expéditionnaire			2		10,000 à 20,000																																																																																																				
Gardiens, concierge	3	3	9,000 à 20,000	46,500																																																																																																					
Aides préparateurs	2	2	»	25,500																																																																																																					
Jardiniers nommés	»	13	»	162,560																																																																																																					
Indemnité de résidence.	»	»		7,875																																																																																																					
Indemnités familiale et de naissance	»	»		21,108																																																																																																					
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	»	»		10,157																																																																																																					
Complément de subvention	»	»		8,500																																																																																																					
TOTAUX	22	35	 fr.	689,000																																																																																																					
	b.	Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds) etc	331,500																																																																																																						
		A REPORTER . fr.	1,020,500	1,100,000																																																																																																					

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		HOOFDSTUK V. TUINBOUWDIENST. <i>'s Rijks kruidtuin.</i>			
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.		a.	59
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.
			in dienst.		
		Bestuurder	1	60,000 tot 75,000	60,000
		Conservators	3	1 50,000 tot 60,000	100,000
		Assistent		2 24,000 tot 43,000	
		Teeltoverste	1	1 18,000 tot 34,000	34,000
		Klerk-rekenplichtige	1	1 12,000 tot 34,000	21,500
		Preparatorsoversten	2	2 12,000 tot 26,000	45,500
		Teeltonderoverste	1	1 12,000 tot 26,000	26,000
		Bibliothecaris	1	1 12,000 tot 26,000	14,500
		Teekenaar	1	1 12,000 tot 26,000	24,000
	79,500	Preparators	4	4 10,000 tot 20,000	48,900
		Klerk	2	» 10,000 tot 25,000	32,400
		Expeditionnair		2 10,000 tot 20,000	
		Wachters, deurwaarder	3	3 9,000 tot 20,000	46,500
		Hulp-preparators	2	2 »	25,500
		Benoemde hoveriers	»	13 »	162,560
		Verblijfsvergoeding	»	»	7,875
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»	21,108
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis	»	»	10,157
		Aanvullende toelage	»	»	8,500
		TOTALEN	22	35 fr.	689,000
		Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten), enz.			b.
	79,500	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																									
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																									
		REPORT. . fr.	1,020,500	1,100,000																									
60	»	Indemnités, secours, etc.	4,650	5,500																									
61	»	Frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance. — Vacations, missions, etc.	6,800	8,000																									
62	a.	Matériel. — Chauffage et éclairage fr. 174,500																											
	b.	Service des cultures 21,250																											
	c.	Services scientifiques 63,750																											
	d.	Entretien des bâtiments et des serres. — Frais de bureau . Dépenses diverses 40,000	299,500	352,500																									
		<i>Services des champs d'expériences horticoles, etc.</i>																											
63	a.	Démonstrations pour l'horticulture. — Frais de développement des relations commerciales à l'étranger. — Subsidés	89,750	135,000																									
	b.	Champs d'expériences horticoles. — Bibliothèques horticoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages. — Acquisition d'ouvrages pour les services d'exécution de l'Office horticole. — Matériel, acquisitions. — Divers et imprévus. — Convention phylloxérique	18,275	31,500																									
	c.	Missions et commissions spéciales, dans l'intérêt de l'horticulture, enquêtes, statistiques. — Frais d'études	8,500																										
	d.	Frais de développement des relations commerciales à l'étranger : traitement et indemnité de poste d'un agent commercial	134,150	30,700																									
	e.	Frais de développement des relations commerciales à l'étranger : frais de voyage et de bureau d'un agent commercial	50,000	119,300																									
		<i>Service phytopathologique. — Service des conseillers d'horticulture. — Inspection de l'horticulture.</i>																											
64	»	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.	533,000	512,000																									
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Inspecteur principal chef du service phytopathologique</td><td>1</td><td>1</td><td>50,000 à 62,000</td><td>56,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteurs ou inspecteurs adjoints.</td><td>2</td><td>2</td><td>22,000 à 51,000</td><td>49,000</td></tr> <tr> <td>Conseillers d'horticulture</td><td>9</td><td>9</td><td>17,500 à 44,000</td><td>297,000</td></tr> <tr> <td>A REPORTER</td><td>12</td><td>12</td><td>. fr.</td><td>402,000</td></tr> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Inspecteur principal chef du service phytopathologique	1	1	50,000 à 62,000	56,000	Inspecteurs ou inspecteurs adjoints.	2	2	22,000 à 51,000	49,000	Conseillers d'horticulture	9	9	17,500 à 44,000	297,000	A REPORTER	12	12	 fr.	402,000		
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																									
Inspecteur principal chef du service phytopathologique	1	1	50,000 à 62,000	56,000																									
Inspecteurs ou inspecteurs adjoints.	2	2	22,000 à 51,000	49,000																									
Conseillers d'horticulture	9	9	17,500 à 44,000	297,000																									
A REPORTER	12	12	 fr.	402,000																									
		A REPORTER . . fr.	2,165,125	2,294,500																									

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	79,500	OVERDRACHT.					
»	850	Vergoedingen, hulpgeldcn, enz.				»	60
»	1,200	Reiskosten van het personeel en van de leden der Toezichtscommissie. — Zittingen, zendingen, enz.				»	61
		Materiëel. — Verwarming en verlichting fr.	174,500		a.	62	
		Cultuurdienst.	21,250		b.		
		Wetenschappelijke diensten	63.750		c.		
		Onderhoud der gebouwen en der broeikassen. — Kantoor- kosten. — Allerlei uitgaven	40,000		d.		
»	53,000		299,500				
		<i>Dienst der tuinbouwproefvelden, enz.</i>					
»	45,250	Tuinbouwdemonstraties. — Kosten van uitbreiding der handelsbetrek- kingen in den vreemde. — Toelagen.					
»	4,725	Tuinbouwproefvelden. — Tuinbouwboekeringen : werking en aankoop van boeken. — Aankoop van werken voor de uitvoeringsdiensten van den Tuinbouwdienst. — Kopen van materiëel. — Allerhande en onvoorziene uitgaven. — Overeenkomst tot bestrijding der wijn- gaardluis.				a.	63
		Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den tuinbouw. — Onderzoeken, statistieken, studiekosten.				c.	
103,450	»	Kosten van uitbreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde : wedde en postvergoeding van eenen handelsagent.				d.	
»	69,300	Kosten van uitbreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde : reis- en bureelkosten van eenen handelsagent.				e.	
		<i>Dienst voor plantenziektenleer — Dienst der tuinbouwraadgevers. — Toezicht van den tuinbouw.</i>					
21,000	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.				»	64
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		Hoofdopziener-overste van den plantenziektenkundi- gen dienst	1	1	50,000 tot 62,000	56,000	
		Opziener of toegevoegde op- ziener	2	2	22,000 tot 51 000	49,000	
		Tuinbouwconsulenten	9	9	17,500 tot 44,000	297,000	
		OVER TE DRAGEN.	12	12	 fr.	402,000	
124,450	253,825	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques	Dépenses.	
		REPORT . . .	12	12	 fr.	402,000	
		Inspecteurs adjoints ou ex- perts fonctionnaires . . .	2	2	19,000 à 33,000	40,000	
		Comptable.	1	1	12,000 à 34,000	21,500	
		Inspecteur de l'horticulture.	1	1	22,000 à 51,000	47,500	
		Indemnités familiale et de naissance	»	»	»	8,000	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- raillies	»	»	»	5,000	
		Indemnités de résidence. . .	»	»		4,000	
		Complément de subvention.	»	»		5,000	
		TOTAUX. . fr.	16	16	 fr.	533,000	
65	»	Indemnités, secours, etc.				425	500
66	»	Vacations, frais de route, missions, etc.				153,000	180,000
67	»	Matériel, frais de bureau. — Frais d'impression des certificats d'inspection des produits horticoles, etc.				89,250	105,000
		ENSEIGNEMENT HORTICOLE.					
		<i>Écoles moyennes pratiques d'horticulture de l'État.</i>					
68 A		École d'horticulture de l'État à Vilvorde :					
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.				474,000	
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		Directeur	1	1	22,000 à 51,000	38,000	
		Indemnité de direction . . .	»	»	»	3,000	
		Professeur de culture. . . .	4	4	22,000 à 51,000	175,750	
		Professeur.	»	1	»	15,000	
		Chargé de cours	»	3	»	25,060	
		A reporter.	5	9	 fr.	256,810	
		A REPORTER. . fr.				2,881,800	2,580,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nunmer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.						
124,450	253,825	OVERDRACHT.					
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		OVERDRACHT.	12	12	 fr.	402,000	
		Toegevoegde opzieners of deskundigen-ambtenaars .	2	2	19,000 tot 33,000	40,000	
		Rekenplichtige	1	1	12,000 tot 34,000	21,500	
		Toezichter van den tuinbouw	1	1	22,000 tot 51,000	47,500	
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»	»	8,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis.	»	»	»	5,000	
		Verblijfvergoedingen. . . .	»	»	»	4,000	
		Aanvullende toelage	»	»		5,000	
		TOTALEN.	16	16	 fr.	533,000	
»	75	Vergoedingen, hulpelden, enz.					» 65
»	27,000	Zittingen, reiskosten, zendingen, enz.					» 66
»	15,750	Materiëel, kantoorkosten. — Drukkosten der inspectiegetuigschriften der tuinbouwprodukten, enz.					» 67
		TUINBOUWONDERWIJS.					
		'S Rijks practische middelbare tuinbouwscholen.					
		'S Rijks Tuinbouwschool, te Vilvoorde :					68 A
		Wedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, enz.					a.
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		Bestuurder.	1	1	22,000 tot 51,000	38,000	
		Bestuursvergoeding	»	»	»	3,000	
		Teeltleeraars	4	4	22,000 tot 51,000	175,750	
		Leeraar	»	1	»	15,000	
		Docenten	»	3	»	25,060	
		OVER TE DRAGEN.	5	9	 fr.	256,810	
124,450	296,650	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		REPORT . . .	5	9	 fr.	256,810	
		Chefs de culture	4	4	15,000 à 31,000	79,375	
		Comptable chargé de cours	1	1	12,000 à 34,000	13,000	
		Chefs jardiniers	4	4	10,000 à 20,000	62,300	
		Chefs d'atelier	2	2	9,000 à 20,000	33,500	
		Indemnités familiale et de naissance	"	"		12,000	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	"	"		2,500	
		Complément de subvention	"	"		14,515	1,028,000
		TOTAUX.	16	20	 fr.	474,000	
68B	b.	Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds) etc.				180,000	
		ÉCOLE MOYENNE PRATIQUE D'HORTICULTURE DE GAND.					
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité, etc.				180,500	"
		GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		Directeur	1	1	22,000 à 51,000	35,000	
		Indemnité de direction	"	"		3,000	
		Professeur de culture.	2	2	22,000 à 51,000	56,500	
		Chargés de cours.	"	1	"	15,600	
		Comptable chargé de cours.	1	1	"	16,500	
		Chef d'atelier chargé de cours	1	1	"	9,000	
		Chef de culture	1	1	15,000 à 31,000	27,375	
		Indemnités familiale et de naissance	"	"		5,000	
		Indemnités de résidence.	"	"		1,000	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles	"	"		2,000	
		Complément de subvention	"	"		9,525	
		TOTAUX.	6	7	 fr.	180,500	
	b.	Agents temporaires et ouvriers (avances de fonds) etc.				76,000	
		A REPORTER . . . fr.				3,318,300	3,608,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.						
124,450	296,650	OVERDRACHT.					
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		OVERDRACHT	5	9	 fr.	256,810	
		Teeltoversten	4	4	15,000 tot 31,000	79,375	
		Rekenplichtige docent	1	1	12,000 tot 34,000	13,000	
		Hoofdtuiniers	4	4	10,000 tot 20,000	62,300	
		Werkmeesters	2	2	9,000 tot 20,000	33,500	
		Gezins- en geboortevergoe- dingen	»	»		12,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	»	»		2,500	
»	117,500	Aanvullende toelage	»	»		14,515	
		TOTALEN	16	20	 fr.	474,000	
		Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten) enz.					b.
		PRACHTISCHE MIDDELBARE TUINBOUWSCHOOL VAN GENT.					68B
		Jaarwedden van werkzaam- heid en beschikbaarheid, enz.					a.
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		Bestuurder	1	1	22,000 tot 51,000	35,000	
		Bestuursvergoeding	»	»	»	3,000	
		Teeltleeraars	2	2	22,000 tot 51,000	56,500	
		Docenten	»	1	»	15,600	
		Rekenplichtige docent	1	1	»	16,500	
		Werkmeester docent	1	1	»	9,000	
		Teeltoverste	1	1	15,000 tot 31,000	27,375	
		Gezins- en geboorte vergoe- dingen	»	»		5,000	
		Verblijfsvergoedingen	»	»		1,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begra- fenis	»	»		2,000	
		Aanvullende toelage	»	»		9,525	
			6	7	 fr.	180,500	
		Tijdelijke agenten en werklieden (voorschotten) enz.					b.
124,450	414,150	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéralement des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT . . fr.	3,318,300	3,608,000
69		Indemnités, secours, etc :		
	a.	École de Vilvorde fr.	1,000	2,000
	b.	École de Gand	750	
70		Vacations, frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance et des jurys, missions, etc. :		
	a.	École de Vilvorde	17,000	23,000
	b.	École de Gand	5,000	
71		Matériel, frais de bureau. — Améliorations. — Frais de culture et d'ex- ploitation, etc. :		
	a.	École de Vilvorde	200,000	225,000
	b.	École de Gand	100,000	
72	»	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'État ou soumis à l'inspection	5,000	9,000
73	a.	Enseignement horticole moyen et primaire : subsides pour l'enseignement.	1,122,000	1,300,000
	b.	Enseignement horticole moyen et primaire : subsides pour achat de matériel	30,000	
	c.	Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles. — Jurys des examens pour l'obtention du cer- tificate de capacité. — Cours colonial	300,000	390,000
		<i>Associations horticoles.</i>		
74	a.	Associations horticoles : subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides. — Jardins ouvriers et Ligues du Coin de terre. — Domaine et commission de Mariemont : subsides (y compris une somme de 50,000 francs en charge temporaire).	309,000	360,000
	b.	Conseil supérieur de l'horticulture	10,200	12,000
		TOTAL DU CHAPITRE V fr.	5,418,250	5,929,000
			=====	
			DIMINUTION. fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de arukelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
124,450	414,150	OVERDRACHT.			
		Vergoedingen, hulpelden, enz. :			69
»	250	{ School van Vilvoorde		a.	
		{ School van Gent		b.	
		Zittingen, reiskosten van het personeel en van de leden der toezichts- commissie en van de jury's, zendingen, enz. :			70
»	1,000	{ School van Vilvoorde		a.	
		{ School van Gent		b.	
		Materiëel, kantoorkosten. — Verbeteringen. — Teelt- en ontginnings- kosten, enz. :			71
75,000	»	{ School van Vilvoorde		a.	
		{ School van Gent		b.	
»	4,000	Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijks tuinbouwonderwijsinrichtingen of van aan het toezicht onderworpen scholen.		»	72
»	148,000	{ Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen voor het onderwijs.		a.	73
		{ Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen voor aankoop van materiëel.		b.	
»	90,000	Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Tuinbouwvoordrachten. — Jury's der examens tot het bekomen van het bekwaamheidsgetuigschrift. — Koloniale leergang.		c.	
		<i>Tuinbouwverenigingen.</i>			
»	51,000	Tuinbouwverenigingen : toelagen. — Tuinbouwprijskampen, -tentoon- stellingen of -congressen : toelagen. — Werkmanstuinen en Werk van het Hoekje Grond. — Domein en commissie van Mariemont: toelagen (met inbegrip van eene som van 50,000 frank als tijdelijke last).		a.	74
»	1,800	Hoogere tuinbouwraad		b.	
199,450	710,200	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.			
510,750		VERMINDERING.			
=====					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																																																																																	
CHAPITRE VI.																																																																																																					
EAUX ET FORÊTS.																																																																																																					
<i>Personnel provincial.</i>																																																																																																					
75	a.	Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités	12,694,400																																																																																																		
		<table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">GRADES.</th><th colspan="2" style="text-align: center;">Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th style="text-align: center;">Taux des traitements en fonction. organiques.</th><th style="text-align: right;">Dépenses.</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="5"><i>Chefs de service :</i></td></tr> <tr> <td>Inspecteurs principaux</td><td rowspan="2" style="text-align: center;">14</td><td rowspan="2" style="text-align: center;">14</td><td rowspan="2" style="text-align: center;">44,000 à 62,000</td><td rowspan="2" style="text-align: right;">774,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteurs</td></tr> <tr> <td colspan="5"><i>Chefs de cantonnement :</i></td></tr> <tr> <td>Gardes généraux</td><td rowspan="2" style="text-align: center;">46</td><td rowspan="2" style="text-align: center;">46</td><td rowspan="2" style="text-align: center;">22,000 à 44,000</td><td rowspan="2" style="text-align: right;">1,540,000</td></tr> <tr> <td>Sous-inspecteurs</td></tr> <tr> <td>Gardes généraux adjoints</td><td style="text-align: center;">9</td><td style="text-align: center;">9</td><td style="text-align: center;">19,000 à 21,000</td><td style="text-align: right;">182,000</td></tr> <tr> <td>Brigadiers-commis d'inspec- tion, effectifs ou stagiaires (y compris un en disponi- bilité)</td><td style="text-align: center;">15</td><td style="text-align: center;">16</td><td style="text-align: center;">12,000 à 26,000</td><td style="text-align: right;">343,200</td></tr> <tr> <td></td><td style="text-align: center;">84</td><td style="text-align: center;">85</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Brigadiers des forêts et de la pêche (y compris un en disponibilité)</td><td style="text-align: center;">176</td><td style="text-align: center;">177</td><td style="text-align: center;">12,500 à 18,500</td><td style="text-align: right;">2,765,700</td></tr> <tr> <td>Gardes des forêts et de la pêche (y compris quatre en disponibilité)</td><td style="text-align: center;">474</td><td style="text-align: center;">478</td><td style="text-align: center;">10,000 à 15,500</td><td style="text-align: right;">6,032,100</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td style="text-align: center;">734</td><td style="text-align: center;">740</td><td style="text-align: center;">. . . . fr.</td><td style="text-align: right;">11,637,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td style="text-align: right;">15,600</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td style="text-align: right;">774,300</td></tr> <tr> <td>Complément de subvention</td><td></td><td></td><td></td><td style="text-align: right;">255,800</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.</td><td></td><td></td><td></td><td style="text-align: right;">11,700</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td style="text-align: center;">TOTAL fr.</td><td style="text-align: right;">12,694,400</td></tr> <tr> <td>b.</td><td></td><td>Frais d'intérim</td><td>120,000</td><td></td></tr> <tr> <td>c.</td><td></td><td>Frais de bureau</td><td>98,600</td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>A REPORTER . . . fr.</td><td>12,913,000</td><td>14,114,300</td></tr> </tbody> </table>	GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements en fonction. organiques.	Dépenses.	<i>Chefs de service :</i>					Inspecteurs principaux	14	14	44,000 à 62,000	774,000	Inspecteurs	<i>Chefs de cantonnement :</i>					Gardes généraux	46	46	22,000 à 44,000	1,540,000	Sous-inspecteurs	Gardes généraux adjoints	9	9	19,000 à 21,000	182,000	Brigadiers-commis d'inspec- tion, effectifs ou stagiaires (y compris un en disponi- bilité)	15	16	12,000 à 26,000	343,200		84	85			Brigadiers des forêts et de la pêche (y compris un en disponibilité)	176	177	12,500 à 18,500	2,765,700	Gardes des forêts et de la pêche (y compris quatre en disponibilité)	474	478	10,000 à 15,500	6,032,100	TOTAUX	734	740	 fr.	11,637,000	Indemnité de résidence				15,600	Indemnités familiale et de naissance				774,300	Complément de subvention				255,800	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.				11,700				TOTAL fr.	12,694,400	b.		Frais d'intérim	120,000		c.		Frais de bureau	98,600				A REPORTER . . . fr.	12,913,000	14,114,300		
GRADES.	Nombre d'agents d'après les cadres.		Taux des traitements en fonction. organiques.	Dépenses.																																																																																																	
<i>Chefs de service :</i>																																																																																																					
Inspecteurs principaux	14	14	44,000 à 62,000	774,000																																																																																																	
Inspecteurs																																																																																																					
<i>Chefs de cantonnement :</i>																																																																																																					
Gardes généraux	46	46	22,000 à 44,000	1,540,000																																																																																																	
Sous-inspecteurs																																																																																																					
Gardes généraux adjoints	9	9	19,000 à 21,000	182,000																																																																																																	
Brigadiers-commis d'inspec- tion, effectifs ou stagiaires (y compris un en disponi- bilité)	15	16	12,000 à 26,000	343,200																																																																																																	
	84	85																																																																																																			
Brigadiers des forêts et de la pêche (y compris un en disponibilité)	176	177	12,500 à 18,500	2,765,700																																																																																																	
Gardes des forêts et de la pêche (y compris quatre en disponibilité)	474	478	10,000 à 15,500	6,032,100																																																																																																	
TOTAUX	734	740	 fr.	11,637,000																																																																																																	
Indemnité de résidence				15,600																																																																																																	
Indemnités familiale et de naissance				774,300																																																																																																	
Complément de subvention				255,800																																																																																																	
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.				11,700																																																																																																	
			TOTAL fr.	12,694,400																																																																																																	
b.		Frais d'intérim	120,000																																																																																																		
c.		Frais de bureau	98,600																																																																																																		
		A REPORTER . . . fr.	12,913,000	14,114,300																																																																																																	

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
		HOOFDSTUK VI. WATERS EN BOSSCHEN. <i>Provinciaal personeel.</i>					
		a. wettelen van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vergoedingen.				a.	75
		GRADEN.	Getal beambten volgens de kaders.		Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		<i>Dienstoversten :</i>					
		Hoofdopzieners	14	14	44,000 tot 62,000	774,000	
		Opzieners					
		<i>Kantonnementsoversten :</i>					
		Algemeene wachters	46	46	22,000 tot 44,000	1,540,000	
		Onderopzieners					
		Toegevoegde algemeene wachters	9	9	19,000 tot 21,000	182,000	
	1,201,300	Toezihtsbrigadiers-klerken, werkelijke of stagedoende (waarbij één in beschik- baarheid)	15	16	12,000 tot 26,000	343,200	
			84	85			
		Brigadiers van bosschen en vischvangst (waarbij één in beschikbaarheid)	176	177	12,500 tot 18,500	2,765,700	
		Wachters van bosschen en vischvangst (waarbij vier in beschikbaarheid)	474	478	10,000 tot 15,500	6,032,100	
		TE ZAMEN	734	740	 fr.	11,637,000	
		Verblijfsvergoeding				15,600	
		Gezins- en geboortevergoedingen				774,300	
		Aanvullende toelage				255,800	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis.				11,700	
					TOTAAL fr.	12,694,400	
		Interimkosten					b.
		Kantoorkosten					c.
	1,201,300	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932
		REPORT . . fr.	12,913,000	14,114,300
76.	»	Indemnités, secours, frais de maladie, etc. fr. 17,000		
		Indemnités pour travaux ne rentrant pas dans les attributions du personnel. 6,000	23,000	20,000
77	»	Frais de tournées et de contrôle. — Frais de route et de séjour alloués au personnel forestier et aux membres des commissions d'études et d'aménagement et des jurys d'examen; stage des gardes généraux et des gardes généraux adjoints à l'étranger	177,395	208,700
78	a.	Uniformes, masse d'habillement	335,100	435,750
	b.	Matériel, armement, équipement, bibliothèque et reliures, déménagements, dépenses diverses	35,275	
		<i>Conseil supérieur des forêts, etc.</i>		
79	»	Conseil supérieur des forêts : frais de route et de séjour. — Fournitures et impressions, etc. — Encouragements à des institutions forestières fr. 10,975		
		Enseignement et conférences, vulgarisation, études . . . 12,400	23,375	27,500
		<i>Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières.</i>		
80	»	Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. — Frais de route et de séjour. — Fournitures diverses. — Musée forestier de Groenendael	42,500	50,000
		<i>Forêts et terrains incultes domaniaux. — Dunes domaniales.</i>		
81	a.	Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, nettoiemnts, exploitations, etc. — Boisement, reboisement et assainissement. — Construction, réfection, amélioration et entretien de routes et de chemins de vidange destinés à faciliter l'exploitation. — Arpentage des coupes. — Reboisement des parties exploitées par les Allemands. — Construction, entretien, location de maisons forestières, mobilier. — Assurances des ouvriers, abonnements téléphoniques, dépenses diverses.	1,925,000	2,700,000
	b.	Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'État, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. — Quote-part de l'État dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises	70,000	
		A REPORTER . . fr.	15,544,645	17,556,250

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.				
»	1,201,300	OVERDRACHT.			
		Vergoedingen, hulpelden, kosten wegens ziekte, enz. . fr.	17,000	»	76
3,000	»	Vergoedingen voor arbeid buiten de werkzaamheden van het personeel	6,000		
			23,000		
»	31,305	Omreis- en toezichtskosten. — Reis- en verblijfskosten van het boschpersoneel en van de leden der studie- en inrichtingscommissies en van de examenjury's; proeftijd in den vreemde van de algemeene wachters en van de bijgevoegde algemeene wachters.		»	77
»	65,375	Uniformen, kleedingsfonds		a.	78
»		Materiëel, wapening, uitrusting, boekerij en boekeninbinding, verhuizingen, allerlei uitgaven.		b.	
		<i>Hoogere boschraad, enz.</i>			
		Hoogere Boschraad : reis- en verblijfskosten. — Leveringen en drukwerken, enz. — Aanmoedigingen aan boschinsti- tuten fr.	10,975	»	79
»	4,125	Onderwijs en voordrachten, verbreiding onder het volk, studiën	12,400		
			23,375		
		<i>Bijzondere Dienst der wetenschappelijke proefnemingen en raadplegingen betreffende bosschen.</i>			
»	7,500	Bijzondere dienst voor proefnemingen en wetenschappelijke raadplegingen betreffende bosschen. — Reis- en verblijfskosten. — Allerlei leveringen. — Boschmuseum van Groenendaal.		»	80
		<i>Domeinbosschen en -braakgronden. — Domeinduinen.</i>			
»	705,000	Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, zuiveringshakken, ontginningen, enz. — Bebossching, herbebossching en drooglegging. — Maken, herstellen, verbeteren en onderhouden van banen en opruimingswegen voor het vergemakkelijken der ontginning. — Meten der hakken. — Herbebossching der door de Duitschers ontgonnen gedeelten. — Bouwen, onderhouden, huren van boschhuizen, mobilaire. — Verzekering der arbeiders, telefoonabonnementen, allerhande uitgaven.		a.	81
		Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergrooten van het privaats Staatsdomein, inzonderheid de domeinbosschen, of van onroerende goederen waarvan het behoud wenschelijk erkend wordt wegens esthetische redenen of in het belang der handhaving van het natuurschoon. — Aandeel van den Staat in de interessen en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen		c.	
3,000	2,014,605	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT . . . fr.	15,544,645	17,556,250
		<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i>		
82	»	Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes et pour l'exécution de travaux exceptionnels d'amélioration forestière : restauration de bois ruinés, assainissements, etc., construction, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. — Subsides en nature; achat de graines et plants; culture dans les pépinières domaniales; salaires et menues dépenses afférentes à ces subsides . . .	300,000	376,000
		<i>Pisciculture et chasse.</i>		
83	a.	Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. — Frais de route et de séjour. — <i>Dépenses diverses.</i>	6,000	6,000
	b.	Subsides et encouragements	3,000	8,000
84	a.	Matériel. — Repeuplement des cours d'eau; détermination de leur capacité biogénique, améliorations piscicoles. — Sauvetage de poissons en cas de baisse des eaux ou de pollution. — Frais de constatation des cas de pollution. — Destruction des loutres. — Aménagement et entretien de maisons et baraquements pour préposés de pêche. — Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 de la loi sur la pêche et à l'article 24 de la loi sur la chasse. — Organisation de brigades mobiles pour la répression du braconnage. — Essais d'acclimatation, de repeuplement et de nourriture du gibier. — Protection d'oiseaux insectivores, tableaux synoptiques, nichoirs. — Entretien d'un canot à moteur pour la surveillance du Bas-Escaut. — Dépenses diverses.	185,000	224,000
	b.	Indemnités aux agents spécialement chargés de l'organisation et du contrôle de la surveillance (<i>pour mémoire</i>).	»	
		TOTAL DU CHAPITRE VI. fr.	16,038,645	18,170,250
			=====	
			DIMINUTION. . . fr.	
		CHAPITRE VII.		
		OFFICE DES CLASSES MOYENNES.		
		A. — <i>Services centraux.</i>		
85	a.	Perfectionnement professionnel : cours intermittents, conférences techniques. — Epreuves de capacité du degré patronal. — Concours. — Musées. — Bibliothèques. — Subsides	476,000	560,000
	b.	Dépenses diverses	1,000	2,000
		A REPORTER . . . fr.	477,000	562,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.			
3,000	2,014,605	OVERDRACHT.		
		<i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i>		
		Toelagen voor de vruchtbaarmaking en de hervorming in bosschen van braakgronden en voor de uitvoering van uitzonderlijke boschverbeteringswerken; herstelling van verwoeste bosschen, gezondmaking, enz.; aanleggen, herstellen en verbeteren van boschwegen. — Toelagen in natura; aankoop van zaden en planten; cultuur in de domeinkwekerijen; loonen en kleine uitgaven aangaande deze toelagen.	»	82
»	76,000			
		<i>Vischteelt en jacht.</i>		
»	»	Vischteeltcommissie en Hoogere Jachtraad. — Reis- en verblijfkosten. — <i>Allerhande uitgaven.</i>	a.	83
»	5,000	Toelagen en aanmoedigingen	b.	
		Materiëel. — Herbevolking der waterloopen, vaststelling van hunne levensontwikkelingsgeschiktheid, vischteeltverbeteringen. — Redden van visschen bij het zakken of verontreinigen van het water. — Kosten van het vaststellen der verontreiniginggevallen, vernieling der otters. — Inrichting en onderhoud van huizen en barakken voor vischvangst-aangestelden. — Toelagen aan de agenten vermeld in artikel 24 der wet op de vischvangst en in artikel 24 der wet op de jacht. — Inrichting van mobiele brigaden voor het betengelen der wildstrooperij. — Proefnemingen van acclimatiseering, van herbevolking en van voeding van het wild. — Bescherming der insectenetende vogels, overzichtstabels, broedkooien. — Onderhoud van een motorboot voor de bewaking van de Neder-Schelde. — <i>Allerhande uitgaven.</i>	a.	84
»	39,000	Vergoeding aan de agenten bijzonder belast met het inrichten en de controle van het toezicht (<i>voor memorie</i>).	b.	
3,000	2,134,605	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
2,131,605		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK VII.		
		DIENT VAN DEN MIDDENSTAND.		
		A. — <i>Centrale diensten.</i>		
»	84,000	Beroepsvolmaking : tijdelijke leergangen, technische voordrachten. — Examens voor patroonsbekwaamheid. — Wedstrijden. — Musea. — Boekerijen. — Toelagen.	a.	85
»	1,000	Allerlei uitgaven	b.	
»	85,000	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.																																																		
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																																		
		REPORT. . fr.	477,000	562,000																																																		
86	a.	Apprentissage : bourses, primes, inspection, orientation, examens, concours, expositions de travaux d'apprentis, subsides aux secrétariats d'apprentissage	1,657,140	1,880,000																																																		
	b.	Propagande. — Acquisition de matériel, documents et imprimés destinés aux secrétariats d'apprentissage. — Dépenses diverses	50,000	60,000																																																		
87	a.	Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle. — Statistiques syndicales. — Congrès	38,000	38,000																																																		
	b.	Collation de décorations spéciales. — Dépenses diverses	5,000	12,500																																																		
88	»	Expositions-ventes : contribution à l'organisation d'expositions de produits de la petite industrie et à l'établissement d'organismes spéciaux pour la vente et l'exportation de ces produits	2,000	5,000																																																		
89	a.	Petit outillage : expériences et enseignements concernant l'amélioration de l'outillage dans les métiers et la petite industrie : expositions et concours : subsides. — Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans	155,000	230,000																																																		
	b.	Dépenses diverses	2,000	5,000																																																		
	c.	Application éventuelle de l'article 1 ^{er} de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal	5,000	25,000																																																		
90	a.	Institut international des classes moyennes. — Subsides	4,250	5,000																																																		
	b.	Publications, bibliothèque spéciale de l'Office. — Commissions temporaires et missions à l'étranger	20,000	35,000																																																		
91	a.	Conseil supérieur des classes moyennes : rémunération des secrétaires, jetons de présence, publications et frais divers	20,000	30,000																																																		
	b.	Chambres des métiers et négoce : subsides	145,000	145,000																																																		
		B. — Services extérieurs.																																																				
92	»	Traitements d'activité et de disponibilité	260,000	295,225																																																		
		<table> <tr> <th>GRADES</th><th>Nombre d'agents d'après les cadres.</th><th>en fonction.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Inspecteurs</td><td>2</td><td>2</td><td>40,000 à 54,000</td><td>96,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur adjoint</td><td>1</td><td>1</td><td>30,000 à 44,000</td><td>44,000</td></tr> <tr> <td>Agents techniques de 1^{re} cl.</td><td>2</td><td>2</td><td>25,000 à 34,000</td><td>63,000</td></tr> <tr> <td>Agents techniques de 2^e cl.</td><td>3</td><td>2</td><td>19,000 à 26,000</td><td>44,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX</td><td>8</td><td>7</td><td>. fr.</td><td>247,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td>. fr.</td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Indemnités de résidence.</td><td></td><td></td><td>.</td><td>2,500</td></tr> <tr> <td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td></td><td></td><td>.</td><td>4,500</td></tr> <tr> <td>TOTAL</td><td></td><td></td><td>. fr.</td><td>260,000</td></tr> </table>	GRADES	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Inspecteurs	2	2	40,000 à 54,000	96,000	Inspecteur adjoint	1	1	30,000 à 44,000	44,000	Agents techniques de 1 ^{re} cl.	2	2	25,000 à 34,000	63,000	Agents techniques de 2 ^e cl.	3	2	19,000 à 26,000	44,000	TOTAUX	8	7	 fr.	247,000	Indemnités familiale et de naissance			 fr.	6,000	Indemnités de résidence.				2,500	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				4,500	TOTAL			 fr.	260,000		
GRADES	Nombre d'agents d'après les cadres.	en fonction.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																		
Inspecteurs	2	2	40,000 à 54,000	96,000																																																		
Inspecteur adjoint	1	1	30,000 à 44,000	44,000																																																		
Agents techniques de 1 ^{re} cl.	2	2	25,000 à 34,000	63,000																																																		
Agents techniques de 2 ^e cl.	3	2	19,000 à 26,000	44,000																																																		
TOTAUX	8	7	 fr.	247,000																																																		
Indemnités familiale et de naissance			 fr.	6,000																																																		
Indemnités de résidence.				2,500																																																		
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				4,500																																																		
TOTAL			 fr.	260,000																																																		
		A PREORTER. . fr.	2,840,390	3,327,725																																																		

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																		
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																						
»	85,000	OVERDRACHT.																																																					
»	222,860	Leerlingschap : beurzen, premiën, toezicht, beroepskeuze, examens, wedstrijden, tentoonstellingen van werken van leerjongens, toelagen aan de secretariaten van het leerlingschap.		a.	86																																																		
»	10,000	Propaganda. — Aanwerving van materiëel, stukken en drukwerken ten behoeve der leerlingsekreteriaten. — Allerlei uitgaven.		b.																																																			
»	»	Vereenigingen : verspreiding van den geest der economische- en beroeps- vereeniging. — Syndicale statistieken. — Kongressen.		a.	87																																																		
»	7,500	Toekenning van bijzondere eeretekens. — Allerlei uitgaven . . .		b.																																																			
»	3,000	Verkoop-tentoonstellingen : bijdrage voor de inrichting van tentoonstel- lingen van producten der kleine nijverheid en van bijzondere orga- nismen voor den verkoop en den uitvoer dezer producten.		»	88																																																		
»	75,000	Klein gereedschap : proefnemingen en onderricht omtrent het verbeteren van het gereedschap bij de ambachten en in de kleinnijverheid; ten- toonstellingen en wedstrijden : toelagen. — Inrichting van het krediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden.		a.	89																																																		
»	3,000	Allerlei uitgaven		b.																																																			
»	20,000	Gebeurlijke toepassing van artikel 1 van de wet van 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de ambachtsbe- werktuiging.		c.																																																			
»	750	Internationaal instituut voor den middenstand. — Toelagen . . .		a.	90																																																		
»	15,000	Publicaties, speciale boekerij van den Dienst. — Tijdelijke opdrachten en zendingen in den vreemde.		b.																																																			
»	10,000	Hoogere Raad van den middenstand : bezoldiging der secretarissen, zit- penningen, uitgaven en verschillende kosten.		a.																																																			
»	»	Kamers van ambachten en neringen : toelagen		b.	91																																																		
		B. — Buitendiensten.																																																					
»	35,225	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid		»	92																																																		
		<table><tr><th>GRADEN</th><th>Getal beamb'ten volgens de kaders.</th><th>in dienst.</th><th>Bedrag der organieke jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr><tr><td>Opzieners</td><td>2</td><td>2</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>96,000</td></tr><tr><td>Toegevoegd opziener.</td><td>1</td><td>1</td><td>30,000 tot 44,000</td><td>44,000</td></tr><tr><td>Technische agenten 1^e klasse.</td><td>2</td><td>2</td><td>25,000 tot 34,000</td><td>63,000</td></tr><tr><td>Technische agenten 2^e kl.</td><td>3</td><td>2</td><td>19,000 tot 26,000</td><td>44,000</td></tr><tr><td>TOTALEN</td><td>8</td><td>7</td><td>. fr.</td><td>247,000</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td></td><td></td><td>fr.</td><td>6,000</td></tr><tr><td>Verblijfsvergoedingen</td><td></td><td></td><td></td><td>2,500</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis</td><td></td><td></td><td></td><td>4,500</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>TOTAAL . fr.</td><td>260,000</td></tr></table>				GRADEN	Getal beamb'ten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	Opzieners	2	2	40,000 tot 54,000	96,000	Toegevoegd opziener.	1	1	30,000 tot 44,000	44,000	Technische agenten 1 ^e klasse.	2	2	25,000 tot 34,000	63,000	Technische agenten 2 ^e kl.	3	2	19,000 tot 26,000	44,000	TOTALEN	8	7	 fr.	247,000	Gezins- en geboortevergoedingen			fr.	6,000	Verblijfsvergoedingen				2,500	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis				4,500				TOTAAL . fr.	260,000
GRADEN	Getal beamb'ten volgens de kaders.	in dienst.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.																																																			
Opzieners	2	2	40,000 tot 54,000	96,000																																																			
Toegevoegd opziener.	1	1	30,000 tot 44,000	44,000																																																			
Technische agenten 1 ^e klasse.	2	2	25,000 tot 34,000	63,000																																																			
Technische agenten 2 ^e kl.	3	2	19,000 tot 26,000	44,000																																																			
TOTALEN	8	7	 fr.	247,000																																																			
Gezins- en geboortevergoedingen			fr.	6,000																																																			
Verblijfsvergoedingen				2,500																																																			
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis				4,500																																																			
			TOTAAL . fr.	260,000																																																			
»	487,335	OVER TE DRAGEN.																																																					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT. . fr.	2,840,390	3,327,725
93	»	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	2,000	4,000
94	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	106,250	125,000
95	»	Matériel, frais de bureau et dépenses diverses	2,250	4,250
		TOTAL DU CHAPITRE VII fr.	2,950,890	3,460,975
			=====	
			DIMINUTION . . fr.	
		CHAPITRE VIII.		
		DÉPENSES IMPRÉVUES.		
96	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget. — Secours à accorder, pour frais de dernière maladie et de funérailles, aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés qui se trouvent dans une situation malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées au chapitre II	10,000	10,000
97	»	Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	1,500	1,500
		TOTAL DU CHAPITRE VIII . fr.	11,500	11,500
			=====	
		DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
		CHAPITRE IX.		
		SERVICES DIVERS.		
98	»	Frais du recensement général de l'agriculture. — Remboursement de frais de déplacement	1,450,000	2,800,000
99	»	Jardin botanique de l'État : aménagement des nouveaux locaux . .	8,500	10,000
100	»	École d'horticulture de l'État à Vilvorde; achèvement des nouveaux locaux : peinture, ameublement et aménagements intérieurs	250,000	1,375,000
		A REPORTER. . fr.	1,708,500	4,185,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.				
»	487,335	OVERDRACHT.			
»	2,000	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.		»	93
»	18,750	Omreis-, reis- en zendingskosten		»	94
»	2,000	Materiëel, kantoorkosten en allerhande uitgaven		»	95
»	510,085	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.			
510,085		VERMINDERING.			
		HOOFDSTUK VIII.			
		ONVOORZIENE UITGAVEN.			
»	»	Onvoorziene, in de Begrooting niet vermelde uitgaven. — Hulpelden te verleen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis, aan de gezinnen van overleden ambtenaren en beambten of van gepensionneerde agenten die zich in een benarden toestand bevinden. — Uitzonderlijk te verleen hulpelden aan andere dan bij hoofdstuk II vermelde personen.		»	96
»	»	Jaarrenten en pensioenen verleend : 1 ^o aan gewezen agenten, niet meer in staat hun ambt te vervullen; 2 ^o aan weduwen en wezen van beambten overleden bij het uitoefenen hunner bediening.		»	97
»	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VIII.			
		TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.			
		HOOFDSTUK IX.			
		VERSCHILLENDE DIENSTEN.			
»	1,350,000	Kosten betreffende de algemeene landbouwoptelling. — Terugbetaling van verplaatsingskosten.		»	98
»	1,500	Rijkskruidtuin : inrichting der nieuwe lokalen		»	99
»	1,125,000	Rijkstuinbouwschool te Vilvoorde; voltooiing der nieuwe lokalen : schilderij, meubilerij en binneninrichting.		»	100
»	2,476,500	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT . . fr.	1,708,500	4,185,000
(1)	»	Construction et aménagement d'une station de recherches pour l'amélioration des plantes fourragères et industrielles à annexer à la ferme expérimentale de l'Institut agronomique de l'État, à Gand (<i>pour mémoire</i>).	»	500,000
101	»	Exploitation autonome annexée à l'Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'État, à Laeken : dotation	10,000	15,000
(2)	»	Achat de matériel scientifique pour la physiologie; érection d'un bâtiment pour abriter les divers services fonctionnant actuellement dans les dépendances de l'École de médecine vétérinaire de Cureghem, qui doivent servir à l'enseignement en langue flamande de la médecine vétérinaire; transfert des dits services dans le nouveau local : travaux imprévus et dépenses diverses (<i>pour mémoire</i>)	»	1,450,000
102	»	École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande. — Outillage et aménagement des laboratoires. — Achat de matériel scientifique	300,000	»
		TOTAL DU CHAPITRE IX. . fr.	2,018,500	6,150,000
			=====	=====
			DIMINUTION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.			
»	2,476,500	OVERDRACHT.		
»	500,000	Opbouwing en inrichting van eene proefstatie voor voeder- en nijverheidsplantenveredeling, te hechten aan de proefhoeve van 's Rijks-instituut van Landbouwkunde, te Gent (<i>ter herinnering</i>).	»	(1)
»	5,000	Autonome uitbating behorende bij het hooger Rijksnormaalinstituut van landbouwhuishoudkunde, te Laeken; begiftiging.	»	101
»	1,450,000	Aankoop van wetenschappelijk materiëel voor physiologie; oprichting van een gebouw tot het onder dak brengen der verschillende diensten, thans werkzaam in afhankelijkheden van de veeartsenijschool van Cureghem, en die moeten gebruikt worden voor het Vlaamsch onderwijs der veeartsenij : overbrenging van vermelde diensten in het nieuw lokaal; onvoorziene werken en verscheidene uitgaven (<i>ter herinnering</i>).	»	(2)
300,000	»	Staatsschool voor het Vlaamsch veeartsenijonderwijs. — Voorziening van gereedschap en aanpassing der laboratoria. — Aankoop van wetenschappelijk materiëel.	»	102
300,000	4,431,500	TOTAAL DER HOOFDSTUK IX.		
4,131,500		VERMINDERING.		
=====				

NUMÉRO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Administration centrale	6,236,774	6,804,354
II.	Pensions et secours	380,000	380,000
III.	Agriculture	19,262,320	23,393,200
IV.	Enseignement agricole	20,003,119	22,428,050
V.	Office horticole	5,418,250	5,929,000
VI.	Eaux et forêts	16,038,645	18,170,250
VII.	Office des classes moyennes	2,950,890	3,460,975
VIII.	Dépenses imprévues	11,500	11,500
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.		70,301,498	80,577,329
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
IX.	Services divers	2,018,500	6,150,000
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DES CLASSES MOYENNES fr.		72,319,998	86,727,329
		=====	
		DIMINUTION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
SAMENVATTING				
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
»	567,580	Hoofdbeheer	I.	
»	»	Pensioenen en hulpelden	II.	
»	4,130,880	Landbouw	III.	
»	2,424,931	Landbouwonderwijs	IV.	
»	510,750	Tuinbouwdienst	V.	
»	2,131,605	Waters en bosschen	VI.	
»	510,085	Dienst van den Middenstand	VII.	
»	»	Onvoorziene uitgaven	VIII.	
»	10,275.831	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.		
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.				
»	4,131,500	Verschillende diensten	IX.	
»	14,407,331	TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW EN MIDDENSTAND.		
14,407,331		VERMINDERING.		
=====				

NOTES JUSTIFICATIVES.

ARTICLE PREMIER (*pour mémoire*). — Les traitement et indemnité du Ministre des Travaux publics et Ministre de l'Agriculture et des Classes Moyennes sont prévus au budget des Travaux publics.

ART. 2, a, b, c. — La diminution qui résulte de l'application de la loi du 23 mars 1932, est en partie absorbée par les augmentations résultant : de promotions et d'augmentations de traitements et de certains recrutements envisagés.

ART. 4. — Diminution résultant de l'application de l'arrêté royal du 23 juin 1932, réduisant de 15 p. c. les indemnités qui couvrent des charges réelles.

ART. 5 a, b et c. — Réduction résultant de la baisse des prix et des mesures de compression imposées par la situation financière.

ART. 7. — Crédit fixé par le Comité supérieur de contrôle.

ART. 11A, a à f. — Texte remanié. Une augmentation est prévue au litt. b par suite de l'accroissement des dépenses relatives à l'enlèvement et la destruction des cadavres d'animaux insalubres. Le nombre de ces enlèvements augmente continuellement par suite d'une plus rigoureuse application des contrats avec les équarrisseurs, dans l'intérêt de la salubrité publique. Une charge temporaire de 250,000 francs doit être maintenue au littéra c, pour l'érection de nouvelles étables en 1933.

ART. 11B, a à e. — Texte remanié. L'augmentation est indispensable pour pouvoir rétribuer les vétérinaires chargés du contrôle sanitaire du bétail à importer ou à exporter. Pour 1931, le crédit de cet article présente un déficit de 320,000 francs, qu'il y a lieu de combler au moyen d'un crédit supplémentaire.

ART. 12. — La diminution résultant de l'application de la loi du 23 mars 1932 est en partie absorbée par les augmentations normales de traitement.

ART. 13. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 14. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 15. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 16, A et B. — Augmentations résultant notamment de la création de l'école vétérinaire flamande dont les cours se donneront pendant toute l'année 1933. Les deux écoles porteront à l'avenir le titre d'École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire, en langue française et École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue flamande.

VERANTWOORDING.

ARTIKEL ÉÉN (*voor memorie*). — De wedde en vergoeding van den Minister der Openbare Werken en Minister van Landbouw en Middenstand zijn op de begrooting van Openbare werken voorzien.

ART. 2, a, b, c. — De vermindering die voortspruit uit de toepassing der wet van 23 Maart 1932 is gedeeltelijk opgeslorpt door de verhoogingen voortvloeiende : uit bevorderingen en wederverhoogingen en uit zekere voorziene aanwervingen.

ART. 4. — Vermindering voortspruitende uit de toepassing van het koninklijk besluit van 23 Juni 1932, reduceerende met 15 t. h. de vergoedingen die werkelijke lasten dekken.

ART. 5, a, b. en c. — Vermindering voortvloeiende uit de prijsdaling en uit inkrimpingsmaatregelen voorgesteld door den financieelen toestand.

ART. 7. — Krediet vastgesteld door het Hooger Comité van toezicht.

ART. 11A, a tot f. — Omgewerkte tekst. Een verhoging is voorzien bij litt. b in gevolge van de vermeerdering der uitgaven betreffende het wegvoeren en het vernietigen der lijken van ongezonde dieren. Het getal dezer wegvoeringen verhoogt gedurig, tengevolge eener strengere toepassing der overeenkomsten met de vilders, in het belang van de openbare gezondheid. Een tijdelijke last van 250,000 frank moet behouden worden bij littera c, voor het opbouwen van nieuwe stallen in 1933.

ART. 11B, a tot e. — Omgewerkte tekst. De verhoging is noodig om de veeartsen te kunnen betalen belast met de gezondheidscontrole van het in- of uit te voeren vee. Voor 1931, was op dit artikel een tekort van 320,000 frank, dat moet aangevuld worden bij middel van een bijkrediet.

ART. 12. — De vermindering voortvloeiende uit de toepassing der wet van 23 Maart 1932 is gedeeltelijk opgeslorpt door de normale weddeverhoogingen.

ART. 13. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 14. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 15. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 16, A en B. — Verhoging namelijk voortvloeiende uit de stichting van de Vlaamsche Veeartsenijschool waar de leergangen gedurende het gansche jaar 1933 zullen worden gegeven. De twee scholen zullen in 't vervolg den titel dragen van Staatsschool voor het Fransch Veeartsenijonderwijs en van Staatsschool voor het Vlaamsch Veeartsenijonderwijs.

ART. 17. — Libellé complété pour plus de précision.
Au litt. b. réduction de la charge temporaire.

ART. 18. — Crédit suffisant pour les besoins de 1933. Texte modifié pour plus de précision.

ART. 19, a, b, c. — Même justification qu'à l'article 12.

ART. 20. — Libellé complété pour plus de précision. L'augmentation est indispensable pour l'achat de mobilier et l'entretien des bâtiments.

ART. 22, a et 22 b. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 22c. — Libellé modifié pour plus de précision.

ART. 23. — Diminution résultant de l'application de la loi du 23 mars 1932.

ART. 25. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 26. — Même justification qu'à l'article 23.

ART. 27a. — Même justification qu'à l'article 5. Suppression pour un an, des subsides pour l'organisation de concours, expositions, etc.

ART. 27b. — Même justification qu'à l'article 5. Une somme de 5,000 francs est prévue pour fourniture d'imprimés au service du contingentement des produits agricoles.

ART. 28. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 29, a, b, c. — Même justification qu'à l'article 12. De plus, la nomination de dix surveillants nouveaux est remise à 1934.

ART. 30. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 31. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 32. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 33. — Le crédit de 1,000,000 de francs constitue un minimum qui ne peut être réduit, si l'on veut poursuivre en 1933 les travaux hydrauliques en cours d'exécution.

ART. 34, a, b, c. — Même justification qu'à l'article 23.

ART. 35. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 36. — Même justification que l'article 4.

ART. 37, a, b. — Texte remanié. Même justification qu'à l'article 5.

ART. 38, a, b. — Même justification qu'à l'article 12.

ART. 39. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 40. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 17. — Tekst nauwkeurigheidshalve aangevuld. Een vermindering van den tijdelijken last is voorzien bij litt. b.

ART. 18. — Krediet toereikend voor de behoeften van 1933. Tekst nauwkeurigheidshalve gewijzigd.

ART. 19, a, b, c. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 12.

ART. 20. — Tekst nauwkeurigheidshalve aangevuld. De verhooging is noodig voor het koopen van meubels en het onderhouden van het gebouw.

ART. 22a en 22b. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 22c. — Tekst nauwkeurigheidshalve gewijzigd.

ART. 23. — Vermindering voortspuitende uit toepassing der wet van 23 Maart 1932.

ART. 25. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 26. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 23.

ART. 27a. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5. Afschaffing gedurende een jaar, der toelagen voor het inrichten van prijskampen, tentoonstellingen, enz.

ART. 27b. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5. Een som van 5,000 frank is voorzien voor levering van drukwerken aan den dienst der contingentering van de landbouwprodukten.

ART. 28. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 29, a, b, c. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 12. Daarenboven wordt de benoeming van tien nieuwe oprichters tot 1934 uitgesteld.

ART. 30. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 31. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 32. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 33. — Het krediet van 1,000,000 frank is een minimum, dat niet mag verminderd worden, indien men de reeds aangevangen waterwerken in 1933 wil voortzetten.

ART. 34, a, b, c. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 23.

ART. 35. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 36. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 37, a, b. — Omgewerkte tekst. Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 38, a, b. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 12.

ART. 39. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 40. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 41. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 42. — Même justification qu'à l'article 23.

ART. 43. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 44. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 46, *a, b*. — Texte remanié. Même justification qu'à l'article 23 pour le littéra *a* et qu'à l'article 5 pour le littéra *b*.

ART. 46c. — Même justification qu'à l'article 4. Le mot « congrès » a été ajouté au libellé pour plus de précision.

ART. 46d. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 47. — Même justification qu'à l'article 12.

ART. 48. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 49. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 50. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 51a. — Même justification qu'à l'article 5 et suppression en 1933 des subsides pour concours de culture.

ART. 51, *b*. — Même justification qu'à l'article 5. Le texte a été complété à la demande de la Cour des Comptes.

ART. 52, *a, b*. — Texte modifié et scindé. Diminution justifiée comme à l'article 4.

ART. 53, *a, b, c*. — Même justification qu'à l'article 23.

ART. 54 et 55a. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 55, *b*. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 56. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 57, *a*. — Texte complété. Même justification qu'à l'article 5.

ART. 57, *b*. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 58. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 59, *a, b*. — Même justification qu'à l'article 12.

ART. 60. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 61. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 62 et 63a. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 63, *b, c*. — Texte complété et scindé. Même justification qu'à l'article 5.

ART. 41. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 42. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 23.

ART. 43. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 44. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 46, *a, b*. — Omgewerkte tekst. Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 23 voor littéra *a* en als bij artikel 5 voor littéra *b*.

ART. 46c. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4. Het woord « Congressen » werd nauwkeurigheidshalve bij den tekst gevoegd.

ART. 46d. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 47. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 12.

ART. 48. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 49. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 50. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 51a. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5 en afschaffing in 1933 der toelagen voor cultuurprijskampen.

ART. 51, *b*. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5. De tekst is aangevuld, op aanvraag van het Rekenhof.

ART. 52, *a, b*. — Tekst gewijzigd en gesplitst. Vermindering gerechtvaardigd als bij artikel 4.

ART. 53, *a, b, c*. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 23.

ART. 54 en 55 *a*. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 55, *b*. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 56. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 57 *a*. — Aangevulde tekst. Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 57, *b*. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 58. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 59, *a, b*. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 12.

ART. 60. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 61. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 62 en 63, *a*. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 63, *b, c*. — Aangevulde en gesplitste tekst. Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 63, *d.* — Augmentation normale de traitement et transformation en indemnité de poste des frais de séjour alloués précédemment à l'agent commercial. L'augmentation du crédit est compensée partiellement par une diminution au littéra *e.*

ART. 63, *e.* — Voir article 63 *d.* Le crédit de 1932 a été insuffisant pour couvrir les dépenses de voyage de l'agent commercial.

ART. 64. — Malgré la réduction qui devait résulter de l'application de la loi du 23 mars 1932, le crédit de cet article présente une augmentation par suite des augmentations régulières de traitement à accorder et de la nomination de nouveaux agents.

ART. 65. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 66. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 67. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 68, A et B. — Même justification qu'à l'article 23.

ART. 69, *a, b.* — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 70, *a, b.* — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 71, *a, b.* — Crédits augmentés par suite 1^o de la réorganisation de l'École de Gand, qui a pour conséquence une extension des locaux, et 2^o de la mise en usage des nouveaux locaux de Vilvorde.

ART. 72. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 73, *a, b, c.* — Même justification qu'à l'article 23 pour le littéra *a* et qu'à l'article 5 pour les lettres *b* et *c.*

ART. 74, *a, b.* — Même justification qu'à l'article 5. Une somme de 50,000 francs est prévue au littéra *a*, pour l'octroi d'un subside pour les Floralies gantoises. (Charge temporaire.)

ART. 75, *a, b, c.* — Texte remanié. La diminution totale résulte de l'application de la loi du 23 mars 1932. Un crédit de 120,000 francs est nécessaire pour couvrir les frais d'interim en 1933. Les indemnités pour travaux ne rentrant pas dans les attributions du personnel seront imputées à l'avenir sur le crédit de l'article 76.

ART. 76. — Libellé complété à la demande de la Cour des Comptes. Le crédit pour indemnités et secours est diminué de 15 p. c.; mais une augmentation de 6,000 francs est nécessaire par suite de la modification du texte.

ART. 77. — Même justification qu'à l'article 4.

ART. 78, *a, b*; 79, 80, 81 *a, b.* et 82. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 83, *a, b.* et ART. 84, *a, b.* — Réduction de 15 p. c. sur le total des crédits de ces articles.

ART. 63, *d.* — Normale weddeverhoging en hervorming in postvergoeding der verblijfvergoedingen voorheen aan den handelsagent verleend. De kredietvermeerdering is gedeeltelijk vergoed door een vermindering bij littéra *e.*

ART. 63, *e.* — Zie artikel 63, *d.* Het krediet voor 1932 was ontoereikend om de reiskosten van den handelsagent te dekken.

ART. 64. — Niettegenstaande de vermindering die moest voortspruiten uit de toepassing der wet van 23 Maart 1932 vertoont dit artikel eene vermeerdering voortvloeiende uit de regelmatige toetane weddeverhogingen en de benoeming van nieuwe agenten.

ART. 65. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 66. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 67. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 68, A en B. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 23.

ART. 69, *a, b.* — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 70, *a, b.* — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 71, *a, b.* — Kredieten verhoogd tengevolge 1^o van de herinrichting van de school, te Gent, waarvoor een lokaaluitbreiding noodig is, en 2^o van het bezigen der nieuwe lokalen, te Vilvoorde.

ART. 72. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 73, *a, b, c.* — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 23 voor littéra *a* en als bij artikel 5 voor de letters *b* en *c.*

ART. 74, *a, b.* — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5. Een som van 50,000 frank is voorzien bij littéra *a*, voor het verleen van een toelage voor de Gentsche Floraliën. (Tijdelijke last.)

ART. 75, *a, b, c.* — Omgewerkte tekst. De vermindering vloeit voort uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932. Een krediet van 120,000 frank is noodig voor het dekken der interimkosten in 1933. De vergoedingen voor arbeid buiten de werkzaamheden van het personeel, zullen in 't vervolg aangerekend worden op het krediet aan artikel 76.

ART. 76. — Tekst op aanvraag van het Rekenhof aangevuld. Het krediet voor hulpelden en vergoedingen is met 15 t. h. verminderd; maar een vermeerdering van 6,000 frank is noodig tengevolge van de wijziging aan den tekst toegebracht.

ART. 77. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 4.

ART. 78, *a, b*; 79, 80, 81, *a, b.* en 82. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 83, *a, b.* en ART. 84, *a, b.* — Vermindering van 15 t. h. op het totaal krediet dezer artikelen.

ART. 85, *a.* et *b.*; 86, *a.* et *b.* — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 87, *a.* — Le texte a été complété pour plus de précision.

ART. 87, *b.*; 88; 89, *a.*, *b.* et *c.*; 90, *a.*, et *b.* et 91, *a.* — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 92. — Même justification qu'à l'article 23.

ART. 93, 94 et 95. — Même justification qu'à l'article 5.

ART. 98. — Crédit nécessaire pour la continuation des travaux du recensement général de l'agriculture et destiné, en partie, à payer les frais de publication des résultats de cette statistique.

ART. 99. — Crédit nécessaire pour l'achèvement de l'aménagement des nouveaux locaux.

ART. 100. — Ce crédit est encore nécessaire pour l'achèvement des nouveaux locaux.

(1) ART. 101 de 1932. — Ce crédit peut être supprimé en 1933.

ART. 101. — La Ville de Bruxelles exécute dans le voisinage de l'Institut, des travaux en vue de l'exposition de 1935. Ces travaux diminuant la superficie des terrains dont disposait la ferme autonome, celle-ci ne peut plus travailler dans des conditions normales.

(2) ART. 103 de 1932. — Ce crédit peut être supprimé en 1933.

ART. 102. — Le crédit exceptionnel de 300,000 fr. est indispensable pour pouvoir enseigner les matières de la seconde année d'études à l'École vétérinaire flamande. Cet enseignement ne peut être donné sans organisation des laboratoires de thérapeutique, de bactériologie, de parasitologie, d'anatomie pathologique et des laboratoires pour la clinique des grands et des petits animaux.

ART. 85, *a.* et *b.*; 86, *a.* et *b.* — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 87, *a.* — De tekst is nauwkeurigheidshalve aangevuld.

ART. 87, *b.*, 88, 89, *a.*, *b.* en *c.*, 90, *a.* en *b.*, en 91, *a.* — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 92. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 23.

ART. 93, 94 en 95. — Zelfde rechtvaardiging als bij artikel 5.

ART. 98. — Krediet nodig voor de voortzetting van de werken van de algemeene landbouwoptelling en gedeeltelijk bestemd voor het dekken der uitgave van de uitslagen dier statistiek.

ART. 99. — Krediet nodig voor het voltooiën van de inrichting der nieuwe lokalen.

ART. 100. — Dit krediet is nog nodig om de nieuwe lokalen te voltooiën.

(1) ART. 101 van 1932. — Dit krediet mag afgeschaft worden in 1933.

ART. 101. — Met het oog op de tentoonstelling van 1935, worden door de Stad Brussel, in de nabijheid van het Instituut, werken uitgevoerd, welke voor gevolg hebben een vermindering van de oppervlakte der gronden, waarover de autonome hoeve beschikte. Het is de hoeve niet meer mogelijk op normale wijze te werken.

(2) ART. 103 van 1932. — Dit krediet mag afgeschaft worden in 1933.

ART. 102. — Het uitzonderlijk krediet van 300,000 frank is onontbeerlijk voor het onderwijs der vakken van het tweede studiejaar der Vlaamsche Veeartsenijschool. Dit onderwijs kan niet gegeven worden zonder de inrichting van de laboratoria voor geneesleer, voor bacteriologie, voor parasietenleer, voor anatomische ziekteleer, en van de laboratoria voor de kliniek van de groote en de kleine dieren.